CARINCI GROUP S.p.A.
innovazioni per il riscaldamento

PELLET

IT

MANUALE D'USO

CARINCI

ECO POWER

★ ★ ★ ★ ★

CARINCI
GROUP S.p.A
innovazioni per il riscaldamento

INDICE

Prefazione ..... *pag. 4*
Avvertenze iniziali ..... *pag. 4*
Sicurezza ..... *pag. 5*

1.0 Presentazione gamma caldaie ECO POWER ..... pag. 6
1.1 Dati tecnici ..... pag. 30

2.0 Posizionamento ..... pag. 31

3.0 Evacuazione fumi ..... pag. 32
3.1 Requisiti generali dei canali da fumo ..... pag. 32
3.2 Requisiti generali dei camini da fumo ..... pag. 33
3.2.1 Requisiti minimi dei camini da fumo con combustibili solidi ..... pag. 33
3.3 Comignolo ..... pag. 34
3.4 Quota di sbocco del condotto fumario ..... pag. 34

4.0 Collegamento idraulico Caldaia - Impianto di riscaldamento ..... pag. 35
4.1 Collegamenti idraulici Caldaia con puffer ..... pag. 36
4.2 Accoppiamento caldaia ECO POWER con accumulatore ENERGY BOX PLUS ..... pag. 37
4.3 Descrizione attacchi accumulatore ENERGY BOX PLUS ..... pag. 38
4.4 Collegamenti idraulici caldaia ECO POWER con accumulatore ENERGY BOX PLUS ..... pag. 39
4.5 Dispositivi di sicurezza idraulici ..... pag. 40
4.6 Requisiti per impianti a circuito chiuso ..... pag. 41
4.7 Dispositivi di sicurezza elettronici ..... pag. 41
4.8 Regolazione sul circuito riscaldamento ..... pag. 41

5.0 Caricamento pellet ..... pag. 41

6.0 Avviamento dell'apparecchiatura ..... pag. 42

7.0 Regolazioni ..... pag. 42
7.1 Regolazione del circolatore e bilanciamento impianto ..... pag. 42
7.2 Acqua calda sanitaria ..... pag. 42
7.3 Regolazione e messa in servizio circolatore ..... pag. 42
7.3.1 Sfiato e degasazione ..... pag. 43
7.3.2 Modo di regolazione ..... pag. 43
7.3.3 Indicatori luminosi (LED) ..... pag. 44
7.3.4 Tasti di comando ..... pag. 44

8.0 Schema collegamenti elettrici centralina NG21 ..... pag. 45
8.1 Collegamenti elettrici su caldaia ..... pag. 46

9.0 Pannello comandi Centralina Carinci K700 ..... pag. 49
9.1 Accensione generatore ..... pag. 50
9.2 Impostazioni ..... pag. 51
9.3 Personalizzazioni ..... pag. 52
9.4 Info menu ..... pag. 54
9.5 Lista errori ..... pag. 55
9.6 Crono ..... pag. 56
9.7 Descrizione funzionalità - Menu display ..... pag. 57
9.8 Allarmi ..... pag. 58
9.9 Messaggi ..... pag. 58
9.10 Altri messaggi ..... pag. 59

10.0 Manutenzione ..... pag. 59

11.0 Pulizia dell'apparecchiatura ..... pag. 60

12.0 Norme di riferimento ..... pag. 64

13.0 Terminologia ..... pag. 64

14.0 Etichette classe ambientale ..... pag. 65

Condizioni Generali di Garanzia ..... *pag. 67*

PREFAZIONE

Gentile Cliente, la Carinci Group SpA la ringrazia per aver scelto la **CALDAIA ECO POWER**, ultima novità tecnologica nel settore del riscaldamento a biomassa.

Con questo manuale avrà tutte le informazioni e i consigli utili per la corretta installazione, per l'utilizzo e la manutenzione del prodotto nel rispetto delle normative vigenti.

AVVERTENZE INIZIALI

Il presente manuale di istruzione costituisce parte integrante del prodotto, assicurarsi che sia sempre a corredo dell'apparecchiatura. In caso di suo danneggiamento o smarrimento richiederne un'altra copia al servizio tecnico di zona o richiederne una versione digitale all'indirizzo *info@carincigroup.it*.

Questo prodotto deve essere destinato esclusivamente all'uso per il quale è stato concepito e realizzato. È esclusa qualsiasi responsabilità contrattuale ed extracontrattuale del costruttore per danni causati a persone, animali o cose, da errori d'installazione, di regolazione, di manutenzione e dall'uso improprio.

L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato e abilitato, il quale si assumerà l'intera responsabilità dell'installazione definitiva e del conseguente buon funzionamento del prodotto. Nell'installazione del prodotto è necessario tenere in considerazione tutte le leggi e le normative nazionali, regionali, provinciali e comunali presenti nel paese in cui è stato installato l'apparecchiatura, nonché alle istruzioni contenute nel presente manuale.

La Caldaia deve essere installata in un apposito locale conforme e compatibile con la natura stessa dell'apparecchiatura (locale tecnico).

Non vi sarà alcuna responsabilità da parte del fabbricante in caso di mancato rispetto di tali prescrizioni.

Dopo aver tolto l'imballo, assicurarsi della corrispondenza e della completezza del contenuto, in caso di mancato riscontro rivolgersi al rivenditore da cui è stato acquistata l'apparecchiatura e esporre immediatamente le segnalazioni. Non saranno accettate contestazioni di nessun titolo trascorsi due giorni dalla ricezione della merce.

CARINCI GROUP S.p.A
innovazioni per il riscaldamento

SICUREZZA

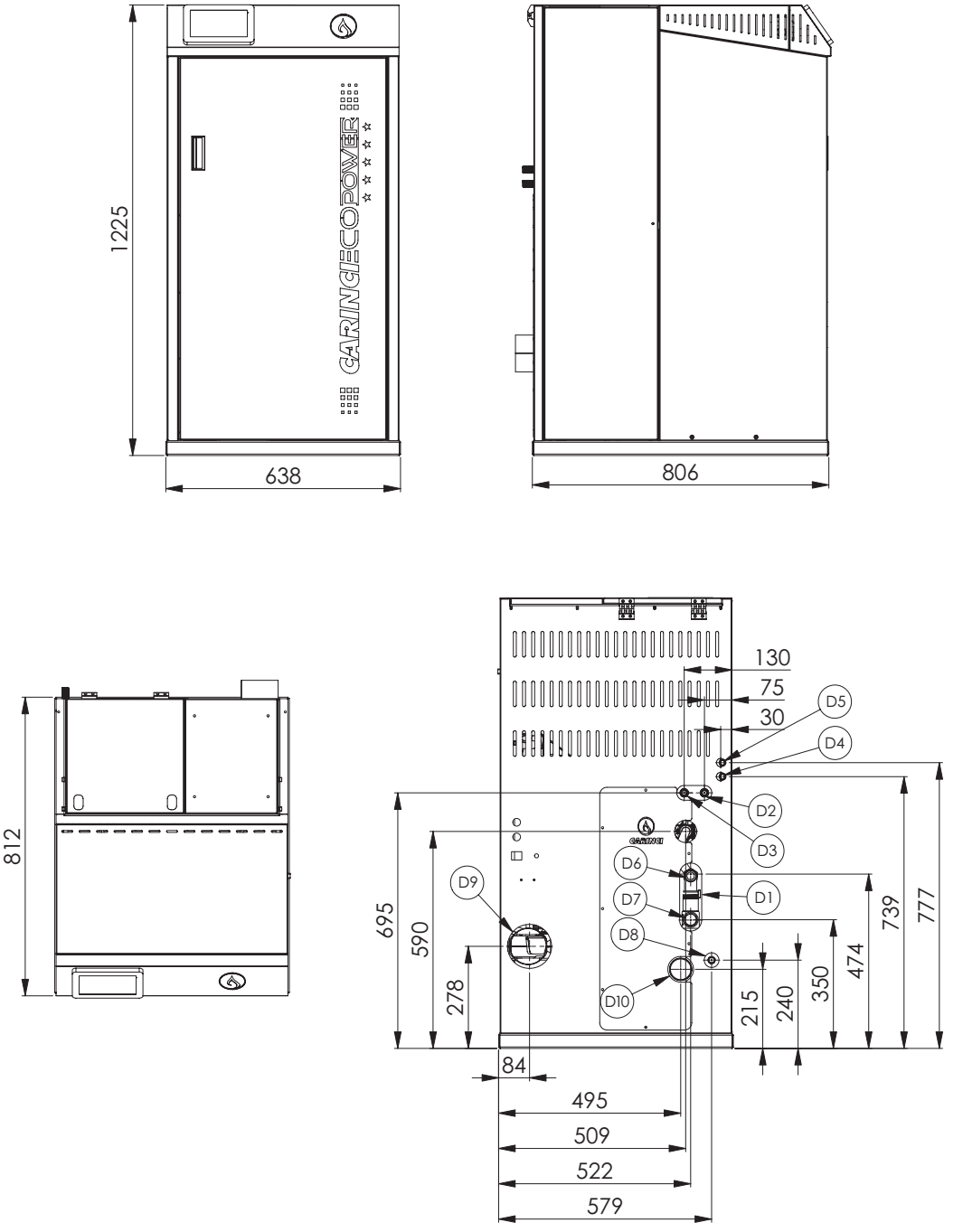
1. Non utilizzare l'apparecchiatura come inceneritore o in qualsiasi altro modo diverso da quello per cui è stato concepito;
2. Non utilizzare combustibili diversi da quelli indicati;
3. Non utilizzare liquidi infiammabili per l'accensione;
4. L'apparecchiatura in funzione raggiunge temperature elevate, è necessario pertanto manovrare con molta cautela onde evitare scottature;
5. La Caldaia **ECO POWER**, una volta posizionata, deve avere un raggio di **spazio libero idoneo** (come indicato al paragrafo 2) a garantire una facile ispezione e manutenzione;
6. Non apportare alcuna modifica non autorizzata sull'apparecchiatura;
7. In caso di guasto o mal funzionamento, utilizzare esclusivamente componenti di ricambio originali. In ogni caso la sostituzione dovrà essere effettuata esclusivamente da personale autorizzato dalla **Carinci Group SpA;**
8. In caso d'incendio sull'apparecchiatura o sul sistema di evacuazione dei fumi, disattivare immediatamente l'alimentazione elettrica, munirsi degli adeguati sistemi per estinzione delle fiamme e tempestivamente richiedere l'intervento dei vigili del fuoco **(tel. 115)**;
9. Qualora si debbano eseguire manutenzioni o riparazioni, assicurarsi che l'apparecchiatura non sia collegata alla rete elettrica;
10. È vietato il contatto con l'apparecchiatura in presenza di parti del corpo bagnate o umide;
11. Si raccomanda il posizionamento del cavo di alimentazione in modo che non venga a contatto con le parti calde dell'apparecchiatura. Inoltre, fare in modo che la spina di alimentazione risulti sempre accessibile e che sia collegata ad una presa servita da interruttore differenziale magnetotermico;
12. È vietato modificare i dispositivi di sicurezza o i parametri di funzionamento sull'apparecchiatura.
13. Non ridurre o ostruire le aperture di aerazione necessarie per una corretta combustione nel locale dove è posizionata l'apparecchiatura;
14. In seguito ad un lungo periodo di mancato utilizzo controllare la presenza di eventuali ostruzioni nel condotto fumario e nel condotto di areazione prima di procedere nuovamente all'avviamento dell'apparecchiatura;
15. Durante il normale funzionamento dell'apparecchiatura gli sportelli devono rimanere chiusi;
16. L'apparecchiatura è stata progettata per funzionare con qualsiasi condizione climatica ma, in caso di condizioni particolarmente avverse (es. vento forte), potrebbero intervenire sistemi di sicurezza a spegnimento dell'apparecchiatura. In tal caso contattare il servizio di assistenza tecnica senza intervenire sulla disabilitazione dei dispositivi di sicurezza;
17. Durante la fase di riempimento del pellet nel serbatoio evitare il contatto del sacco con le parti metalliche calde dell'apparecchiatura.

1.0 PRESENTAZIONE GAMMA CALDAIE ECO POWER

Modello: ECO POWER 15

Modello: ECO POWER 20

Dimensioni (mm)



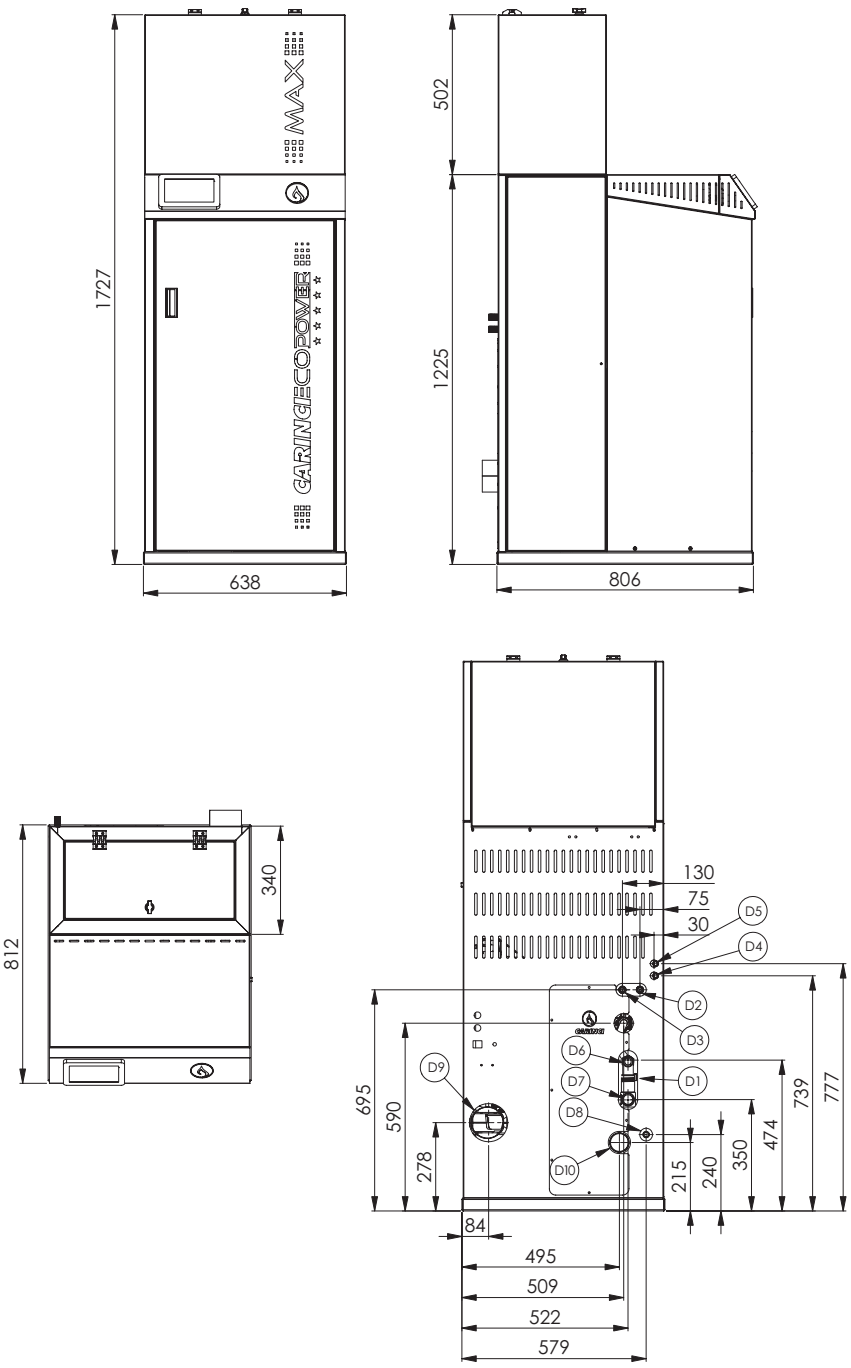
Collegamenti idraulici

D1	Valvola di Sicurezza	½ F
D2	Ingresso valvola a scarico termico	½ M
D3	Uscita valvola a scarico termico	½ M
D4	Ingresso acqua fredda sanitaria	½ M
D5	Uscita acqua calda sanitaria	½ M
D6	Mandata riscaldamento	1’ F
D7	Ritorno riscaldamento	1’ F
D8	Ingresso gruppo di riempimento	½ M
D9	Innesto canna fumaria	Ø 100 mm M
D10	Ingresso aria comburente	Ø 60 mm M

Modello: ECO POWER 15 MAX

Modello: ECO POWER 20 MAX

Dimensioni (mm)



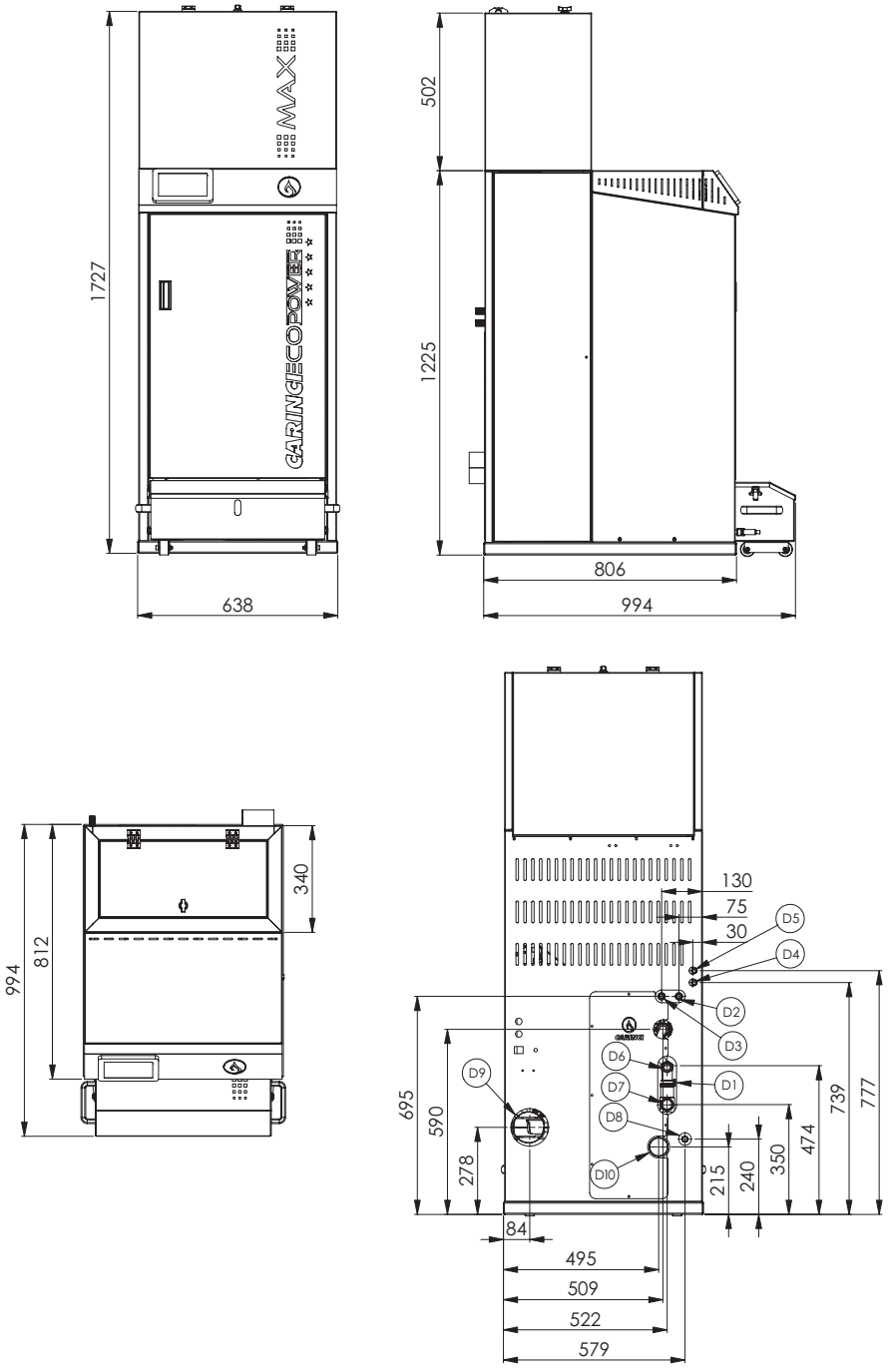
Collegamenti idraulici

D1	Valvola di Sicurezza	½ F
D2	Ingresso valvola a scarico termico	½ M
D3	Uscita valvola a scarico termico	½ M
D4	Ingresso acqua fredda sanitaria	½ M
D5	Uscita acqua calda sanitaria	½ M
D6	Mandata riscaldamento	1’ F
D7	Ritorno riscaldamento	1’ F
D8	Ingresso gruppo di riempimento	½ M
D9	Innesto canna fumaria	Ø 100 mm M
D10	Ingresso aria comburente	Ø 60 mm M

Modello: ECO POWER 15 MAX (Self Cleaning)

Modello: ECO POWER 20 MAX (Self Cleaning)

Dimensioni (mm)



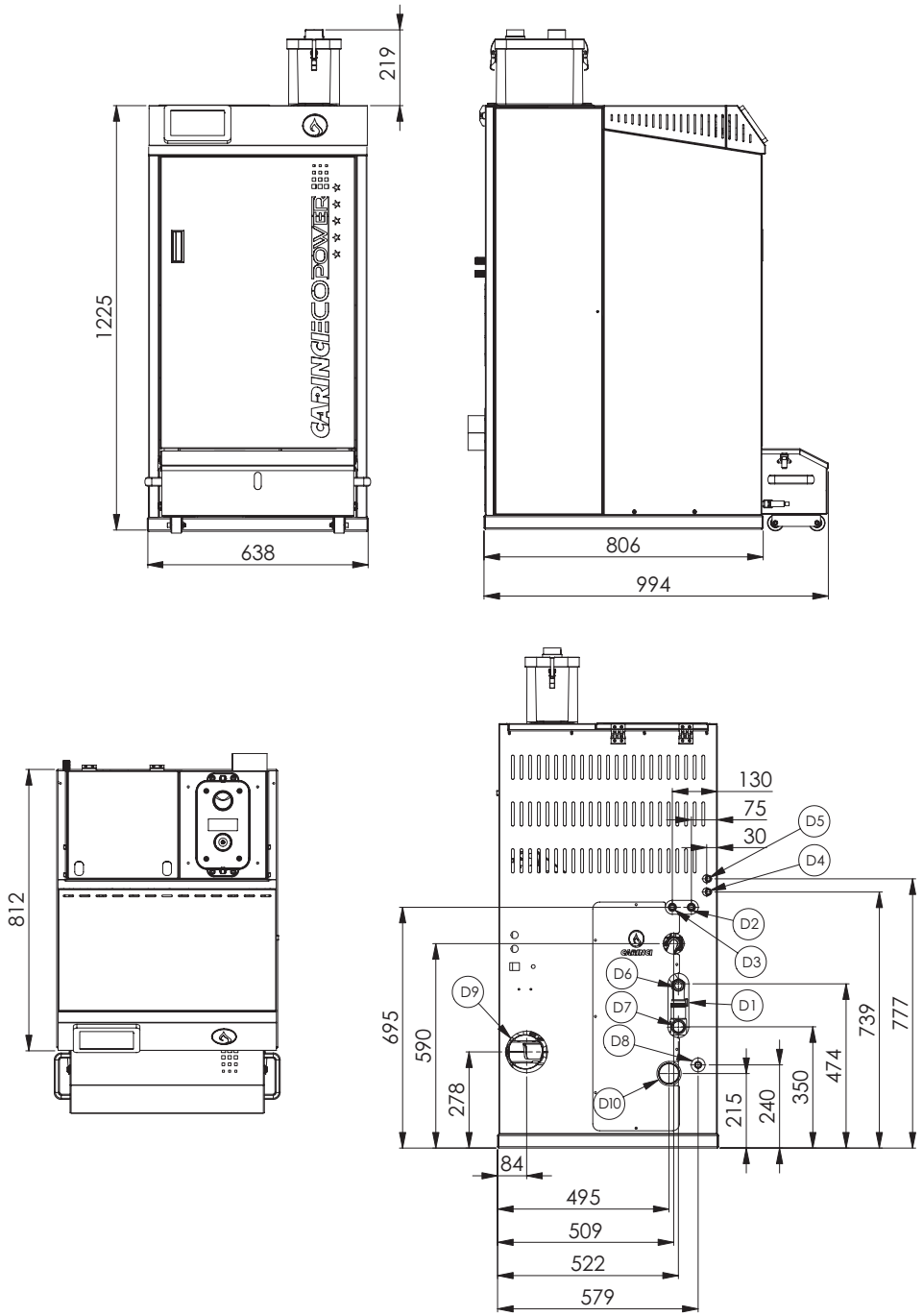
Collegamenti idraulici

D1	Valvola di Sicurezza	½ F
D2	Ingresso valvola a scarico termico	½ M
D3	Uscita valvola a scarico termico	½ M
D4	Ingresso acqua fredda sanitaria	½ M
D5	Uscita acqua calda sanitaria	½ M
D6	Mandata riscaldamento	1’ F
D7	Ritorno riscaldamento	1’ F
D8	Ingresso gruppo di riempimento	½ M
D9	Innesto canna fumaria	Ø 100 mm M
D10	Ingresso aria comburente	Ø 60 mm M

Modello: ECO POWER 15 INFINITY

Modello: ECO POWER 20 INFINITY

Dimensioni (mm)



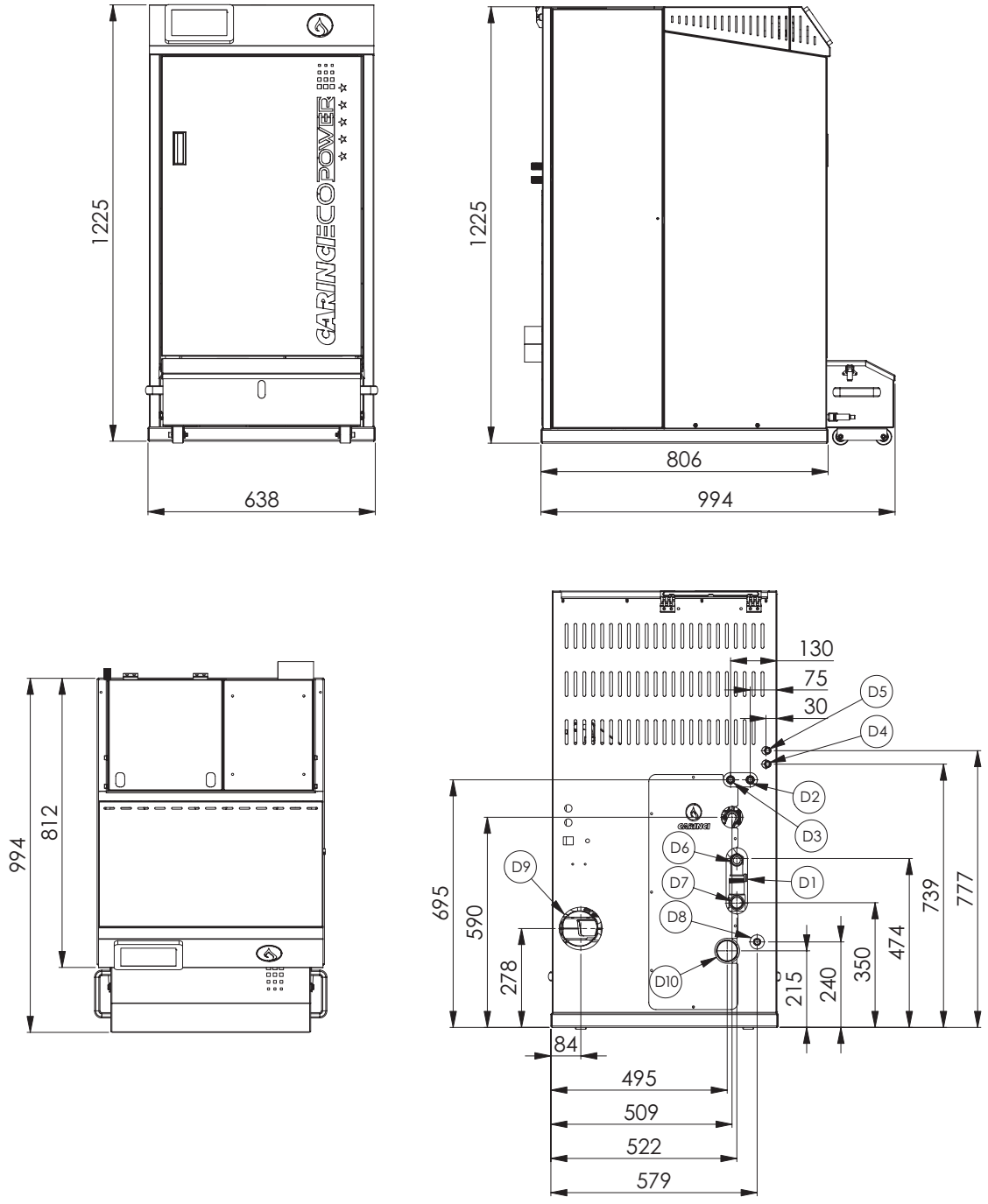
Collegamenti idraulici

D1	Valvola di Sicurezza	½ F
D2	Ingresso valvola a scarico termico	½ M
D3	Uscita valvola a scarico termico	½ M
D4	Ingresso acqua fredda sanitaria	½ M
D5	Uscita acqua calda sanitaria	½ M
D6	Mandata riscaldamento	1’ F
D7	Ritorno riscaldamento	1’ F
D8	Ingresso gruppo di riempimento	½ M
D9	Innesto canna fumaria	Ø 100 mm M
D10	Ingresso aria comburente	Ø 60 mm M

Modello: ECO POWER 15 SELF CLEANING

Modello: ECO POWER 20 SELF CLEANING

Dimensioni (mm)

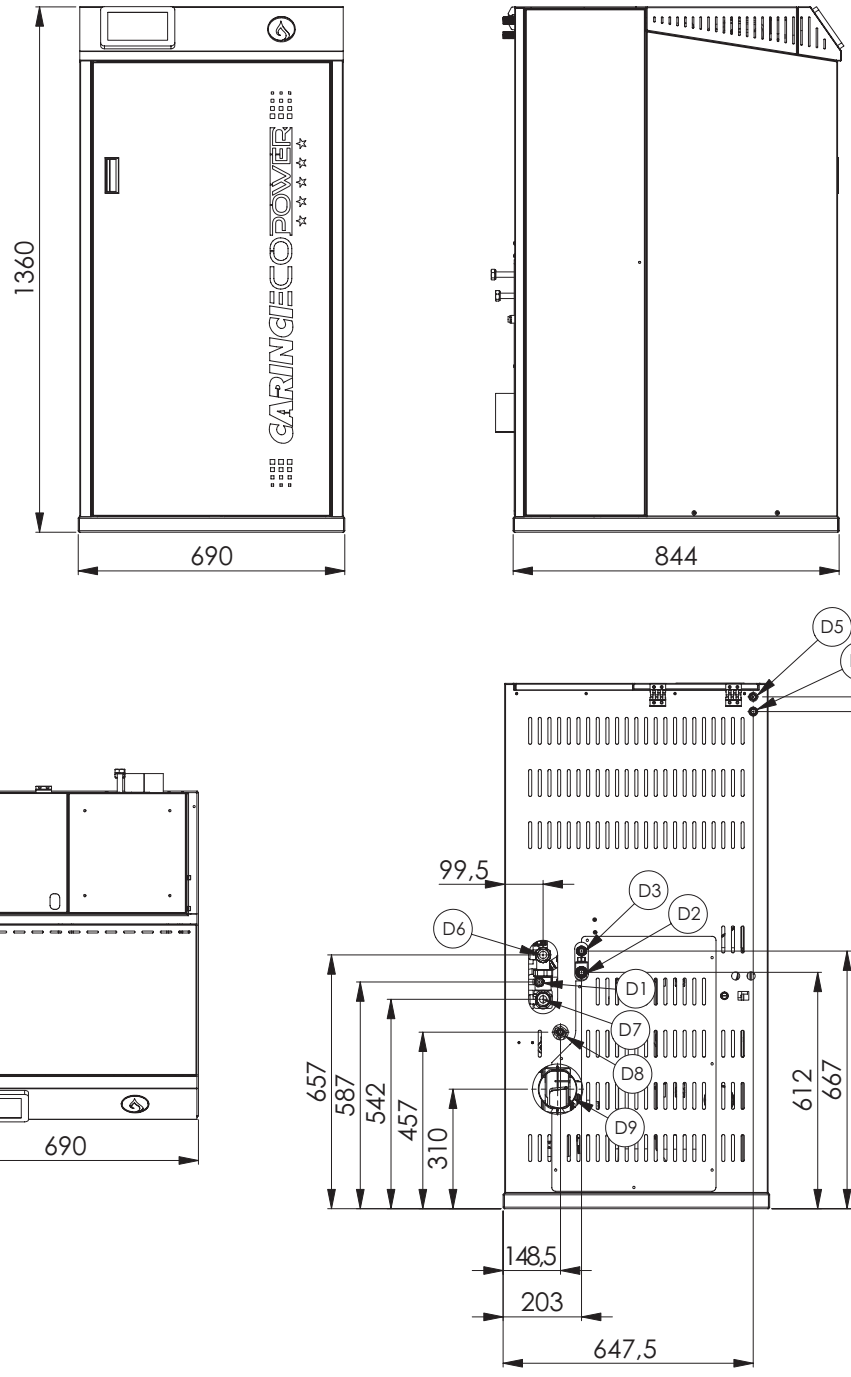


Collegamenti idraulici

D1	Valvola di Sicurezza	½ F
D2	Ingresso valvola a scarico termico	½ M
D3	Uscita valvola a scarico termico	½ M
D4	Ingresso acqua fredda sanitaria	½ M
D5	Uscita acqua calda sanitaria	½ M
D6	Mandata riscaldamento	1’ F
D7	Ritorno riscaldamento	1’ F
D8	Ingresso gruppo di riempimento	½ M
D9	Innesto canna fumaria	Ø 100 mm M
D10	Ingresso aria comburente	Ø 60 mm M

Modello: ECO POWER 25
Modello: ECO POWER 30
Modello: ECO POWER 35

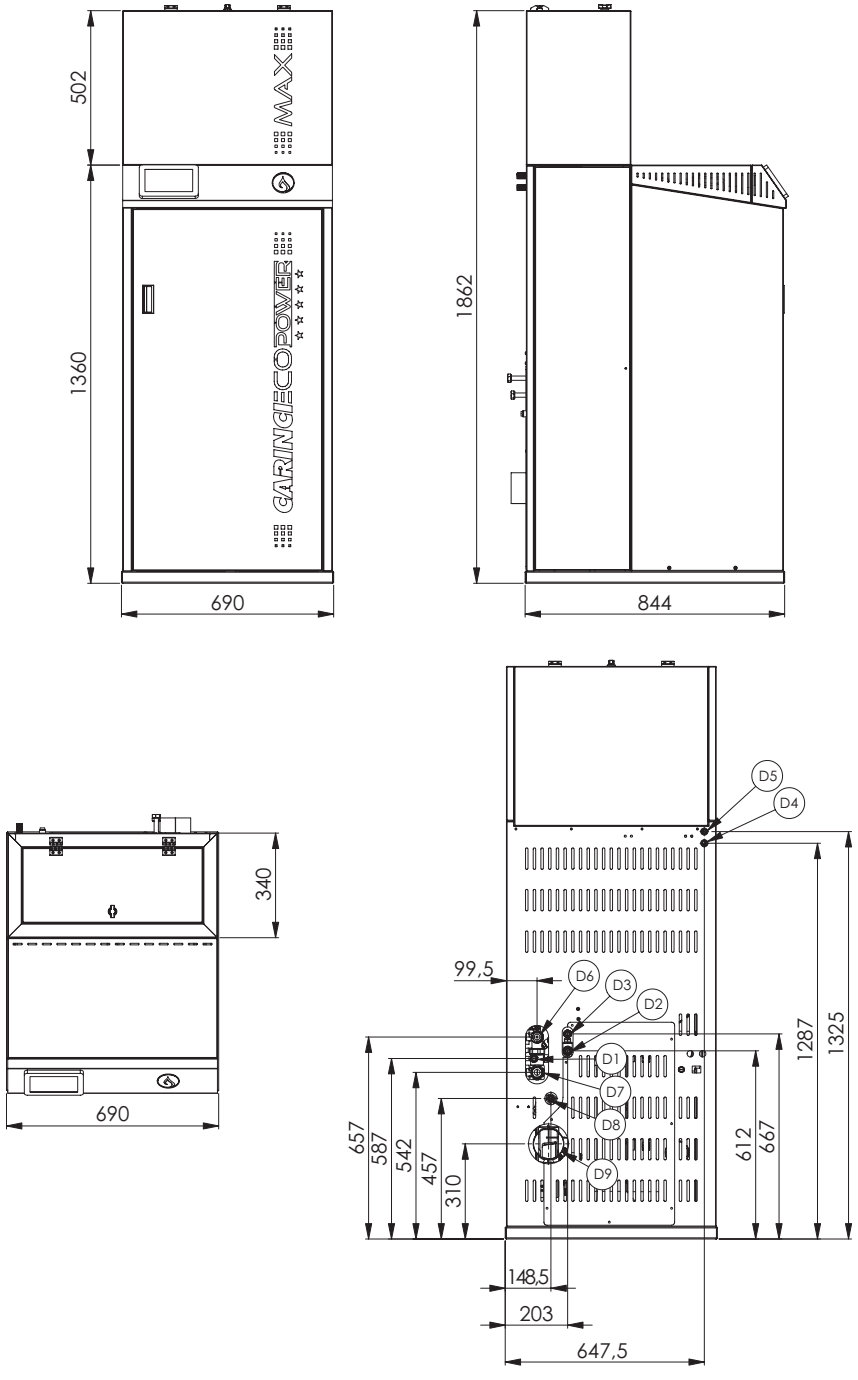
Dimensioni (mm)



Collegamenti idraulici

D1	Valvola di Sicurezza	½ F
D2	Ingresso valvola a scarico termico	½ M
D3	Uscita valvola a scarico termico	½ M
D4	Ingresso acqua fredda sanitaria	½ M
D5	Uscita acqua calda sanitaria	½ M
D6	Mandata riscaldamento	1’ F
D7	Ritorno riscaldamento	1’ F
D8	Ingresso gruppo di riempimento	½ M
D9	Innesto canna fumaria	Ø 120 mm F

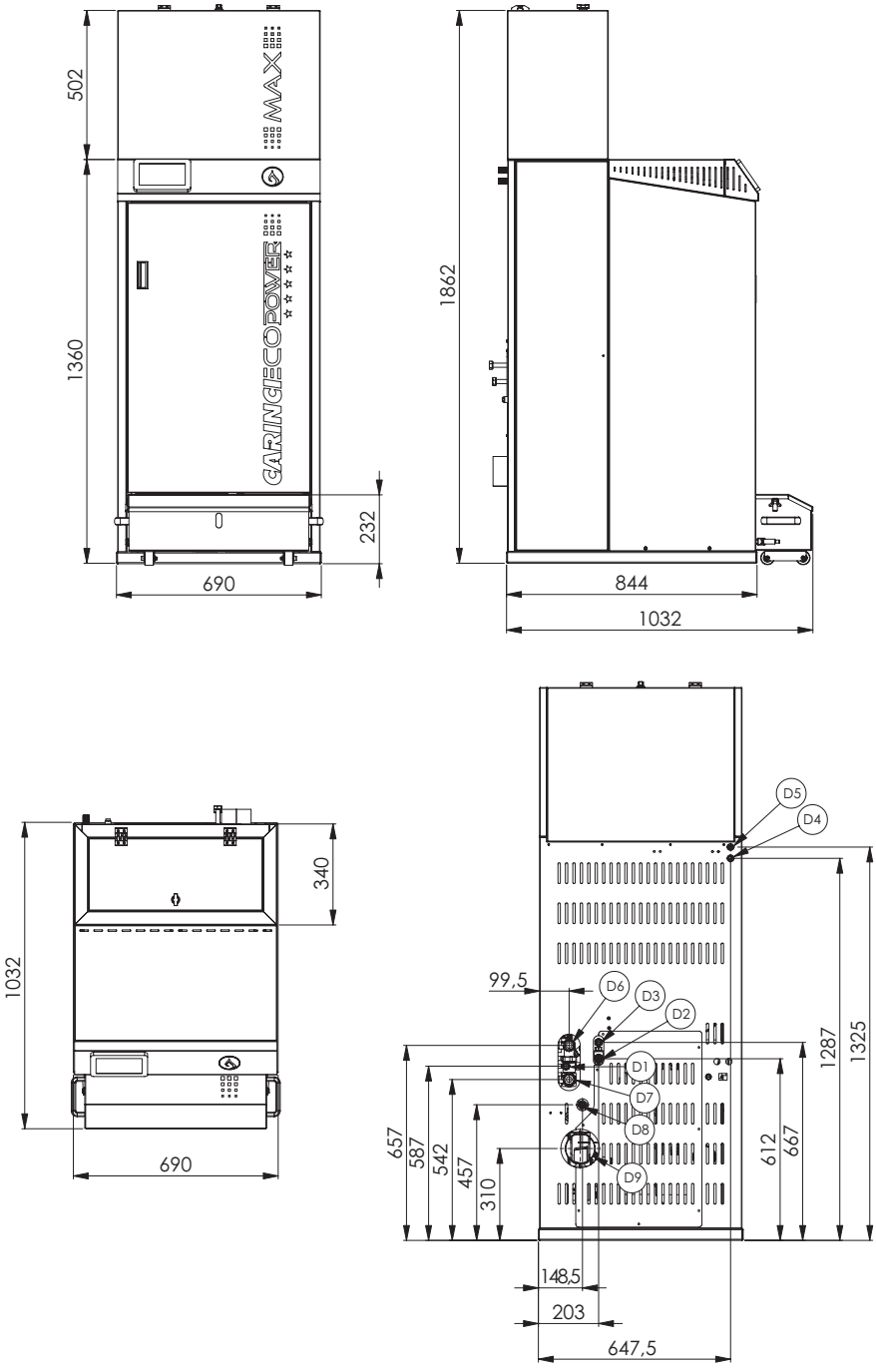
Modello: ECO POWER 25 MAX
Modello: ECO POWER 30 MAX
Modello: ECO POWER 35 MAX
Dimensioni (mm)



Collegamenti idraulici

D1	Valvola di Sicurezza	½ F
D2	Ingresso valvola a scarico termico	½ M
D3	Uscita valvola a scarico termico	½ M
D4	Ingresso acqua fredda sanitaria	½ M
D5	Uscita acqua calda sanitaria	½ M
D6	Mandata riscaldamento	1’ F
D7	Ritorno riscaldamento	1’ F
D8	Ingresso gruppo di riempimento	½ M
D9	Innesto canna fumaria	Ø 120 mm F

Modello: ECO POWER 25 MAX (Self Cleaning)
Modello: ECO POWER 30 MAX (Self Cleaning)
Modello: ECO POWER 35 MAX (Self Cleaning)
Dimensioni (mm)

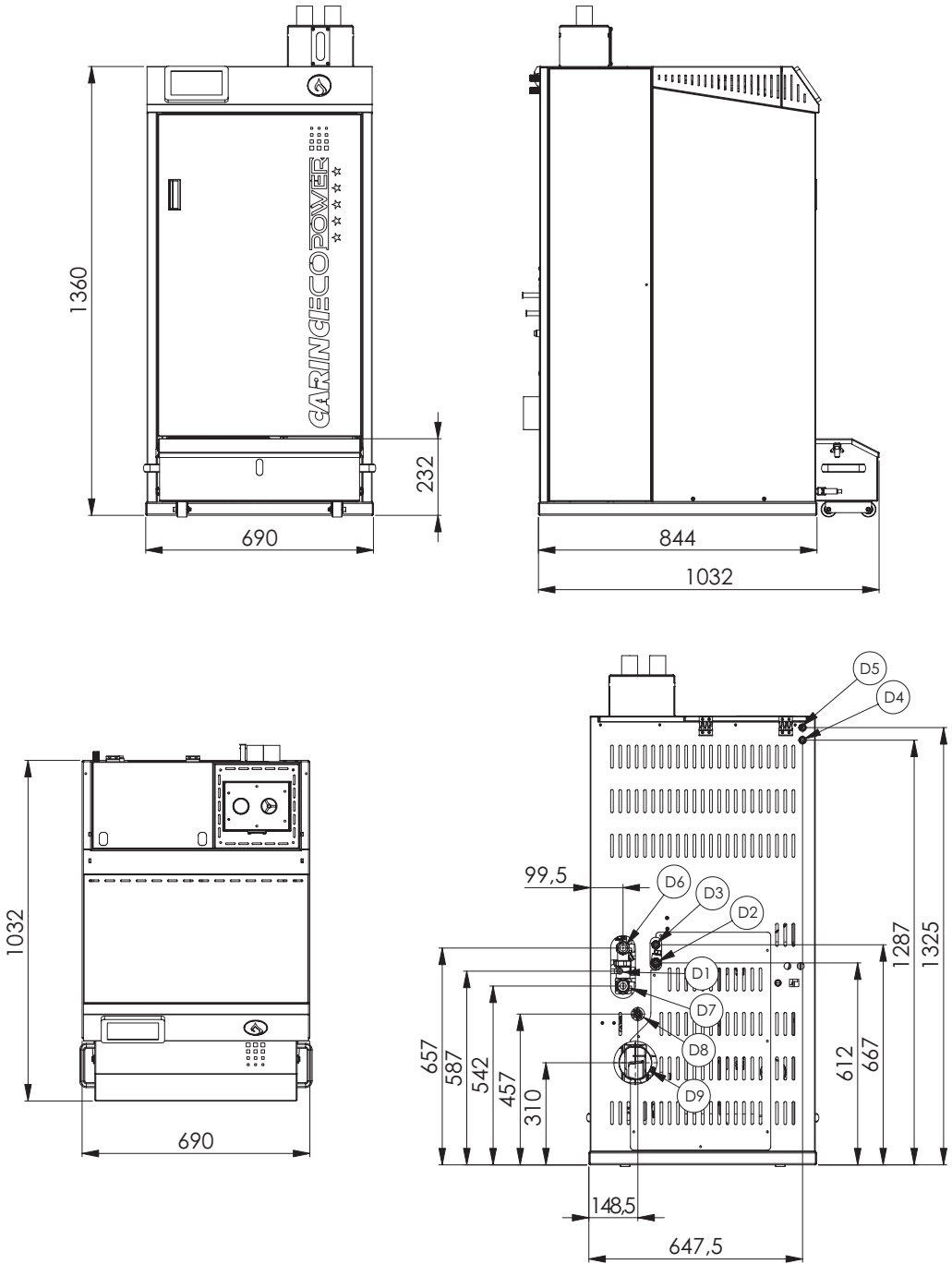


Collegamenti idraulici

D1	Valvola di Sicurezza	½ F
D2	Ingresso valvola a scarico termico	½ M
D3	Uscita valvola a scarico termico	½ M
D4	Ingresso acqua fredda sanitaria	½ M
D5	Uscita acqua calda sanitaria	½ M
D6	Mandata riscaldamento	1’ F
D7	Ritorno riscaldamento	1’ F
D8	Ingresso gruppo di riempimento	½ M
D9	Innesto canna fumaria	Ø 120 mm F

Modello: ECO POWER 25 INFINITY
Modello: ECO POWER 30 INFINITY
Modello: ECO POWER 35 INFINITY

Dimensioni (mm)

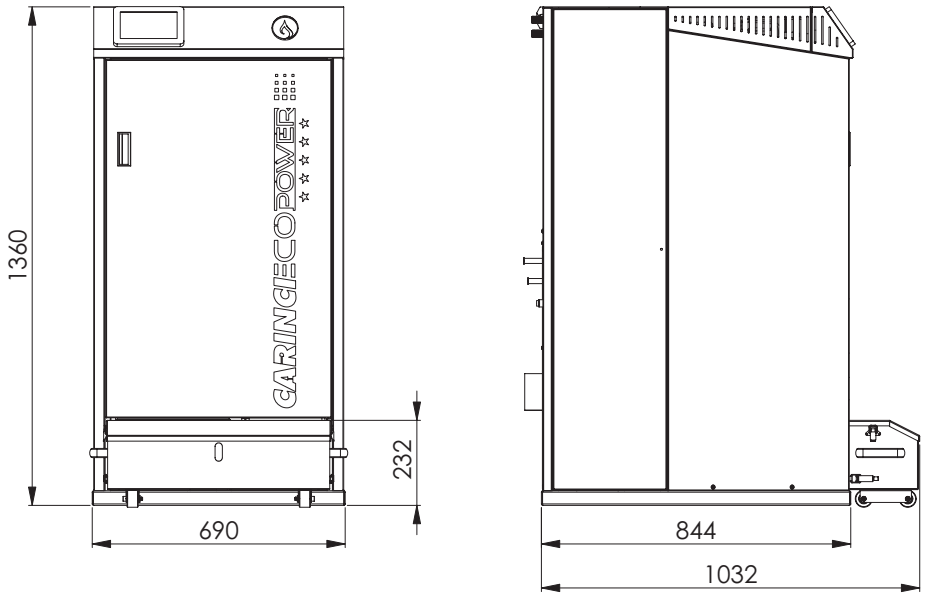


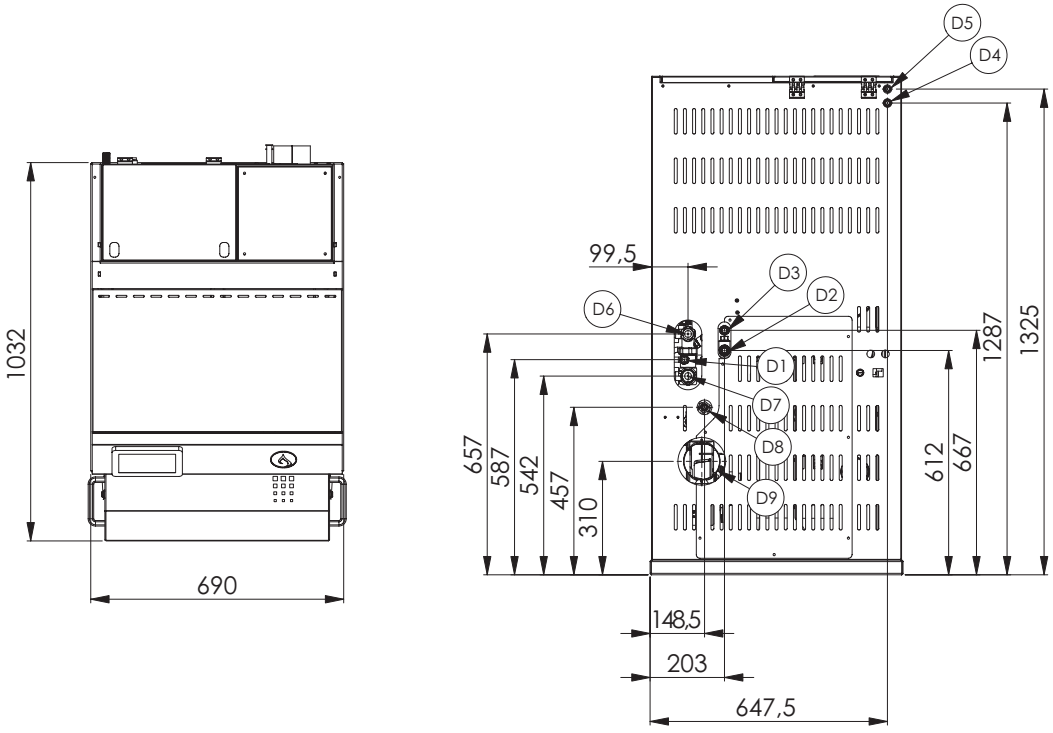
Collegamenti idraulici

D1	Valvola di Sicurezza	½ F
D2	Ingresso valvola a scarico termico	½ M
D3	Uscita valvola a scarico termico	½ M
D4	Ingresso acqua fredda sanitaria	½ M
D5	Uscita acqua calda sanitaria	½ M
D6	Mandata riscaldamento	1’ F
D7	Ritorno riscaldamento	1’ F
D8	Ingresso gruppo di riempimento	½ M
D9	Innesto canna fumaria	Ø 120 mm F

Modello: ECO POWER 25 SELF CLEANING
Modello: ECO POWER 30 SELF CLEANING
Modello: ECO POWER 35 SELF CLEANING

Dimensioni (mm)





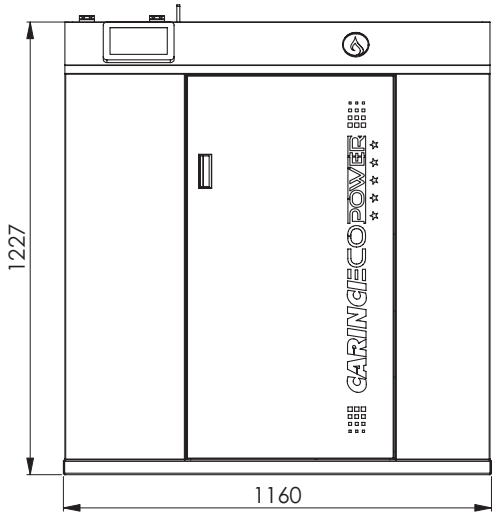
Collegamenti idraulici

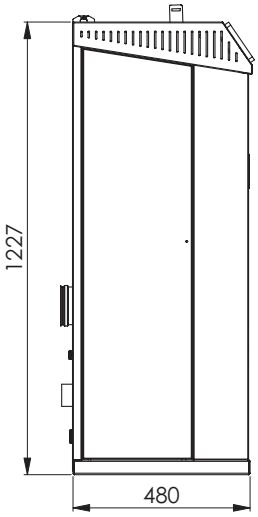
D1	Valvola di Sicurezza	½ F
D2	Ingresso valvola a scarico termico	½ M
D3	Uscita valvola a scarico termico	½ M
D4	Ingresso acqua fredda sanitaria	½ M
D5	Uscita acqua calda sanitaria	½ M
D6	Mandata riscaldamento	1’ F
D7	Ritorno riscaldamento	1’ F
D8	Ingresso gruppo di riempimento	½ M
D9	Innesto canna fumaria	Ø 120 mm F

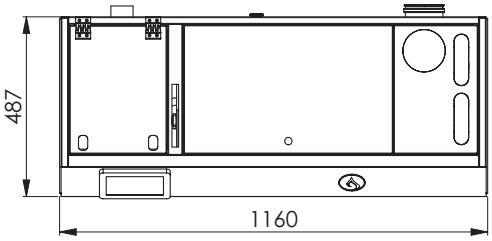
Modello: ECO POWER COMPACT 15

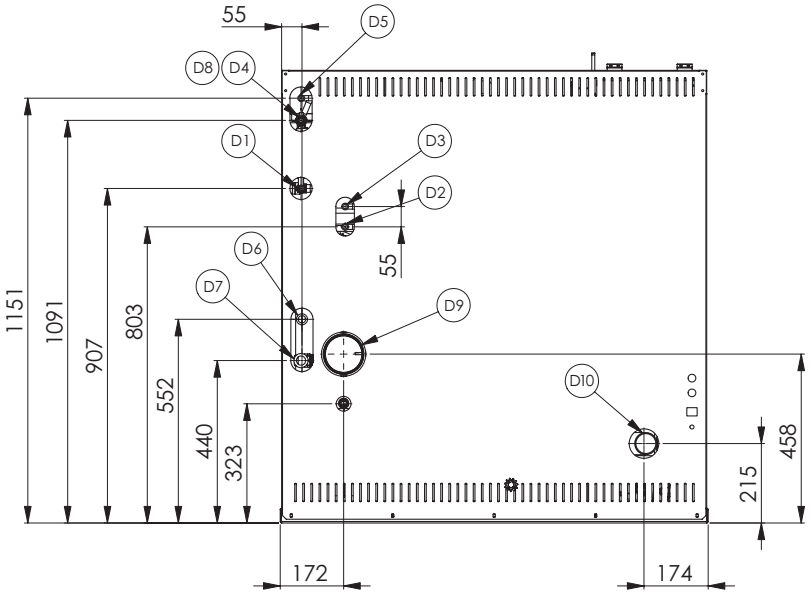
Modello: ECO POWER COMPACT 20

Dimensioni (mm)









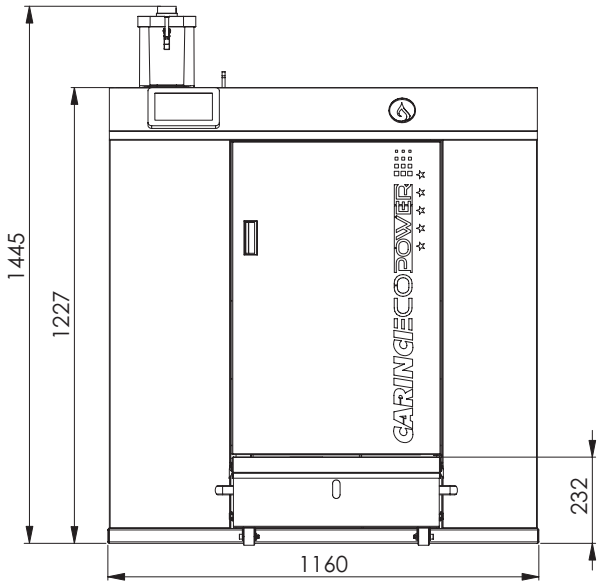
Collegamenti idraulici

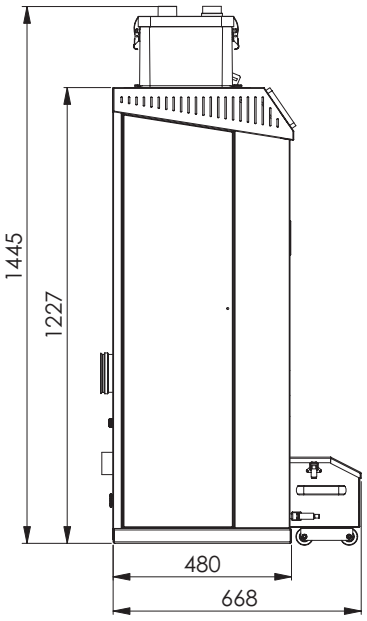
D1	Valvola di Sicurezza	½ F
D2	Ingresso valvola a scarico termico	½ M
D3	Uscita valvola a scarico termico	½ M
D4	Ingresso acqua fredda sanitaria	½ M
D5	Uscita acqua calda sanitaria	½ M
D6	Mandata riscaldamento	1’ F
D7	Ritorno riscaldamento	1’ F
D8	Ingresso gruppo di riempimento	½ M
D9	Innesto canna fumaria	Ø 100 mm M
D10	Ingresso aria comburente	Ø 60 mm M

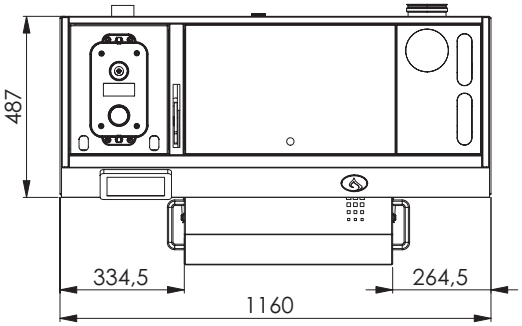
Modello: ECO POWER COMPACT 15 (Infinity)

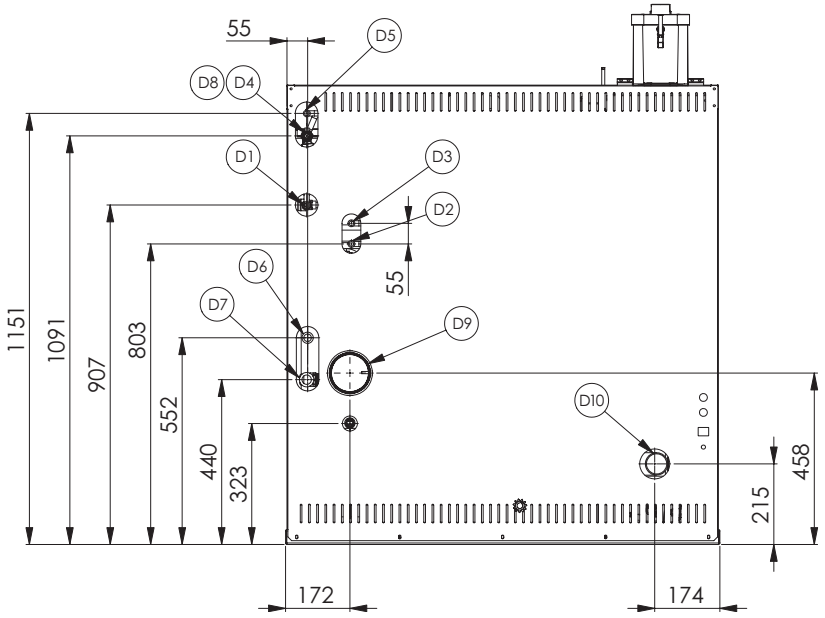
Modello: ECO POWER COMPACT 20 (Infinity)

Dimensioni (mm)









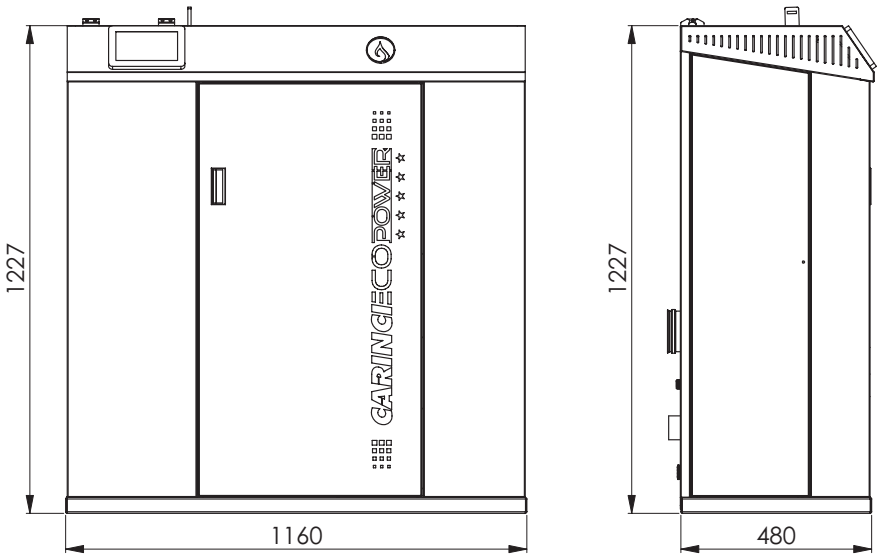
Collegamenti idraulici

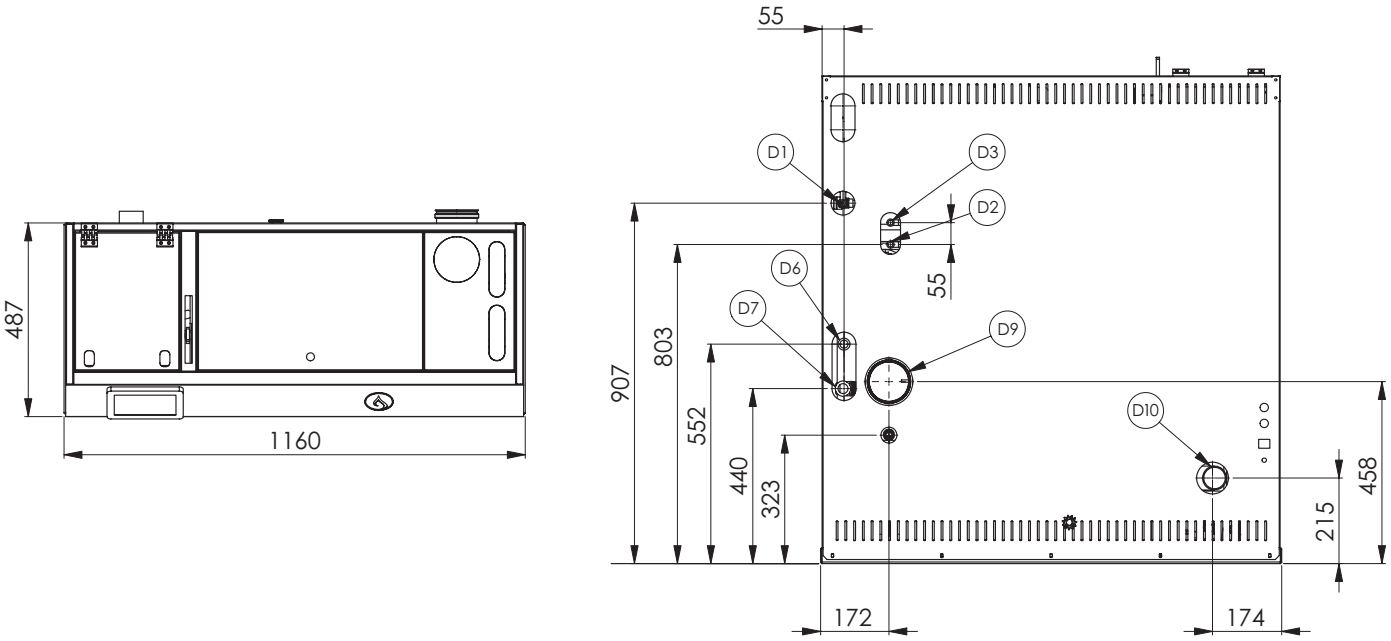
D1	Valvola di Sicurezza	½ F
D2	Ingresso valvola a scarico termico	½ M
D3	Uscita valvola a scarico termico	½ M
D4	Ingresso acqua fredda sanitaria	½ M
D5	Uscita acqua calda sanitaria	½ M
D6	Mandata riscaldamento	1’ F
D7	Ritorno riscaldamento	1’ F
D8	Ingresso gruppo di riempimento	½ M
D9	Innesto canna fumaria	Ø 100 mm M
D10	Ingresso aria comburente	Ø 60 mm M

Modello: ECO POWER COMPACT 15 ENERGY BOX

Modello: ECO POWER COMPACT 20 ENERGY BOX

Dimensioni (mm)





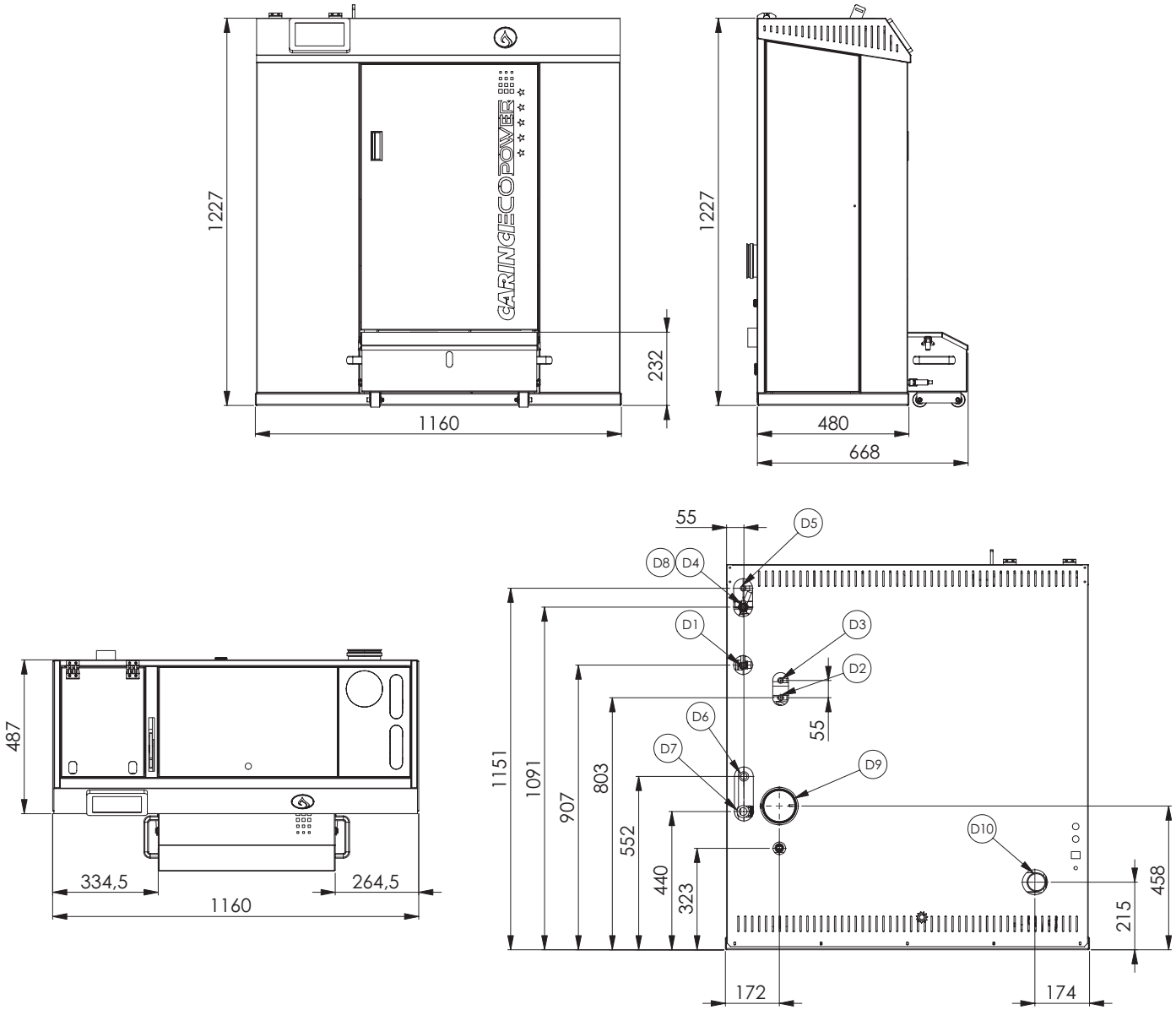
Collegamenti idraulici

D1	Valvola di Sicurezza	½ F
D2	Ingresso valvola a scarico termico	½ M
D3	Uscita valvola a scarico termico	½ M
D4	Ingresso acqua fredda sanitaria	½ M
D5	Uscita acqua calda sanitaria	½ M
D6	Mandata riscaldamento	1’ F
D7	Ritorno riscaldamento	1’ F
D8	Ingresso gruppo di riempimento	½ M
D9	Innesto canna fumaria	Ø 100 mm M
D10	Ingresso aria comburente	Ø 60 mm M

Modello: ECO POWER COMPACT 15 SELF CLEANING

Modello: ECO POWER COMPACT 20 SELF CLEANING

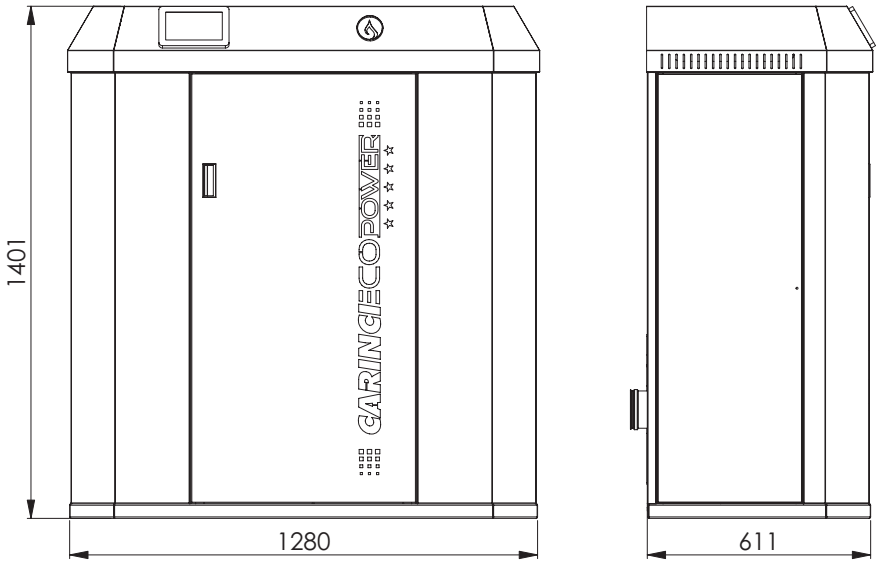
Dimensioni (mm)

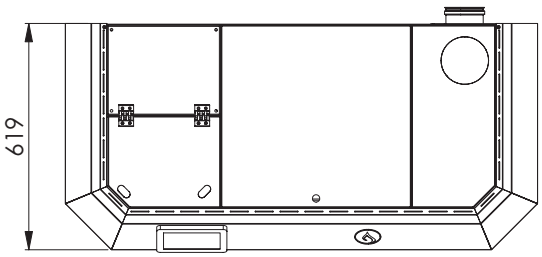


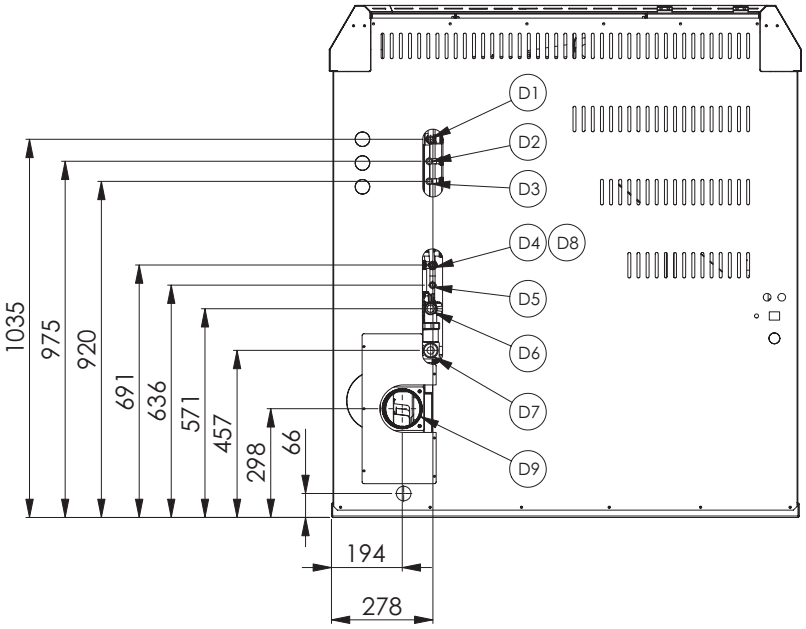
Collegamenti idraulici

D1	Valvola di Sicurezza	½ F
D2	Ingresso valvola a scarico termico	½ M
D3	Uscita valvola a scarico termico	½ M
D4	Ingresso acqua fredda sanitaria	½ M
D5	Uscita acqua calda sanitaria	½ M
D6	Mandata riscaldamento	1’ F
D7	Ritorno riscaldamento	1’ F
D8	Ingresso gruppo di riempimento	½ M
D9	Innesto canna fumaria	Ø 100 mm M
D10	Ingresso aria comburente	Ø 60 mm M

Modello: ECO POWER COMPACT 25
Modello: ECO POWER COMPACT 30
Modello: ECO POWER COMPACT 35
Dimensioni (mm)





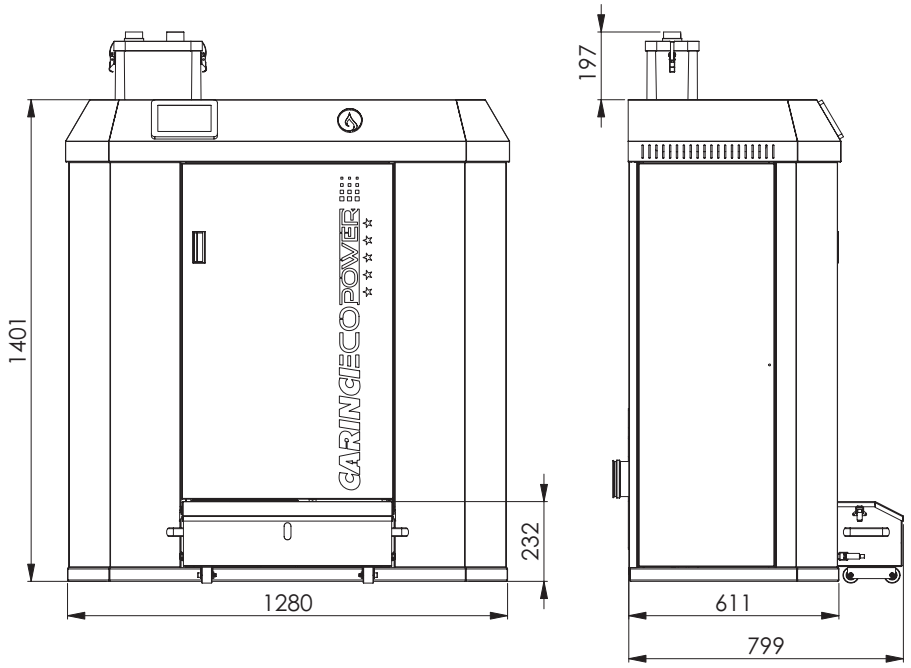


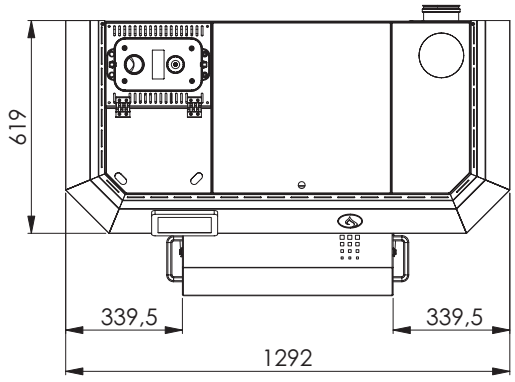
Collegamenti idraulici

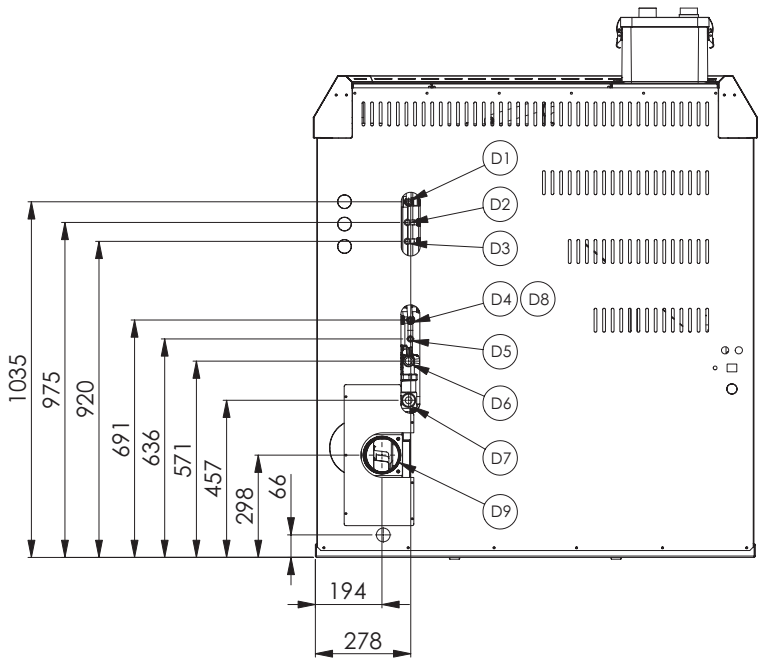
D1	Valvola di Sicurezza	½ F
D2	Ingresso valvola a scarico termico	½ M
D3	Uscita valvola a scarico termico	½ M
D4	Ingresso acqua fredda sanitaria	½ M
D5	Uscita acqua calda sanitaria	½ M
D6	Mandata riscaldamento	1’ F
D7	Ritorno riscaldamento	1’ F
D8	Ingresso gruppo di riempimento	½ M
D9	Innesto canna fumaria	Ø 120 mm F

Modello: ECO POWER COMPACT 25 (Infinity)
Modello: ECO POWER COMPACT 30 (Infinity)
Modello: ECO POWER COMPACT 35 (Infinity)

Dimensioni (mm)





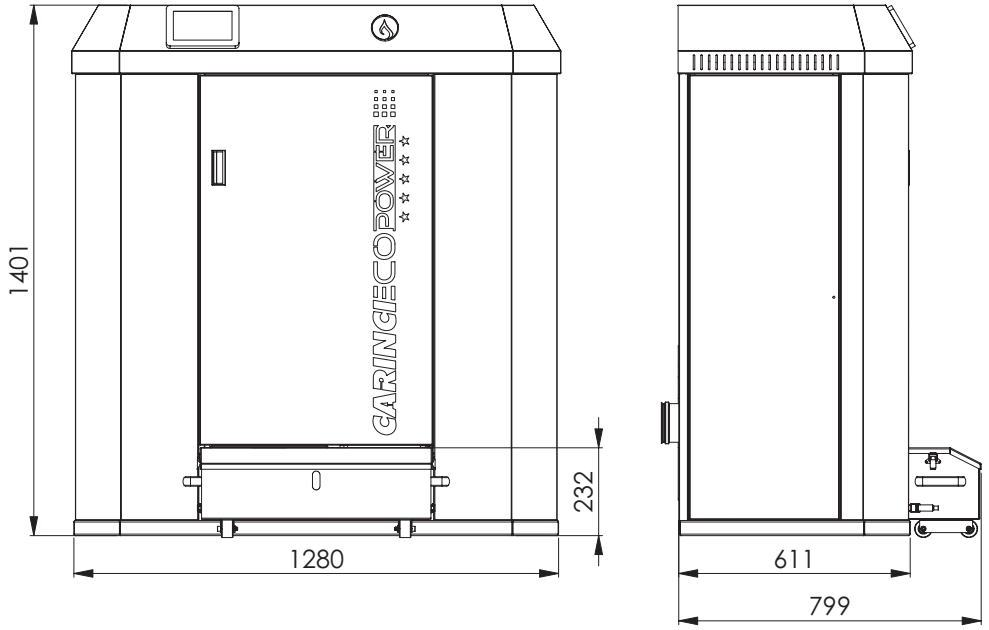


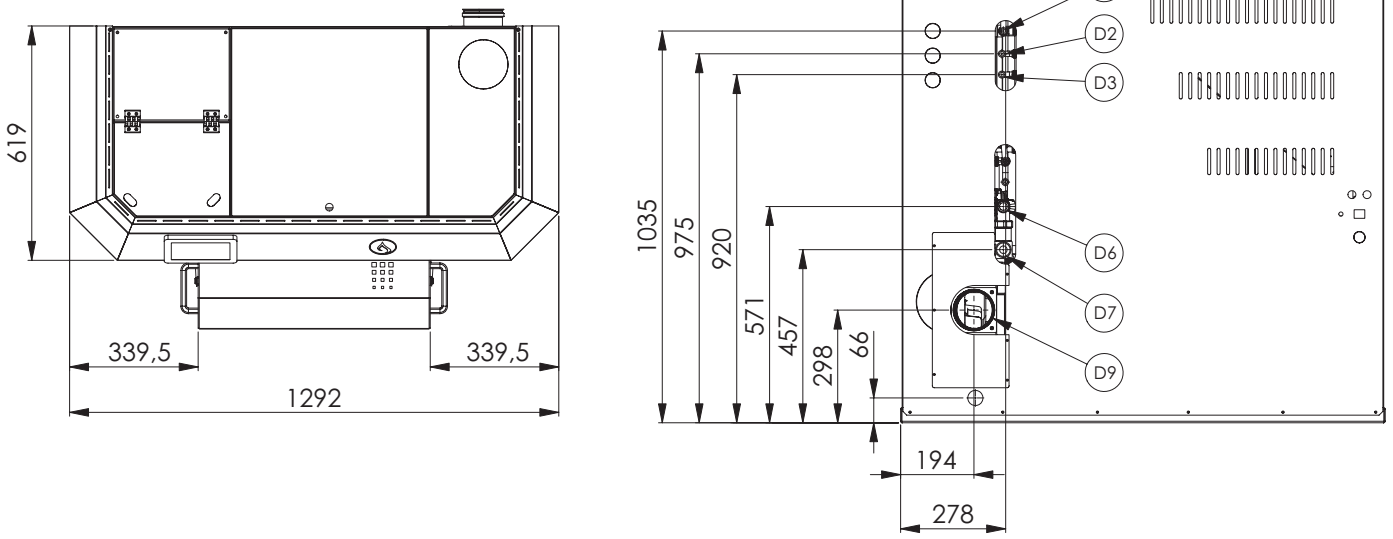
Collegamenti idraulici

D1	Valvola di Sicurezza	½ F
D2	Ingresso valvola a scarico termico	½ M
D3	Uscita valvola a scarico termico	½ M
D4	Ingresso acqua fredda sanitaria	½ M
D5	Uscita acqua calda sanitaria	½ M
D6	Mandata riscaldamento	1’ F
D7	Ritorno riscaldamento	1’ F
D8	Ingresso gruppo di riempimento	½ M
D9	Innesto canna fumaria	Ø 120 mm F

Modello: ECO POWER COMPACT 25 ENERGY BOX
Modello: ECO POWER COMPACT 30 ENERGY BOX
Modello: ECO POWER COMPACT 35 ENERGY BOX

Dimensioni (mm)



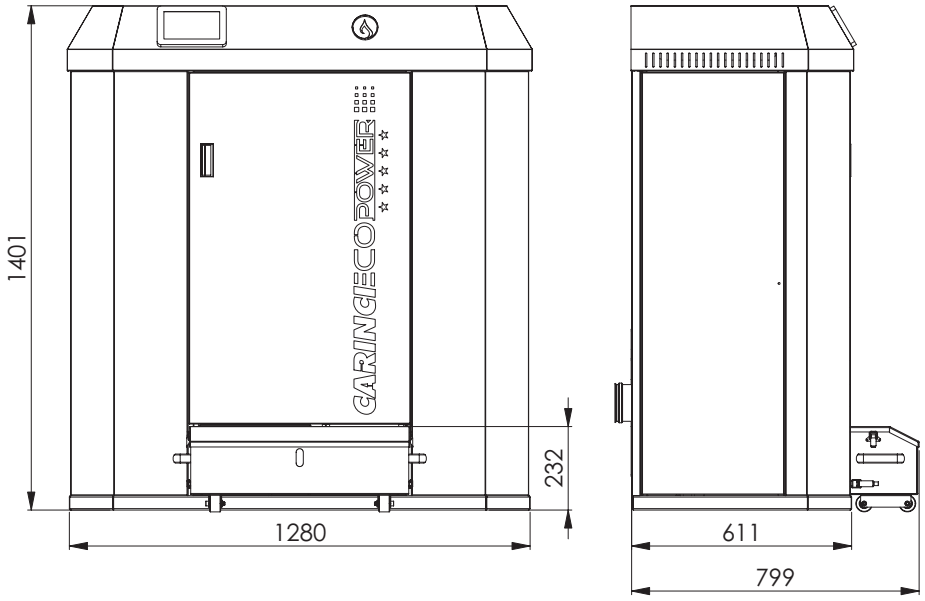


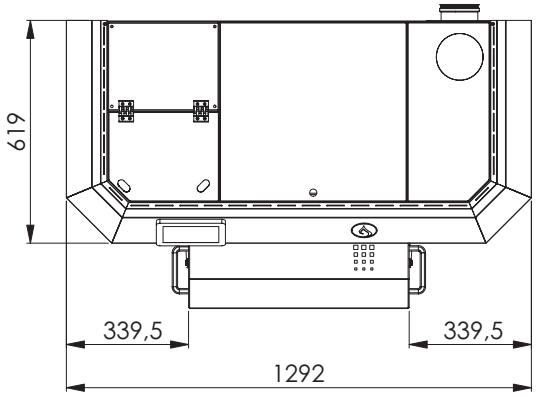
Collegamenti idraulici

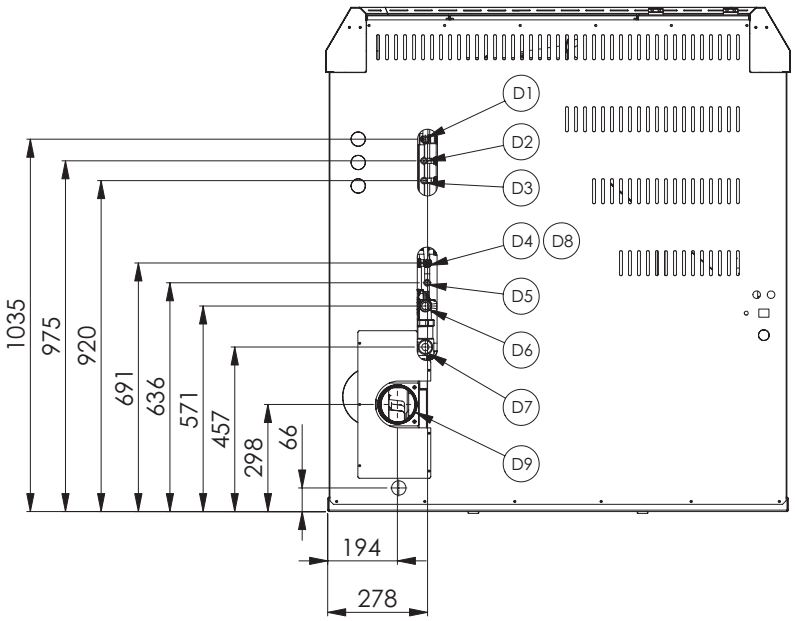
D1	Valvola di Sicurezza	½ F
D2	Ingresso valvola a scarico termico	½ M
D3	Uscita valvola a scarico termico	½ M
D4	Ingresso acqua fredda sanitaria	½ M
D5	Uscita acqua calda sanitaria	½ M
D6	Mandata riscaldamento	1’ F
D7	Ritorno riscaldamento	1’ F
D8	Ingresso gruppo di riempimento	½ M
D9	Innesto canna fumaria	Ø 120 mm F

Modello: ECO POWER COMPACT 25 SELF CLEANING
Modello: ECO POWER COMPACT 30 SELF CLEANING
Modello: ECO POWER COMPACT 35 SELF CLEANING

Dimensioni (mm)





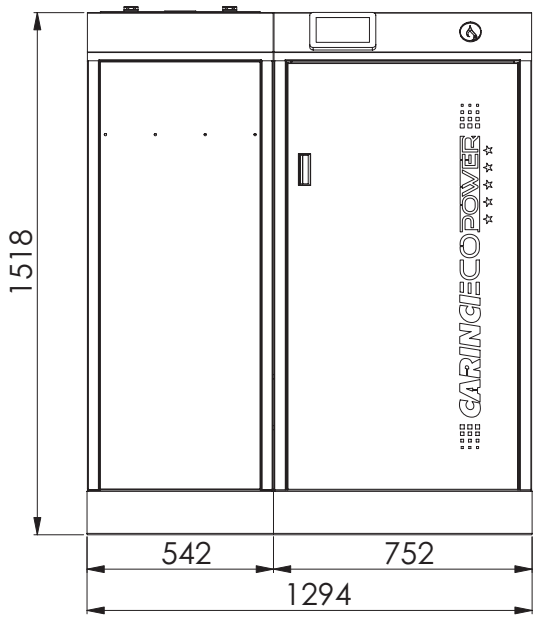


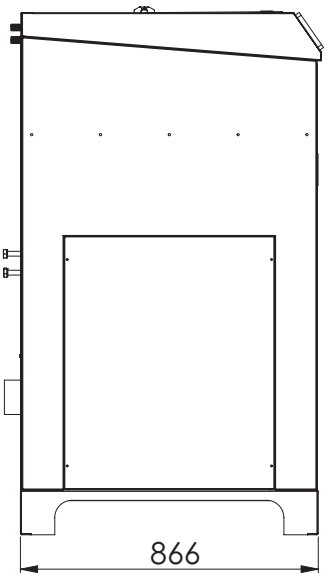
Collegamenti idraulici

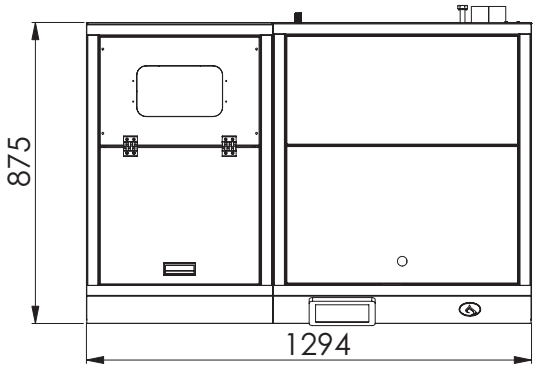
D1	Valvola di Sicurezza	½ F
D2	Ingresso valvola a scarico termico	½ M
D3	Uscita valvola a scarico termico	½ M
D4	Ingresso acqua fredda sanitaria	½ M
D5	Uscita acqua calda sanitaria	½ M
D6	Mandata riscaldamento	1’ F
D7	Ritorno riscaldamento	1’ F
D8	Ingresso gruppo di riempimento	½ M
D9	Innesto canna fumaria	Ø 120 mm F

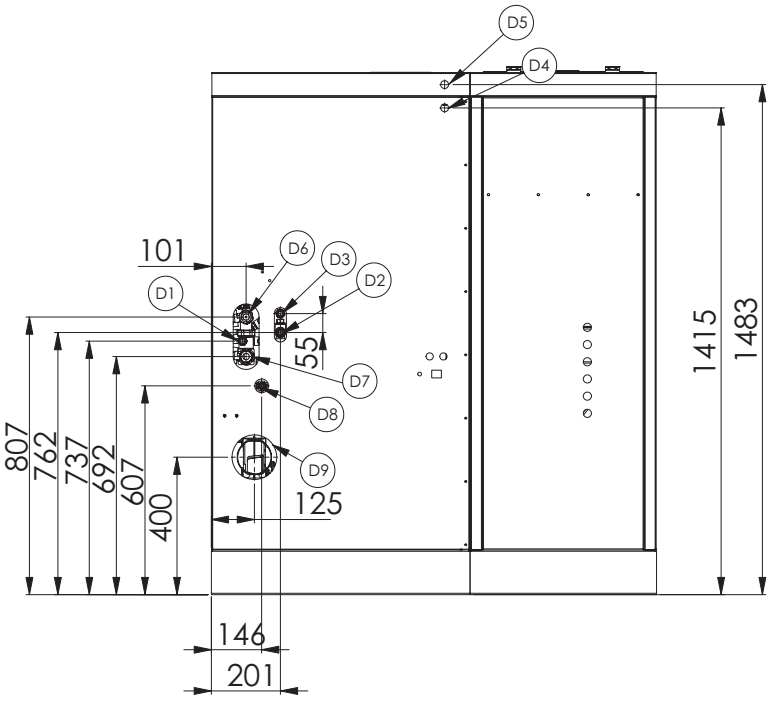
Modello: ECO POWER SPECIAL 35

Dimensioni (mm)







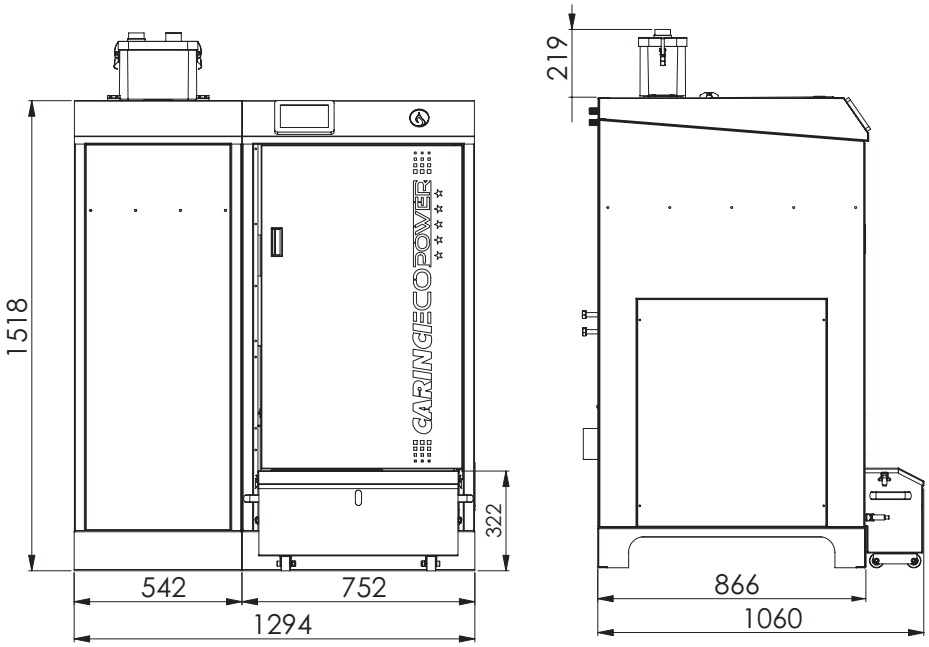


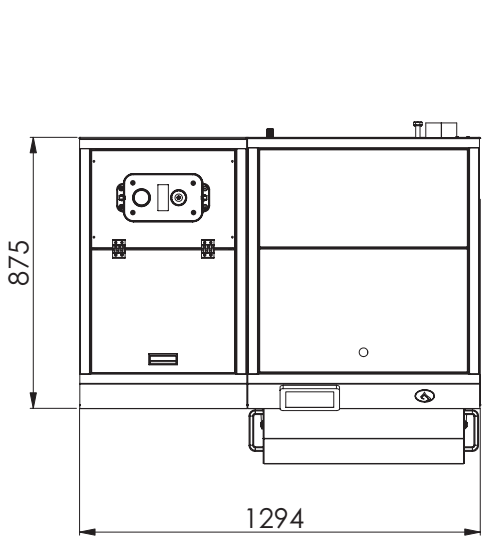
Collegamenti idraulici

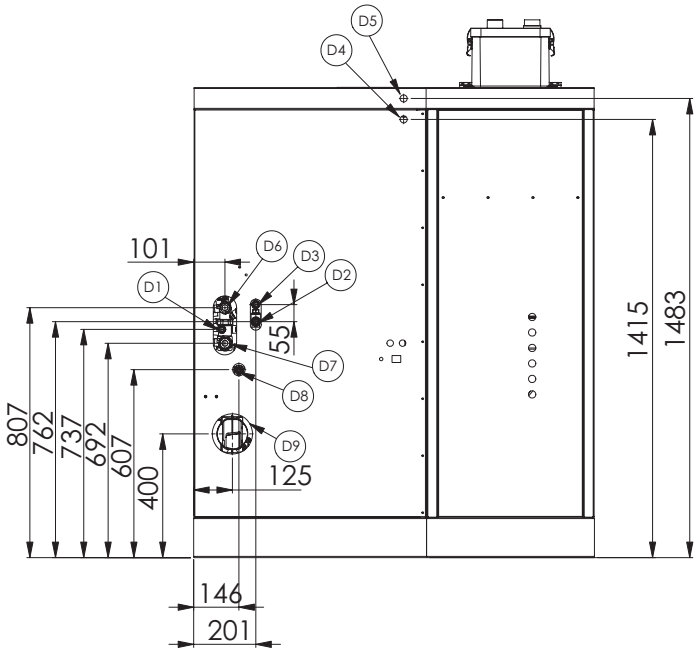
D1	Valvola di Sicurezza	½ F
D2	Ingresso valvola a scarico termico	½ M
D3	Uscita valvola a scarico termico	½ M
D4	Ingresso acqua fredda sanitaria	½ M
D5	Uscita acqua calda sanitaria	½ M
D6	Mandata riscaldamento	1’ F
D7	Ritorno riscaldamento	1’ F
D8	Ingresso gruppo di riempimento	½ M
D9	Innesto canna fumaria	Ø 120 mm F
D11	Rubinetto di scarico	-

Modello: ECO POWER SPECIAL 35 INFINITY

Dimensioni (mm)





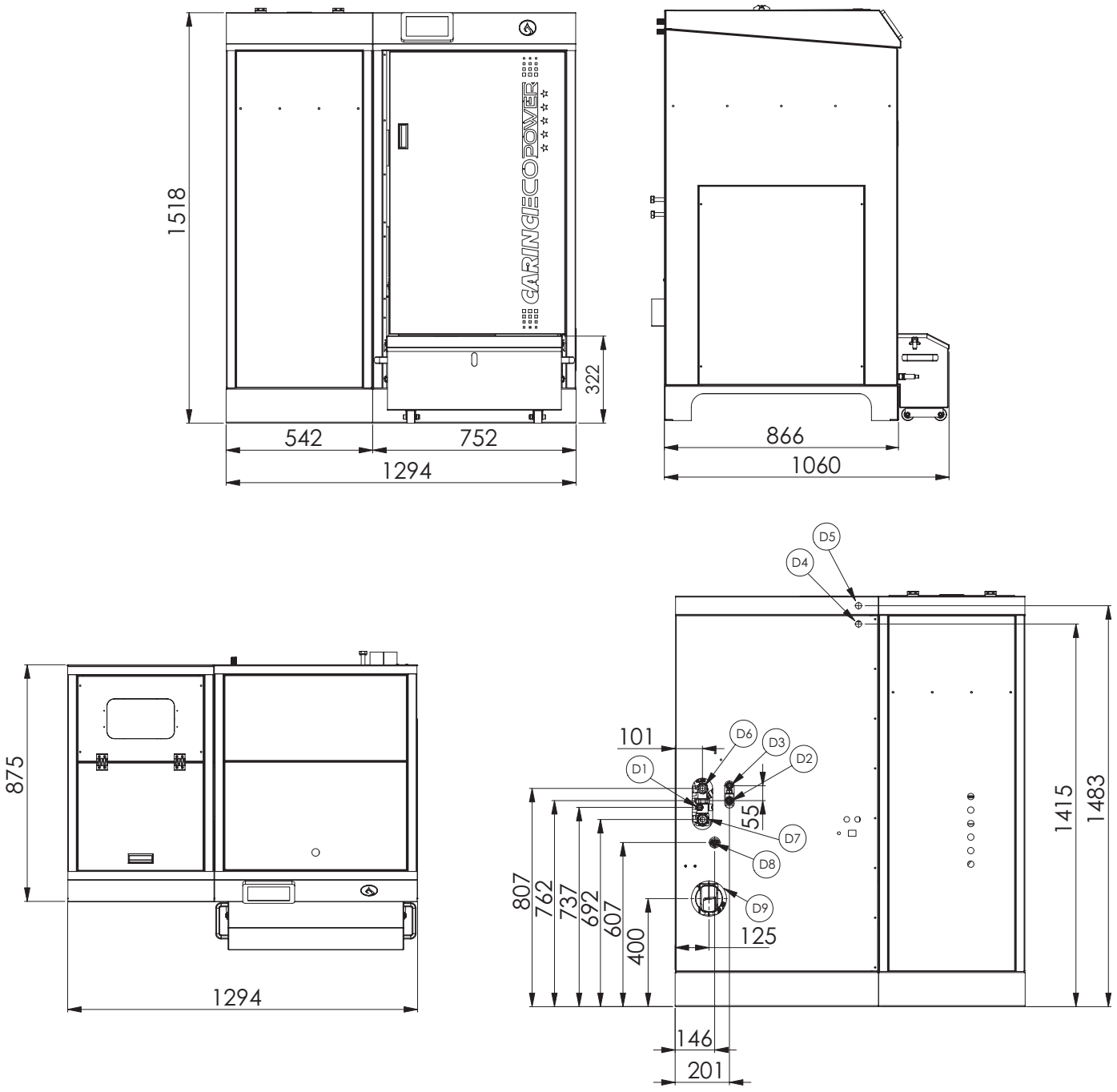


Collegamenti idraulici

D1	Valvola di Sicurezza	½ F
D2	Ingresso valvola a scarico termico	½ M
D3	Uscita valvola a scarico termico	½ M
D4	Ingresso acqua fredda sanitaria	½ M
D5	Uscita acqua calda sanitaria	½ M
D6	Mandata riscaldamento	1’ F
D7	Ritorno riscaldamento	1’ F
D8	Ingresso gruppo di riempimento	½ M
D9	Innesto canna fumaria	Ø 120 mm F
D11	Rubinetto di scarico	-

Modello: ECO POWER SPECIAL 35 SELF CLEANING

Dimensioni (mm)

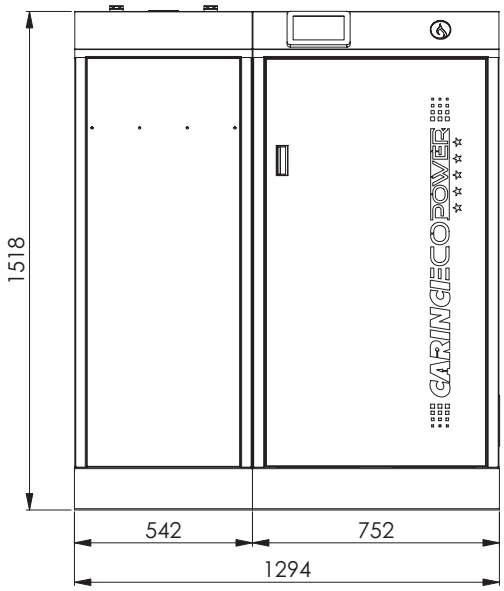


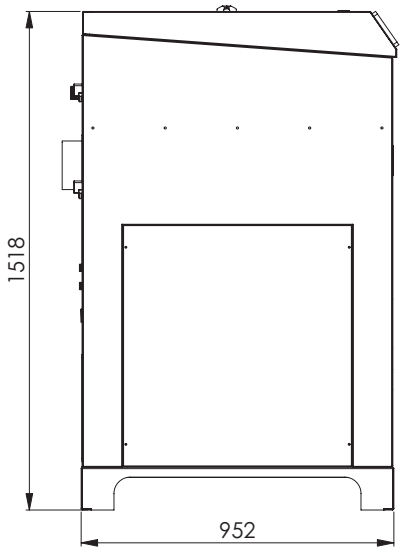
Collegamenti idraulici

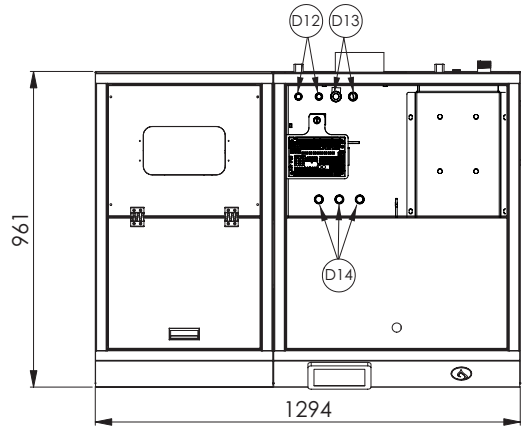
D1	Valvola di Sicurezza	½ F
D2	Ingresso valvola a scarico termico	½ M
D3	Uscita valvola a scarico termico	½ M
D4	Ingresso acqua fredda sanitaria	½ M
D5	Uscita acqua calda sanitaria	½ M
D6	Mandata riscaldamento	1’ F
D7	Ritorno riscaldamento	1’ F
D8	Ingresso gruppo di riempimento	½ M
D9	Innesto canna fumaria	Ø 120 mm F
D11	Rubinetto di scarico	½ F

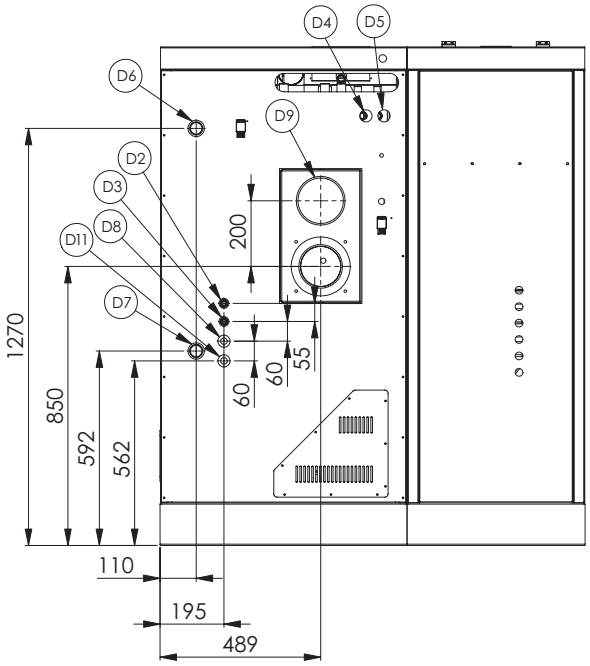
Modello: ECO POWER SPECIAL 50

Dimensioni (mm)







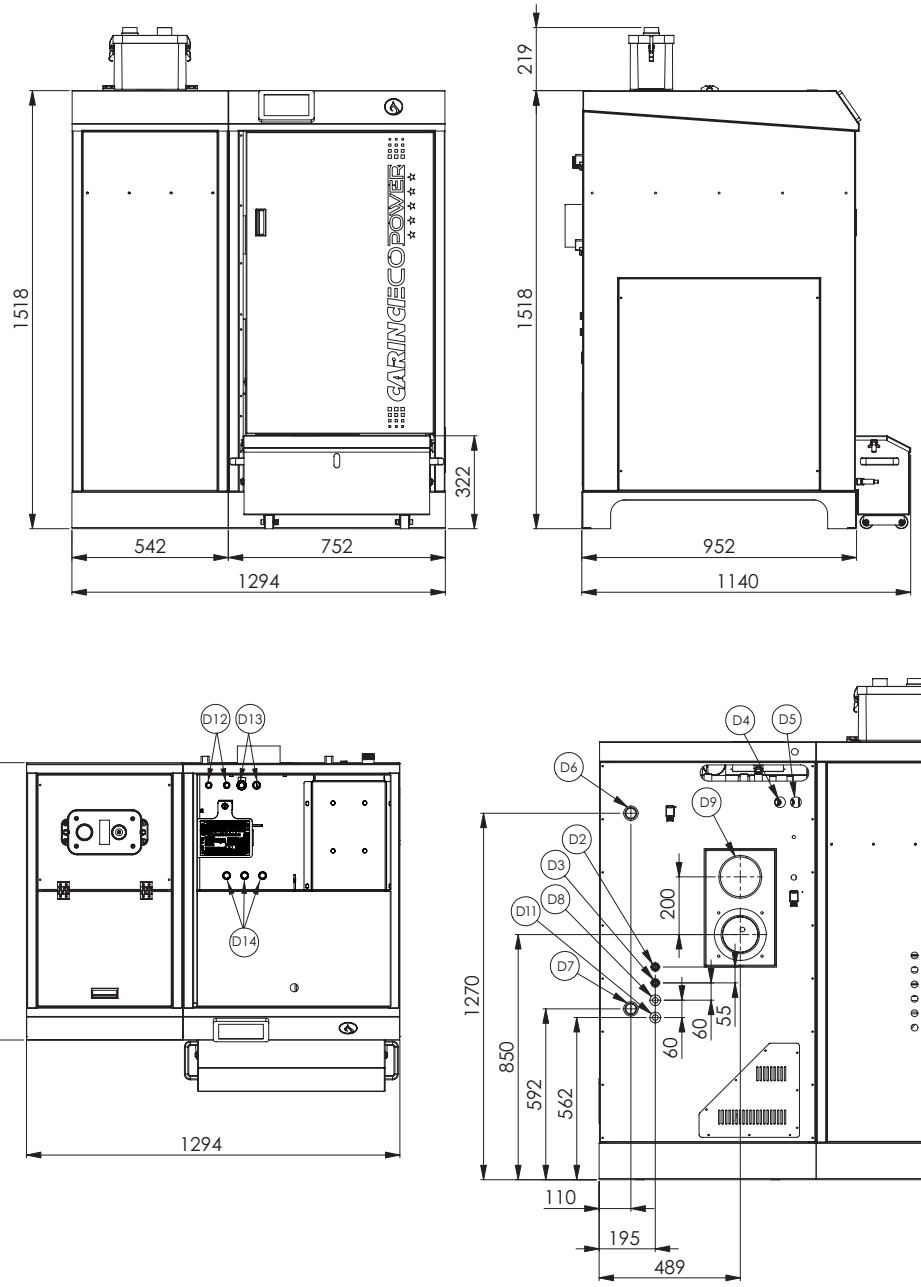


Collegamenti idraulici

D1	Valvola di Sicurezza	½ F
D2	Ingresso valvola a scarico termico	½ M
D3	Uscita valvola a scarico termico	½ M
D4	Ingresso acqua fredda sanitaria	½ M
D5	Uscita acqua calda sanitaria	½ M
D6	Mandata riscaldamento	1' F
D7	Ritorno riscaldamento	1' F
D8	Ingresso gruppo di riempimento	½ M
D9	Innesto canna fumaria	Ø 150 mm M
D11	Rubinetto di scarico	½ F
D12	Jolly di sfiato	3/8 F
D13	Valvola di sicurezza	½ F
D14	Pozzetto per sonde	½ F

Modello: ECO POWER SPECIAL 50 INFINITY

Dimensioni (mm)

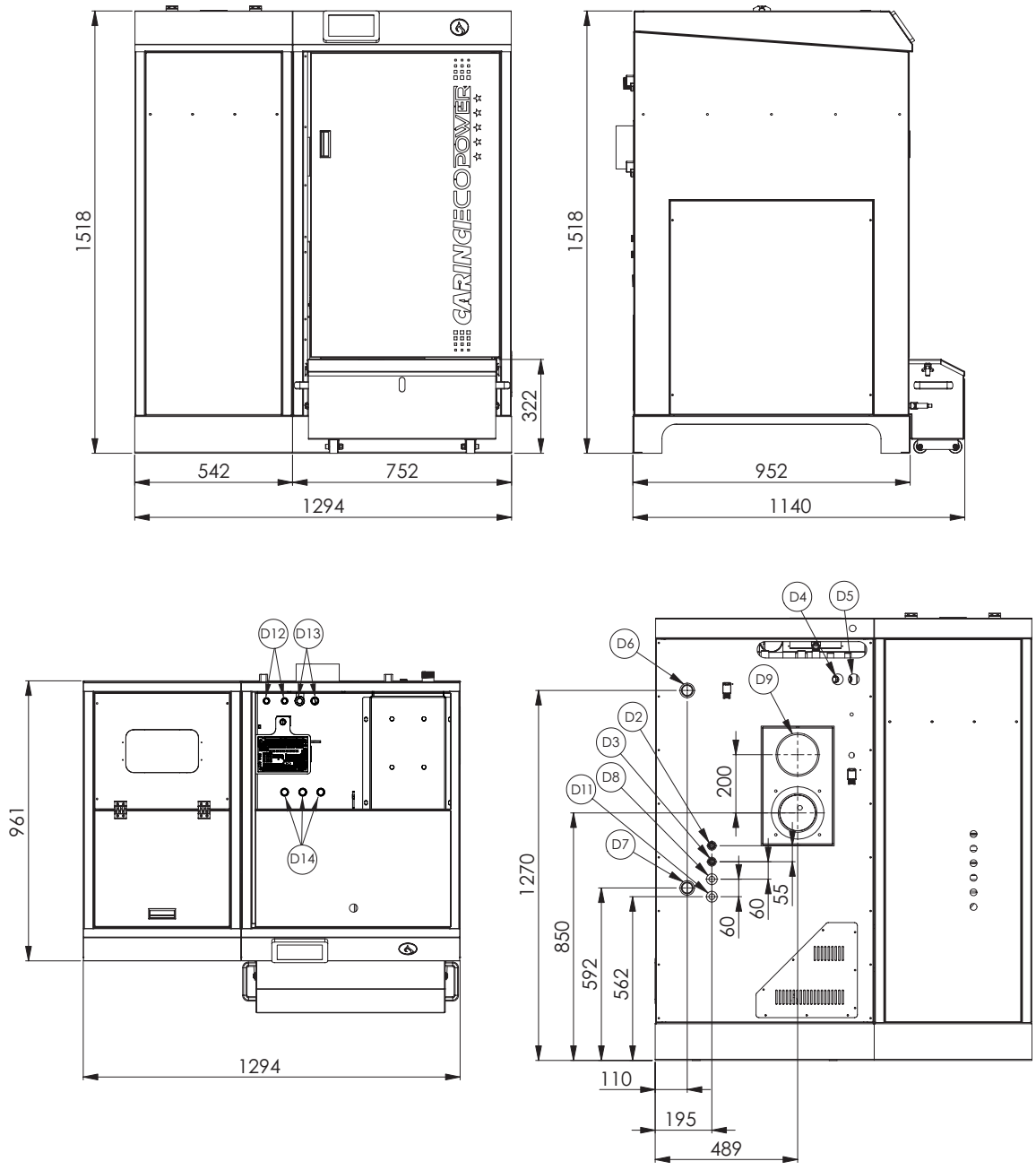


Collegamenti idraulici

D1	Valvola di Sicurezza	½ F
D2	Ingresso valvola a scarico termico	½ M
D3	Uscita valvola a scarico termico	½ M
D4	Ingresso acqua fredda sanitaria	½ M
D5	Uscita acqua calda sanitaria	½ M
D6	Mandata riscaldamento	1’ F
D7	Ritorno riscaldamento	1’ F
D8	Ingresso gruppo di riempimento	½ M
D9	Innesto canna fumaria	Ø 150 mm M
D11	Rubinetto di scarico	½ F
D12	Jolly di sfiato	3/8 F
D13	Valvola di sicurezza	½ F
D14	Pozzetto per sonde	½ F

Modello: ECO POWER SPECIAL 50 SELF CLEANING

Dimensioni (mm)



Collegamenti idraulici

D1	Valvola di Sicurezza	½ F
D2	Ingresso valvola a scarico termico	½ M
D3	Uscita valvola a scarico termico	½ M
D4	Ingresso acqua fredda sanitaria	½ M
D5	Uscita acqua calda sanitaria	½ M
D6	Mandata riscaldamento	1' F
D7	Ritorno riscaldamento	1' F
D8	Ingresso gruppo di riempimento	½ M
D9	Innesto canna fumaria	Ø 150 mm M
D11	Rubinetto di scarico	½ F
D12	Jolly di sfiato	3/8 F
D13	Valvola di sicurezza	½ F
D14	Pozzetto per sonde	½ F

1.1 DATI TECNICI

Caldaia ECO POWER ECO POWER SPECIAL (UNI EN 303-5:2012)		15		20		25		30		35		SPECIAL 35		SPECIAL 50	
		NOM	RID	NOM	RID	NOM	RID	NOM	RID	NOM	RID	NOM	RID	NOM	RID
Potenza Termica Bruciata	kW	16,72	4,74	21,76	6,36	27,35	8,19	29,87	8,94	32,36	9,29	34,28	10,08	54,90	16,29
Potenza Termica Nominale	kW	15,40	4,40	20,61	5,87	25,28	7,58	27,62	8,28	29,92	8,60	31,59	9,31	50,81	15,38
CO al 10% di O_2	mg/Nm³	33,54	43,79	33,36	45,86	31,92	34,16	31,89	33,30	31,86	32,90	32,21	39,21	33,04	38,59
NOx al 10% di O_2	mg/Nm³	139,85	152,74	150,85	166,72	156,07	109,40	150,63	131,91	145,28	142,20	161,69	175,50	163,93	170,79
OGC al 10% di O_2	mg/Nm³	3,58	4,29	6,25	6,37	6,69	8,91	6,62	6,94	6,55	6,04	5,98	6,27	6,72	7,27
Polveri al 10% di O_2	mg/Nm³	6,76	8,88	12,97	11,79	13,74	15,68	13,53	14,01	13,33	13,24	12,31	16,65	13,01	15,49
CO al 13% di O_2	mg/Nm³	24,39	31,85	24,26	33,35	23,21	24,85	23,19	24,22	23,17	23,92	23,43	28,52	24,03	28,07
NOx al 13% di O_2	mg/Nm³	101,71	111,08	109,71	121,25	113,51	79,56	109,55	95,93	105,66	103,41	117,59	127,64	119,22	124,21
OGC al 13% di O_2	mg/Nm³	2,60	3,12	4,55	4,63	4,87	6,48	4,81	5,05	4,76	4,87	4,35	4,56	4,89	5,29
Polveri al 13% di O_2	mg/Nm³	4,92	6,46	9,44	8,58	9,99	11,40	9,84	10,19	9,69	9,63	8,95	12,11	9,46	11,26
Rendimento Termico	%	92,12	92,84	92,74	93,64	92,43	92,56	92,44	92,54	92,45	92,53	92,15	92,39	92,55	93,29
Temperatura Media Uscita Fumi	°C	117,5	96,0	120,54	99,90	129,4	97,84	130,93	105,78	132,47	113,73	129,97	94,85	137,77	104,34
Portata Massica dei Fumi	g/s	14,80	4,38	5,73	2,48	8,46	3,56	10,34	4,04	12,22	4,53	19,05	5,88	24,44	9,46
Classe Ambientale (D.M. 186/2017)	Stelle	★★★★★		★★★★★		★★★★★		★★★★★		★★★★★		★★★★★		★★★★★	
Tiraggio minimo del camino	Pa	12 ± 2		12 ± 2		12 ± 2		12 ± 2		12 ± 2		12 ± 2		12 ± 2	
Massima pressione ammessa (circuito impianto)	bar	3		3		3		3		3		3		3	
Massima pressione ammessa (circuito sanitario)	bar	3		3		3		3		3		3		3	
Contenuto acqua in caldaia	lt	65		65		80		80		80		105		145	
Peso netto ECO POWER	kg	320		320		380		380		380		-		-	
Peso netto ECO POWER MAX	kg	333		333		395		395		395		-		-	
Peso netto ECO POWER MAX SELF CLEANING	kg	343		343		405		405		405		-		-	
Peso netto ECO POWER INFINITY	kg	333		333		390		390		390		-		-	
Peso netto ECO POWER SELF CLEANING	kg	333		333		390		390		390		-		-	
Peso netto ECO POWER SPECIAL	kg	-		-		-		-		-		530		630	
Peso netto ECO POWER SPECIAL INFINITY	kg	-		-		-		-		-		550		650	
Peso netto ECO POWER SPECIAL SELF CLEANING	kg	-		-		-		-		-		550		650	
Capienza serbatoio Pellet ECO POWER	kg	40		40		75		75		75		-		-	
Capienza serbatoio Pellet ECO POWER MAX	kg	106		106		150		150		150		-		-	
Capienza serbatoio Pellet ECO POWER MAX SELF CLEANING	kg	106		106		150		150		150		-		-	
Capienza serbatoio Pellet ECO POWER INFINITY	kg	40		40		75		75		75		-		-	
Capienza serbatoio Pellet ECO POWER SELF CLEANING	kg	40		40		75		75		75		-		-	
Capienza serbatoio Pellet ECO POWER SPECIAL	kg	-		-		-		-		-		130		150	
Consumo orario (dati rilevati in fase di certificazione)	kg/h	3,26	0,98	4,30	1,26	5,23	1,62	5,81	1,73	6,40	1,84	7,05	2,10	10,95	3,34

Caldaia ECO POWER COMPACT (UNI EN 303-5:2012)		15		20		25		30		35	
		NOM	RID	NOM	RID	NOM	RID	NOM	RID	NOM	RID
Potenza Termica Bruciata	kW	16,55	4,76	22,46	6,44	28,06	8,31	29,78	8,92	32,24	8,24
Potenza Termica Nominale	kW	15,37	4,48	20,85	5,99	25,97	7,69	27,62	8,28	29,98	8,91
CO al 10% di O_2	mg/Nm³	32,12	47,62	33,48	42,82	32,88	35,53	32,13	49,47	31,06	64,36
NOx al 10% di O_2	mg/Nm³	133,66	150,65	144,56	164,54	154,26	112,68	143,16	129,04	127,28	146,50
OGC al 10% di O_2	mg/Nm³	4,92	4,64	5,95	6,39	6,56	8,73	4,99	6,22	2,75	3,54
Polveri al 10% di O_2	mg/Nm³	9,79	9,17	12,30	11,68	13,73	15,79	13,28	18,47	12,63	21,34
CO al 13% di O_2	mg/Nm³	23,36	34,63	24,35	31,14	23,91	25,34	23,37	35,98	22,59	46,81
NOx al 13% di O_2	mg/Nm³	97,21	109,56	105,10	119,66	112,19	81,95	104,12	93,85	92,93	106,55
OGC al 13% di O_2	mg/Nm³	3,58	3,37	4,33	4,60	4,77	6,35	3,63	4,52	2,00	2,57
Polveri al 13% di O_2	mg/Nm³	4,94	6,67	9,67	8,58	9,99	11,48	9,66	13,43	9,19	15,52
Rendimento Termico	%	92,86	94,14	92,85	93,07	92,55	92,96	92,73	92,75	92,98	92,53
Temperatura Media Uscita Fumi	°C	129,2	95,0	114,22	98,03	128,6	98,75	129,0	98,27	129,40	97,80
Portata Massica dei Fumi	g/s	9,62	2,76	5,74	2,48	8,46	3,56	10,34	4,04	12,22	4,53
Classe Ambientale (D.M. 186/2017)	Stelle	★★★★★		★★★★★		★★★★★		★★★★★		★★★★★	
Tiraggio minimo del camino	Pa	12 ± 2		12 ± 2		12 ± 2		12 ± 2		12 ± 2	
Massima pressione ammessa (circuito impianto)	bar	3		3		3		3		3	
Massima pressione ammessa (circuito sanitario)	bar	3		3		3		3		3	
Contenuto acqua in caldaia	lt	65		65		80		80		80	
Peso netto ECO POWER COMPACT	kg	320		320		400		400		400	
Peso netto ECO POWER COMPACT INFINITY	kg	330		330		410		410		410	
Peso netto ECO POWER COMPACT ENERGY BOX*	kg	320		320		400		400		400	
Peso netto ECO POWER COMPACT SELF CLEANING	kg	330		330		410		410		410	
Capienza serbatoio Pellet ECO POWER COMPACT	kg	40		40		75		75		75	
Capienza serbatoio Pellet ECO POWER COMPACT INFINITY	kg	40		40		75		75		75	
Capienza serbatoio Pellet ECO POWER COMPACT ENERGY BOX	kg	40		40		75		75		75	
Capienza serbatoio Pellet ECO POWER COMPACT SELF CLEANING	kg	40		40		75		75		75	
Consumo orario (dati rilevati in fase di certificazione)	kg/h	3,27	0,94	4,44	1,27	5,54	1,64	5,95	1,63	6,37	1,63

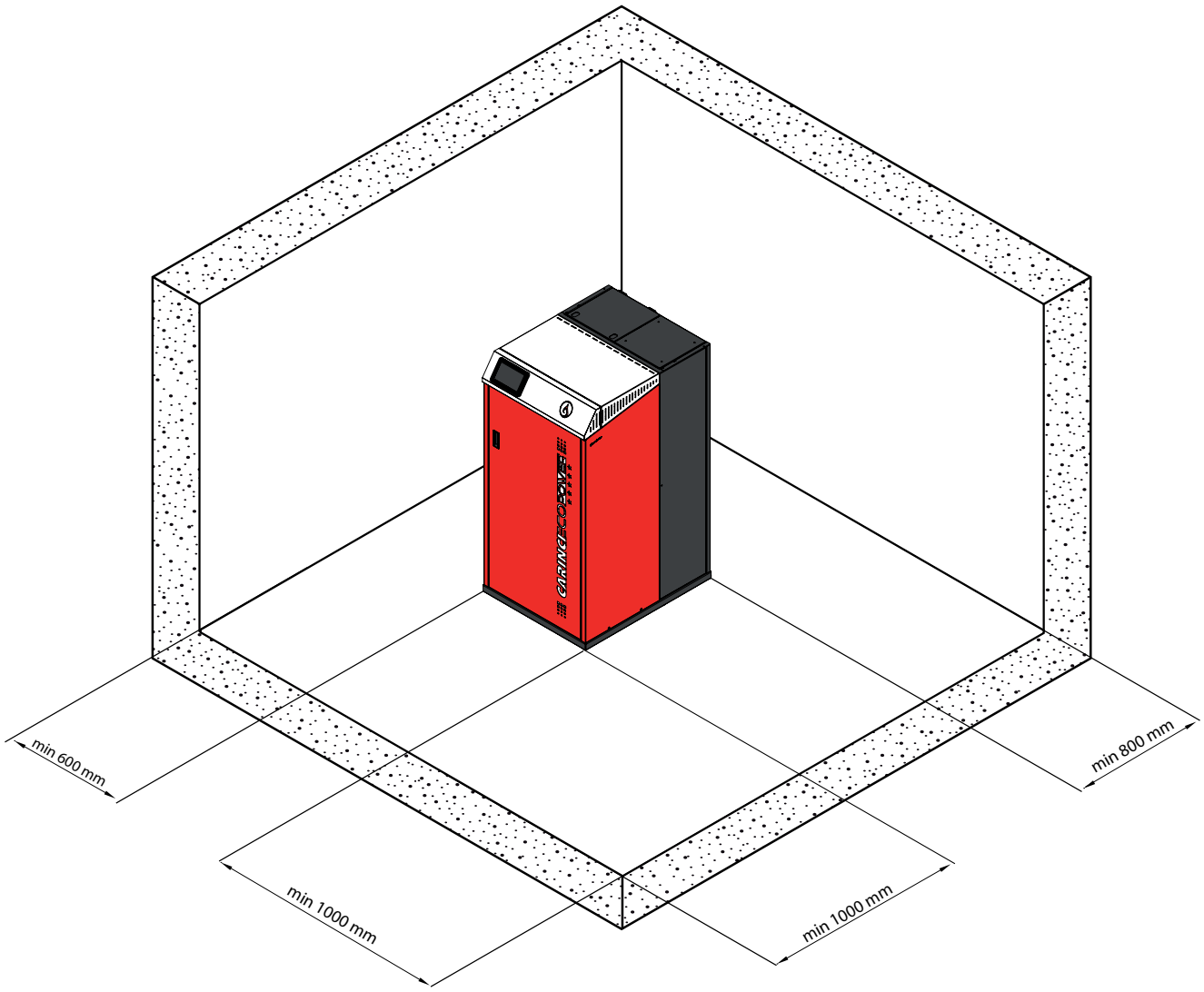
* Peso Accumulatore ENERGY BOX per ECO POWER COMPACT 15-20 = 260 kg
* Peso Accumulatore ENERGY BOX per ECO POWER COMPACT 25-30-35 = 360 kg

2.0 POSIZIONAMENTO

Prima di procedere al posizionamento della Caldaia assicurarsi dell'idoneità del locale d'installazione. È vietato posizionare il generatore all'interno di locali a rischio d'incendio. È consentita l'installazione della Caldaia esclusivamente **in un apposito locale conforme e compatibile con la natura stessa dell'apparecchiatura (locale tecnico).**

⚠ ATTENZIONE!

È obbligatorio che il locale d'installazione della Caldaia abbia un piano d'appoggio (solaio di calpestio) con capacità portante idonea a sopportare il peso complessivo dell'apparecchiatura, se la costruzione non soddisfa questo requisito adottare misure appropriate. Verificate inoltre che le pareti del locale siano ignifughe.



Il locale d'installazione della Caldaia deve essere provvisto di una adeguata presa d'aria come specificato nella norma **UNI EN 303-5**. Assicurare una differenza di pressione uguale o inferiore a 4 Pa fra l'ambiente esterno e quello interno.

La presa d'aria deve essere:

- Protetta da una griglia anti insetti;
- Realizzata in modo da garantire la manutenzione;

L'aerazione del locale d'installazione può essere ottenuta anche mediante un locale adiacente (areazione indiretta) purché assicuri liberamente il flusso attraverso le aperture permanenti comunicanti con l'esterno. In questi casi il locale adiacente non potrà essere adibito ad uso autorimessa o a magazzino di materiale combustibile e più in generale a qualsiasi attività a rischio d'incendio.

3.0 EVACUAZIONE DEI FUMI

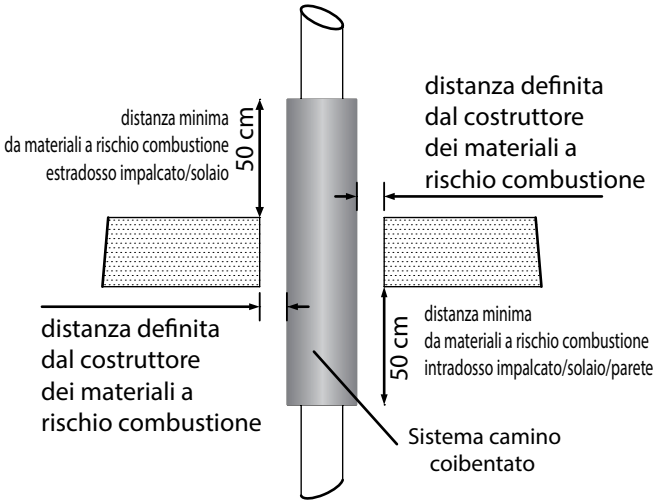
Poiché la Caldaia è munita di estrattori per la combustione, è necessario per l'estrazione fumi, che sia collegata ad un sistema idoneo di evacuazione fumi in modo da garantire un tiraggio (10 ± 2 Pa) e un'adeguata dispersione in atmosfera dei prodotti combusti. Ogni apparecchiatura deve essere collegata ad un proprio sistema di evacuazione fumi e lo scarico deve avvenire esclusivamente a tetto, in conseguenza è vietato lo scarico diretto a parete o verso spazi chiusi anche se a cielo aperto.

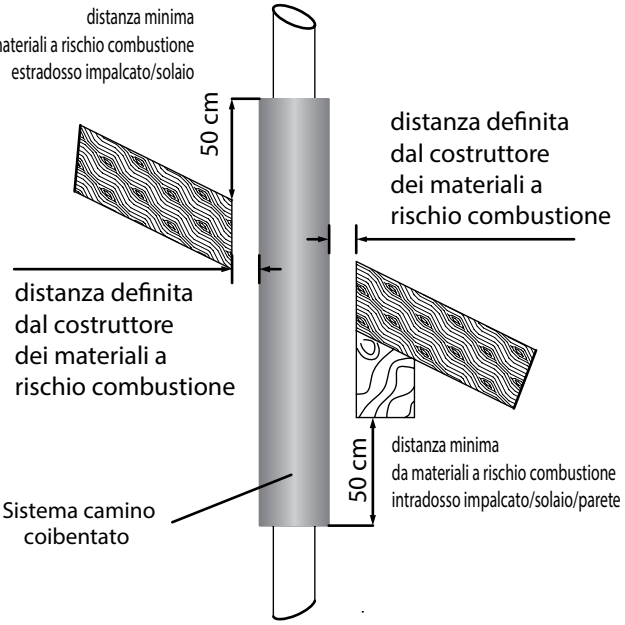
Non è consentito l'utilizzo di condotti metallici flessibili ed estensibili per il collegamento al camino da fumo.

Il camino da fumo deve ricevere lo scarico esclusivamente dal canale da fumo collegato all'apparecchiatura, non è consentito utilizzare canne fumarie collettive. Quindi, non sono ammessi, convogliamenti ad altri condotti fumari, a cappe sovrastanti, ad apparecchi di cottura di alcun genere né tanto meno da scarichi provenienti da altri generatori di calore.

Il canale da fumo e il camino da fumo devono essere collegati con soluzione di continuità. Il camino da fumo deve essere adibito ad uso esclusivo dell'evacuazione dei fumi, non è consentito pertanto far transitare all'interno dello stesso altri canali e/o tubazioni ad uso impiantistico (es. tubazioni idrauliche varie, tubazioni del solare, ecc.).

Qualora il camino da fumo attraversasse materiali a rischio combustione è necessario rispettare le distanze come in figura riportato.





Al termine dell'installazione del camino da fumo l'installatore è tenuto a compilare e fissare in maniera visibile la placca identificativa ed a rilasciare la dichiarazione di conformità (D.M. 37/08).

I componenti del sistema dei evacuazione fumi devono essere conformi in relazione alla tipologia di apparecchiatura da installare e comunque nel rispetto delle specifiche norme di regolamentazione:

UNI TS 11278, UNI EN 1856-1 e UNI EN 1856-2, UNI EN 1443, UNI EN 1806, UNI 7129-1/2/3/4, UNI 10683/12.

3.1 REQUISITI GENERALI DEI CANALI DA FUMO (riferimento UNI 10683/12 art. 6.5.3)

I canali da fumo dovranno rispettare i seguenti requisiti:

- Devono essere COIBENTATI se passano all'interno di locali freddi o se sono esterni all'edificio;
- NON devono attraversare locali compartimentati, con pericolo incendio, dove è vietato installare apparecchi a combustione, locali o spazi non ispezionabili;
- Permettere la normale dilatazione;
- VIETATI tratti incontro-pendenza;
- Salvo diversa indicazione del costruttore, avere sempre e per tutta la lunghezza un diametro pari o maggiore di quello dell'uscita fumi dell'apparecchiatura;
- Eventuali cambi di sezione/diametro sia in aumento che in riduzione sono ammessi solo all'imbocco del camino da fumo, in particolare le riduzioni di diametro devono essere di tipo conico;
- Limitare la formazione di condensa ed evitare la eventuale fuoriuscita dalle giunzioni;
- Deve permettere il recupero della fuliggine, essere scovolabile e ispezionabile anche con accesso dall'apparecchiatura stessa.

PRESCRIZIONI AGGIUNTIVE apparecchi a tiraggio forzato (riferimento UNI 10683/12 art. 6.5.3.3)

Salvo diverse indicazioni del costruttore o di calcolo secondo UNI EN 13384-1

Sono ammessi al massimo 3 cambi di direzione al max. di 90° (compreso l'allacciamento) con lunghezza massima in proiezione in pianta di 4 mt. Nel caso di apparecchio con uscita posteriore, il cambio di direzione derivato dal collegamento posteriore (T o curva) NON deve essere conteggiato

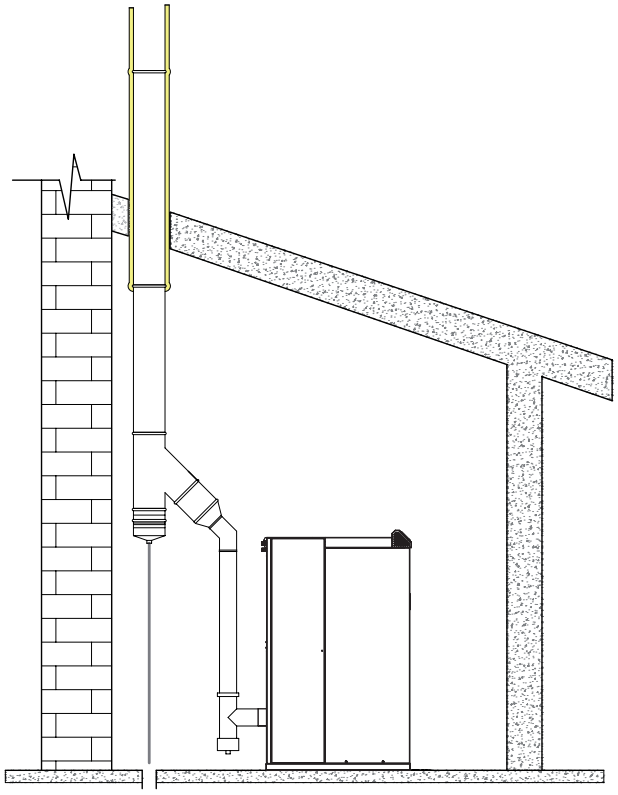
3.2 REQUISITI GENERALI DEI CAMINI DA FUMO (riferimento UNI 10683/12 art. 6.5.4)

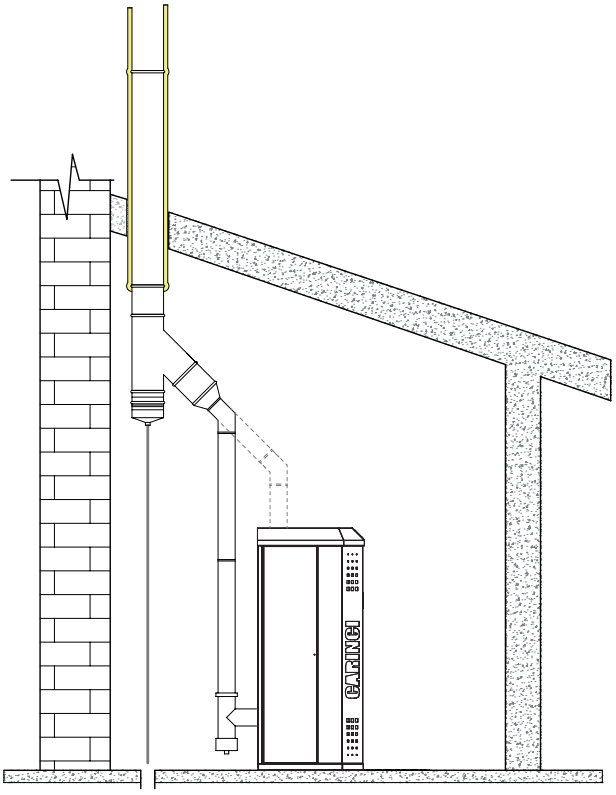
I camini da fumo dovranno rispettare i seguenti requisiti:

- Solo funzionamento in depressione a TIRAGGIO NATURALE;
- Forma preferibilmente circolare, se quadrata o rettangolare con angoli avente raggio minimo di 20 mm. e rapporto tra lato lungo e corto al massimo di 1,5;
- Adibiti ad uso esclusivo dello smaltimento dei fumi;
- Andamento prevalentemente VERTICALE;
- Assenza di strozzature su tutta la lunghezza;
- Massimo 2 cambi di direzione di max. 45°;
- Tiraggio come richiesto dall'apparecchio, in assenza di indicazioni deve essere mantenuto a 12 ± 2 Pa;
- Devono essere dotati, nel caso di funzionamento ad umido, di un dispositivo per il drenaggio dei reflui (condensa, acqua piovana).

Se i camini da fumo sono esterni all'edificio, essi dovranno essere coibentati (vedi figura di seguito riportata).

Inoltre assicurarsi che il diametro sia adeguato all'apparecchiatura, per questo seguire le indicazioni riportate dal costruttore.





3.2.1 REQUISITI MINIMI DEI CAMINI DA FUMO CON COMBUSTIBILI SOLIDI

- La classe di temperatura del camino deve essere non minore della temperatura massima di uscita dei fumi dichiarata dal costruttore dell'apparecchiatura;
- La classe di resistenza al fuoco di fuliggine è sempre prescritta la Classe G seguita dalla distanza di sicurezza XX;
- Se si utilizzano prodotti con **doppia designazione*** (G e O in funzione della presenza di guarnizione di tenuta) e per il solo canale da fumo si deve osservare come distanza minima quella indicata dalla classe Gxx e in caso di incendio da fuliggine si devono ripristinare le condizioni iniziali;

** = Senza guarnizione T600 N1 W V2 L50040 G 70*
Con guarnizione T200 P1 W V2 L50040 G 20

3.3 **COMIGNOLO** (riferimento UNI 10683/12 art. 6.5.6)

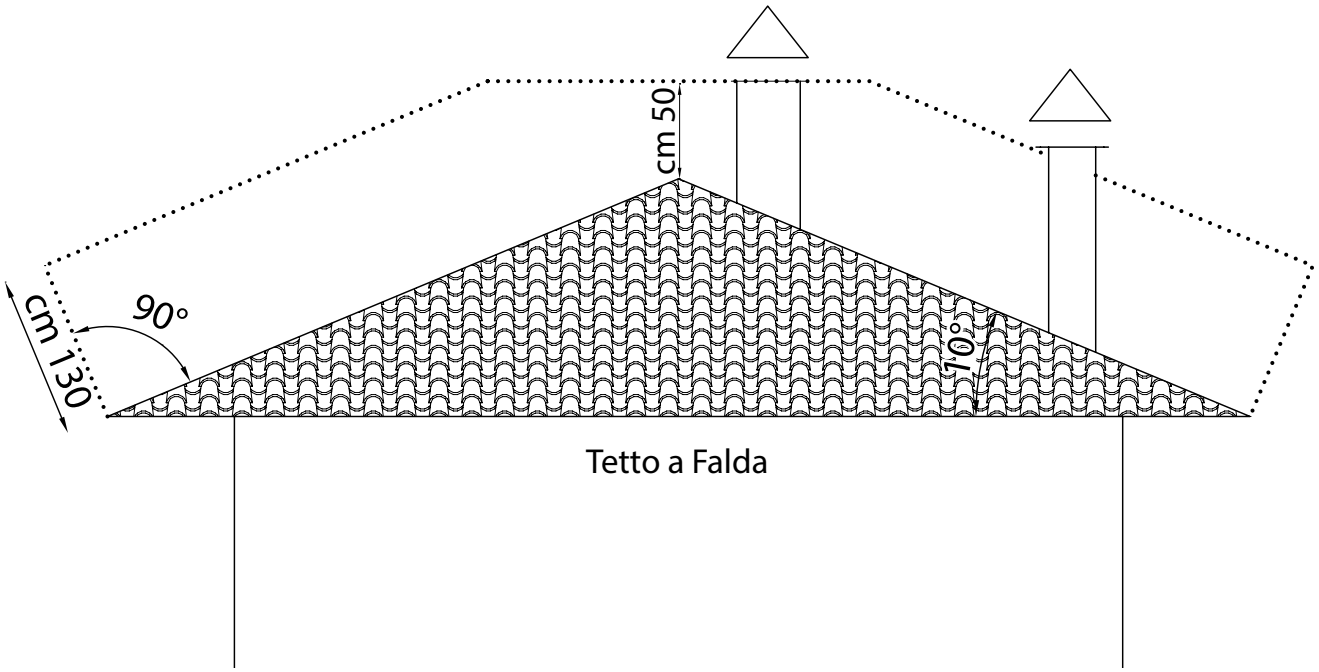
I comignoli dovranno rispettare i seguenti requisiti:

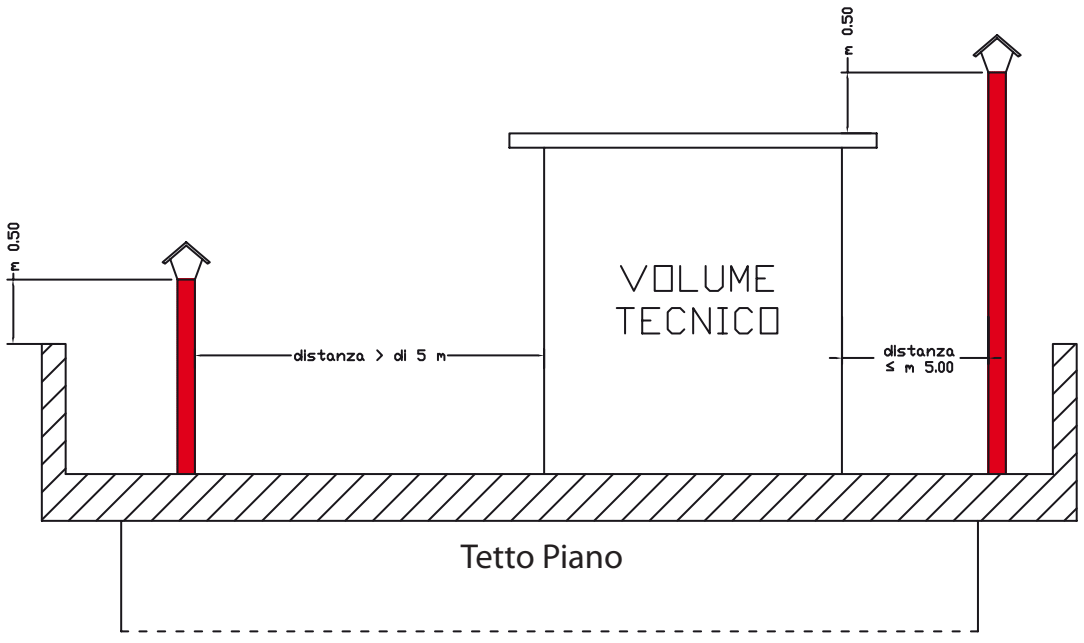
- Sezione utile minimo il doppio del camino
- Impedire la penetrazione nel camino di pioggia, neve e di corpi estranei
- Avere la funzione di antivento
- Deve essere fuori dalle zone di reflusso
- Privo di mezzi meccanici di aspirazione

3.4 **QUOTA DI SBOCCO DEL CONDOTTO FUMARIO** (riferimento UNI 10683/12 art. 6.5.8 e 6.5.9.5)

La quota di sbocco si determina misurando l'altezza minima che intercorre tra il manto di copertura e il punto inferiore della sezione di uscita dei fumi in atmosfera; tale quota deve essere al di fuori della zona di reflusso e a distanza adeguata da ostacoli che impediscano o rendano difficoltosa l'evacuazione dei gas prodotti della combustione o da aperture o zone accessibili. La quota di sbocco deve trovarsi al di fuori della zona di reflusso come illustrato nella figura sotto riportata.

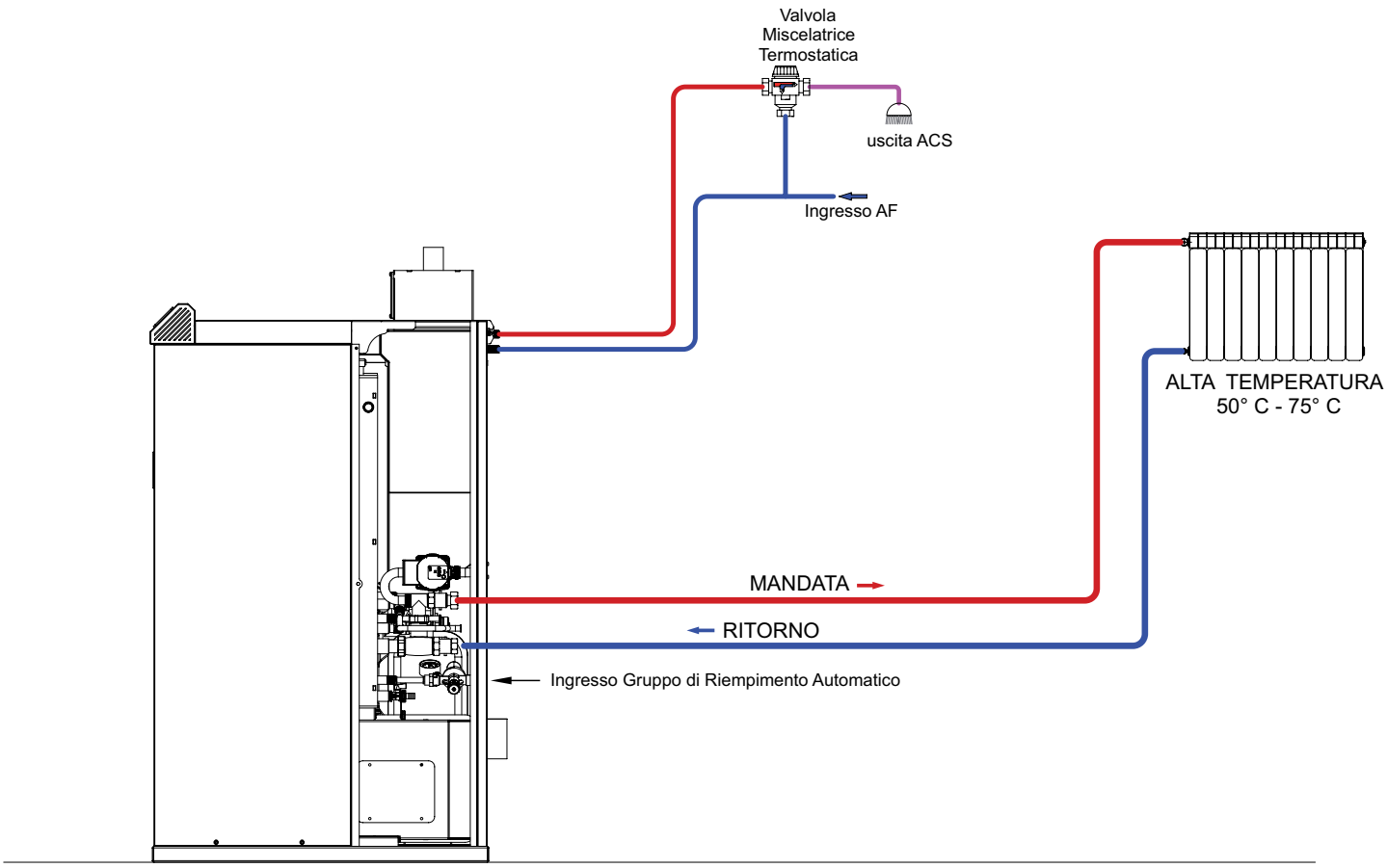
Lo sbocco di un camino/sistema intubato non deve essere in prossimità di ostacoli che potrebbero creare zone di turbolenza e/o ostacolare la corretta evacuazione dei prodotti della combustione, inoltre, è opportuno verificare la presenza di altri comignoli, lucernari e/o abbaini.

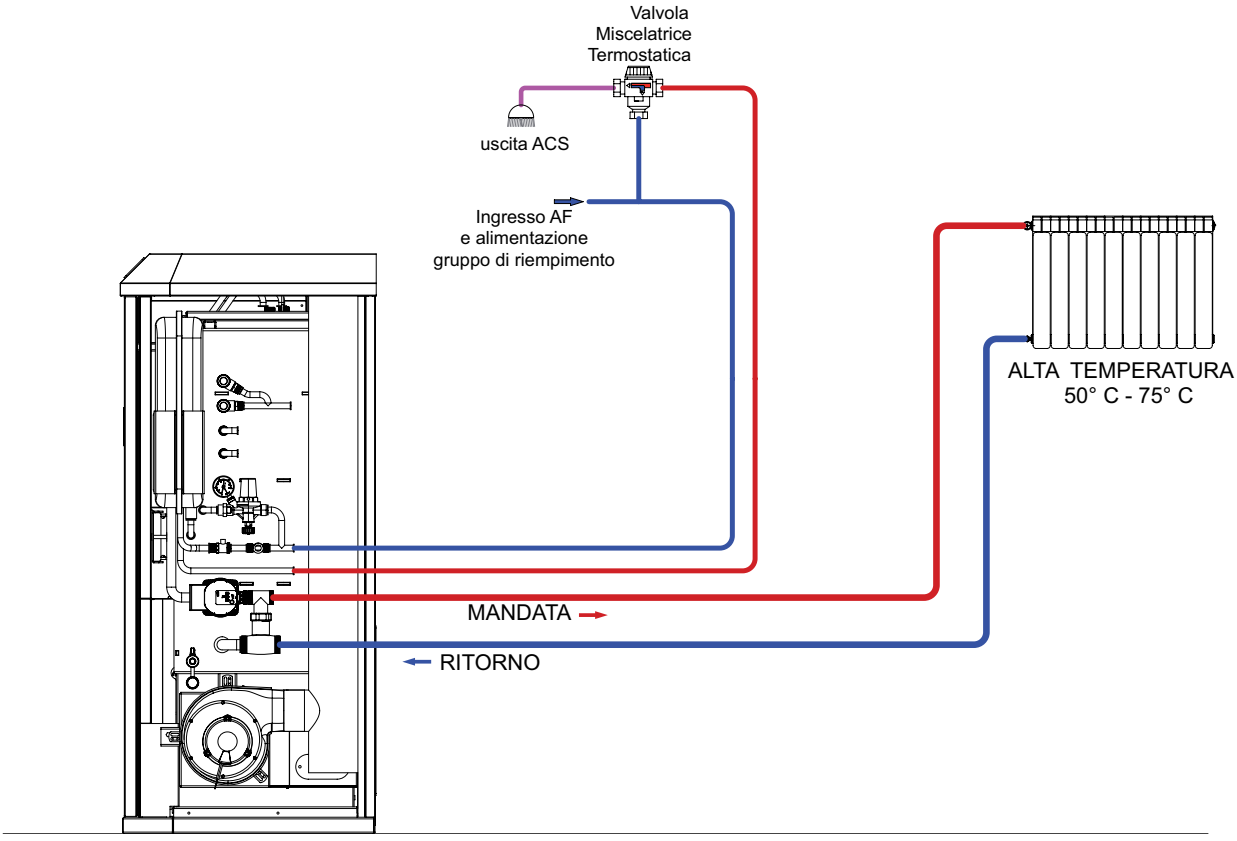




4.0 COLLEGAMENTO IDRAULICO CALDAIA - IMPIANTO DI RISCALDAMENTO

Esempio di collegamento idraulico della Caldaia ECO POWER ed ECO POWER COMPACT al circuito di riscaldamento

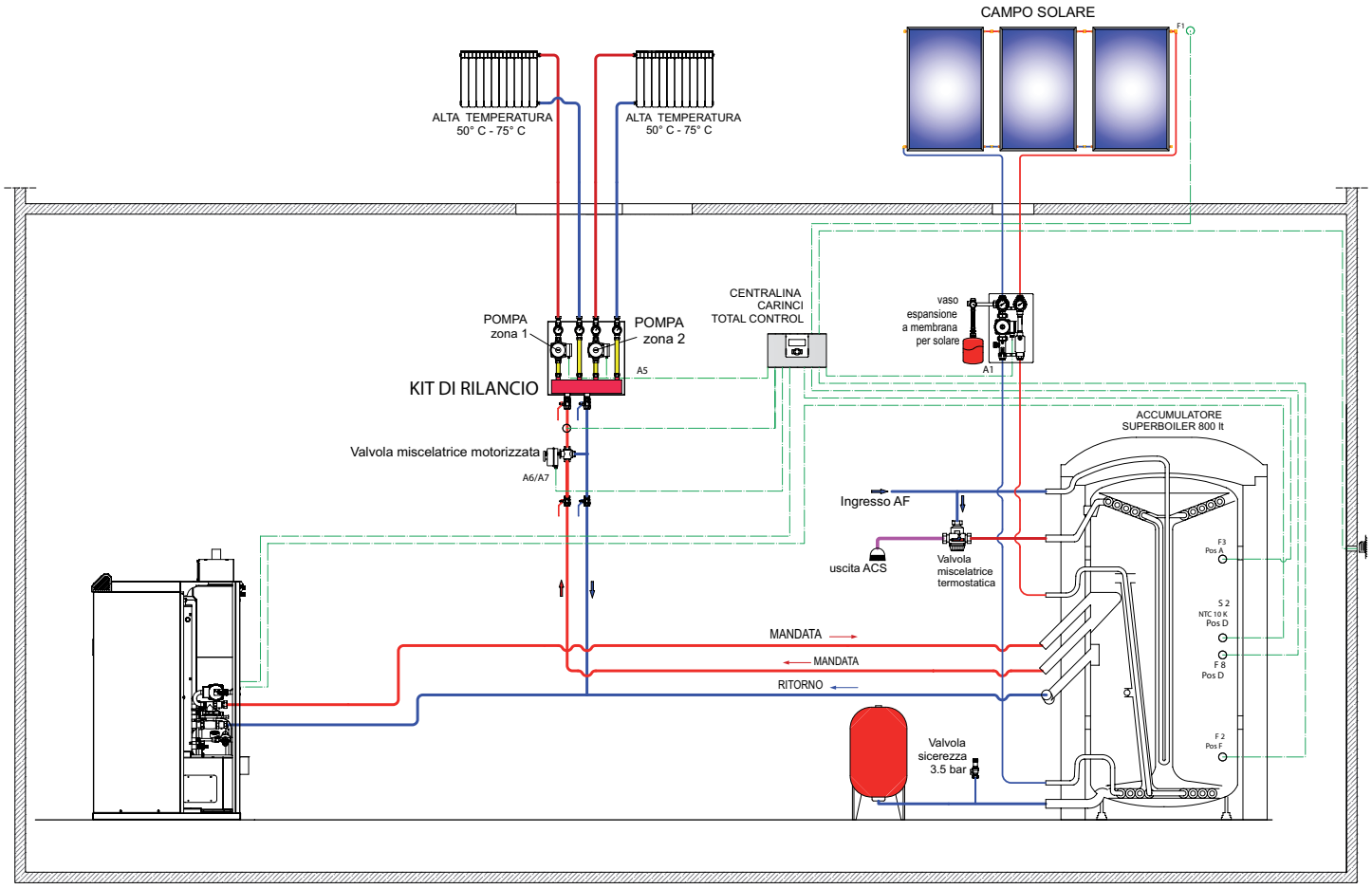




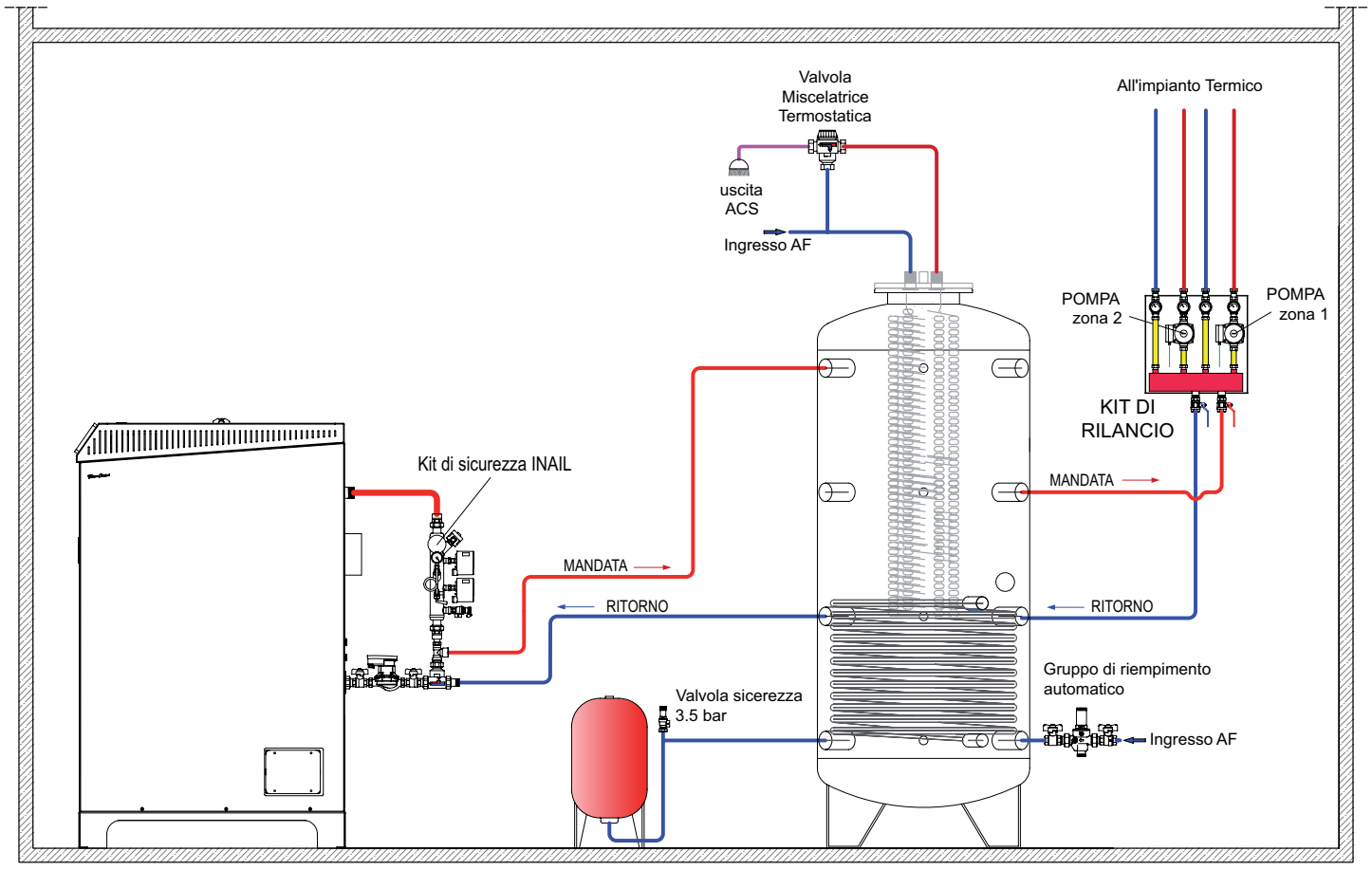
Nota: Gli schemi sopra riportati sono puramente indicativi e non sostituiscono in alcun modo la progettazione.

4.1 COLLEGAMENTI IDRAULICI CALDAIA CON PUFFER

Esempio di collegamento idraulico della Caldaia ECO POWER con sistema solare e regolazione TOTALCONTROL



Esempio di collegamento idraulico della Caldaia ECO POWER SPECIAL 50 (con dispositivo di sicurezza INAIL) con Puffer

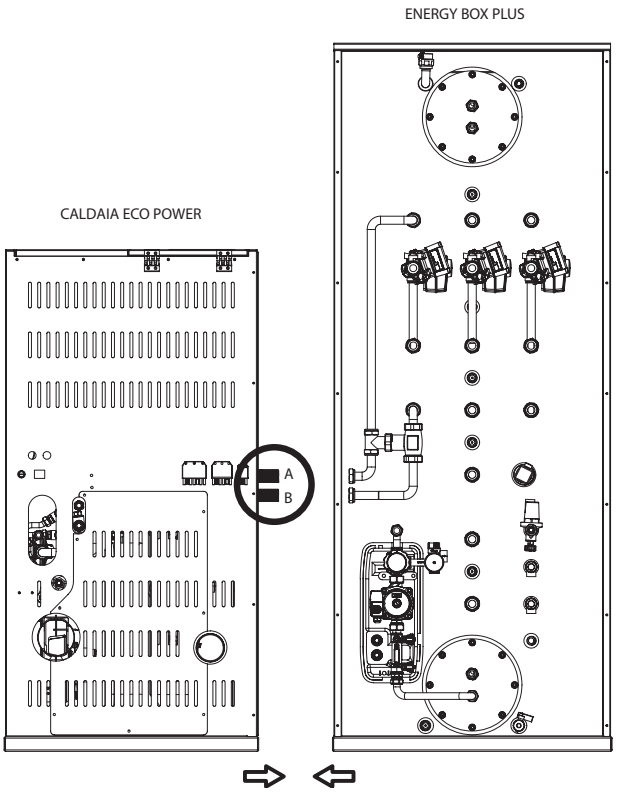


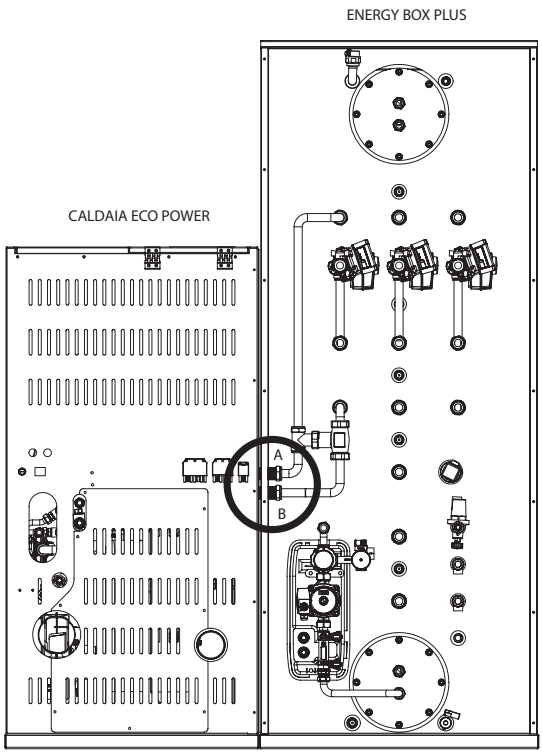
Nota: Gli schemi sopra riportati sono puramente indicativi e non sostituiscono in alcun modo la progettazione.

4.2 ACCOPPIAMENTO CALDAIA ECO POWER CON ACCUMULATORE ENERGY BOX PLUS

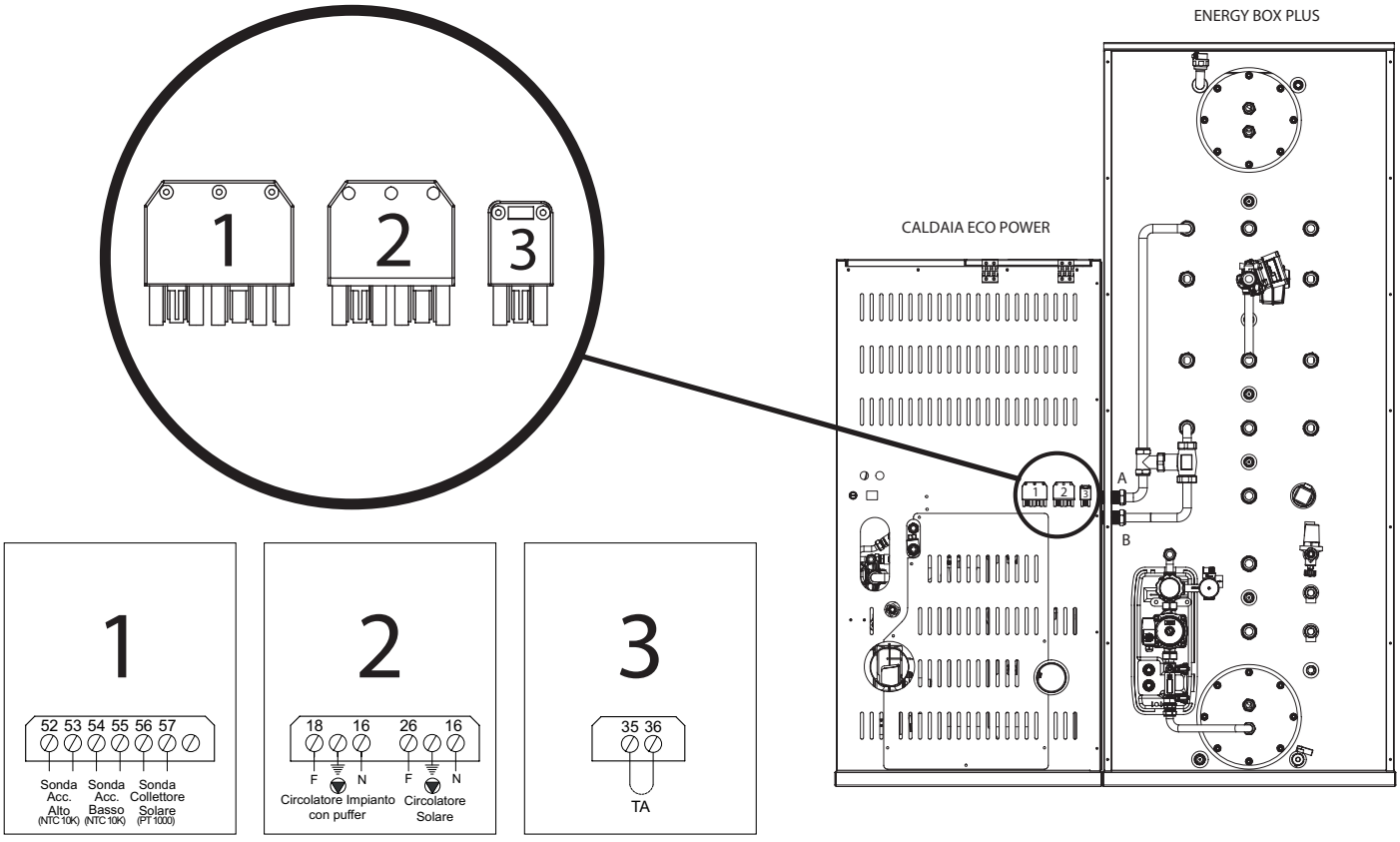
Di seguito troverete le istruzioni su l'accoppiamento della caldaia ECO POWER con l'accumulatore ENERGY BOX PLUS:

- Allineate la caldaia con l'accumulatore;
- Avvicinate i due elementi facendo attenzione ai collegamenti elettrici ed idraulici;
- Fate in modo che le tubazioni e cavi elettrici entrino negli appositi passaggi;





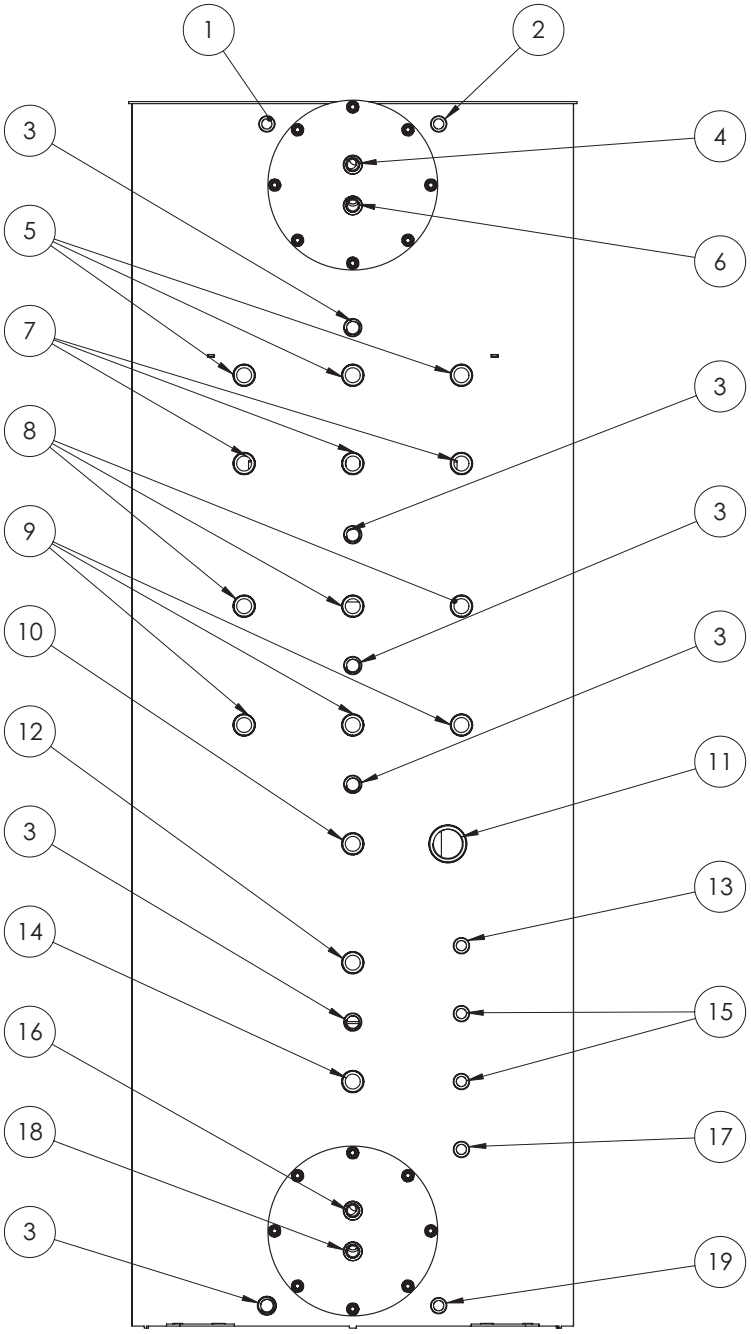
- Collegate le tubazioni A e B;
- Innestate le connessioni elettriche 1, 2 e 3 (per versione base)



4.3 DESCRIZIONE ATTACCHI ACCUMULATORE ENERGY BOX PLUS

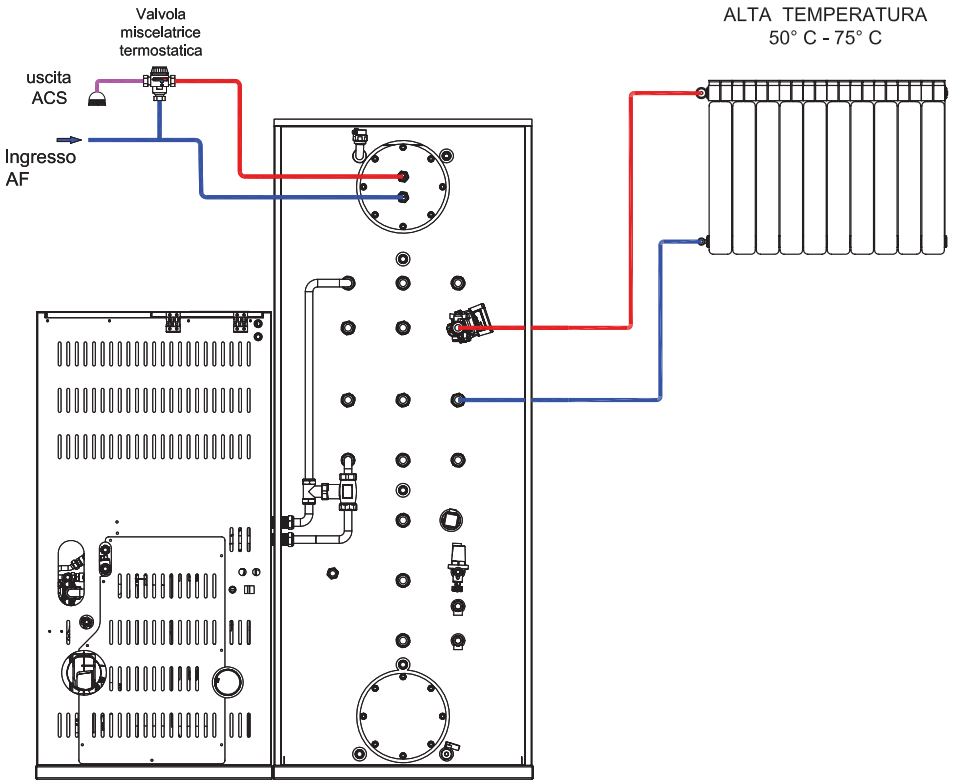
CARINCI ENERGY BOX PLUS 400/600 Lt.

Num.	Descrizione attacchi	Diametro
1	Jolly di sfiato automatico	1/2" M
2	Valvolino di sfiato manuale	1/2" M
3	Pozzetto porta sonda	1/2" F
4	Uscita acqua calda sanitaria	3/4" M
5	Mandata generatori di calore	1" M
6	Ingresso acqua fredda sanitaria	3/4" M
7	Mandata impianto termico	1" M
8	Ritorno impianto termico	1" M
9	Ritorno generatori di calore	1" M
10	Mandata pompa di calore	1" M
11	Resistenza elettrica	1-1/2" F
12	Ritorno pompa di calore	1" M
13	Gruppo di riempimento	1/2" M
14	Ritorno bassa temperatura	1" M
15	Valvole di sicurezza	1/2" M
16	Mandata solare	3/4" M
17	Vasi di espansione	1/2" M
18	Ritorno solare	3/4" M
19	Rubinetto di scarico	1/2" M

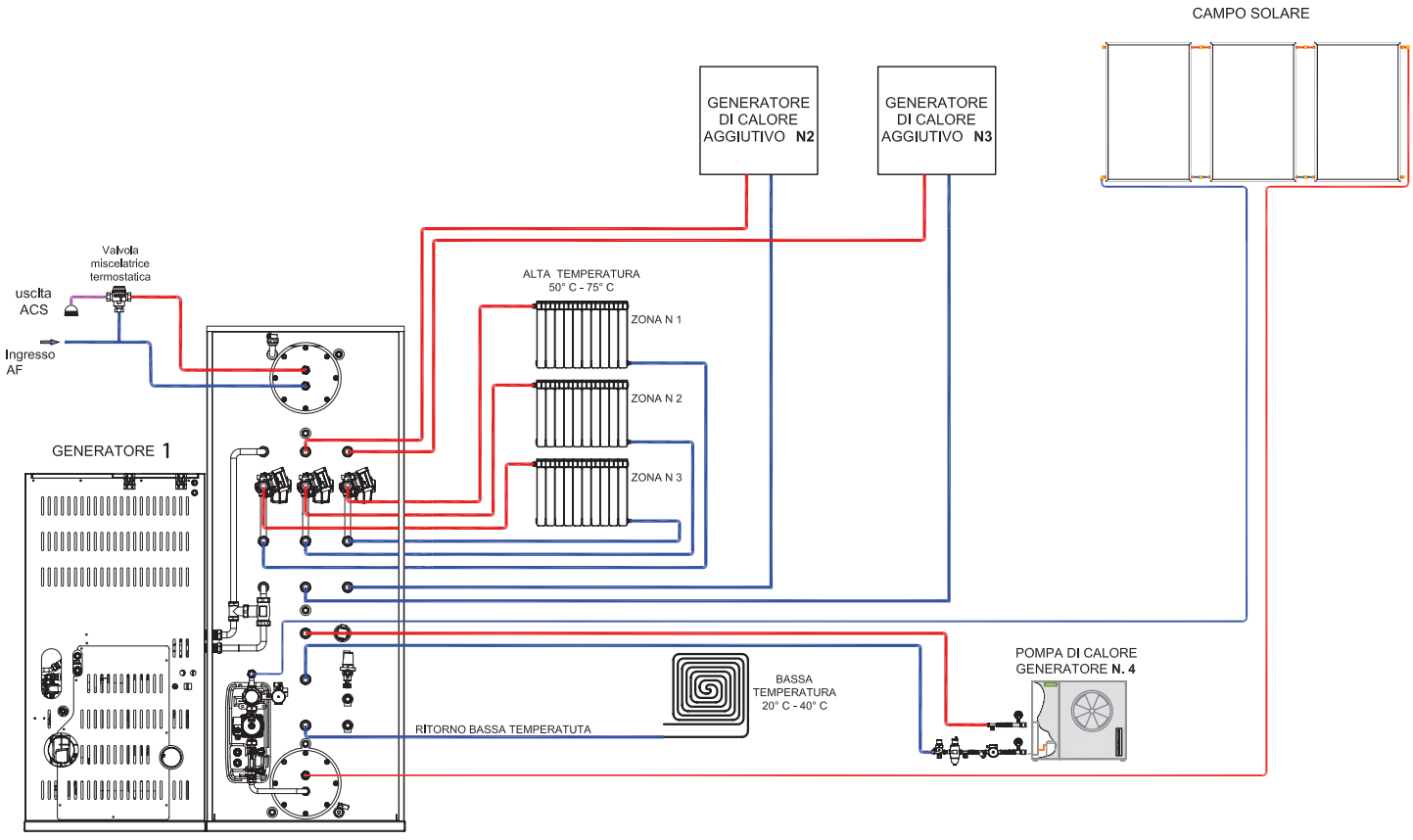


4.4 COLLEGAMENTI IDRAULICI CALDAIA ECO POWER CON ACCUMULATORE ENERGY BOX PLUS

Esempio di collegamento idraulico della Caldaia ECO POWER con accumulatore ENERGY BOX



Esempio di collegamento idraulico della Caldaia ECO POWER con accumulatore ENERGY BOX PLUS abbinato ad un sistema solare e altri generatori di calore



Nota: Gli schemi sopra riportati sono puramente indicativi e non sostituiscono in alcun modo la progettazione.

4.5 DISPOSITIVI DI SICUREZZA IDRAULICI

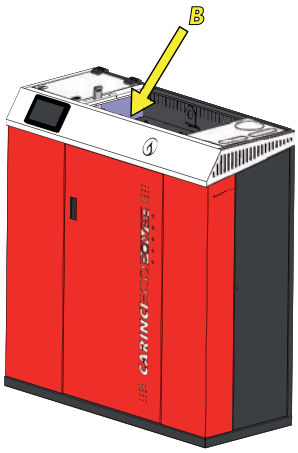
L'installazione, i collegamenti all'impianto, la messa in servizio e la verifica del corretto funzionamento dovranno essere eseguiti a regola d'arte, nel rispetto delle normative vigenti, nazionali, regionali e comunali, nonché alle istruzioni riportate nel seguente manuale d'uso.

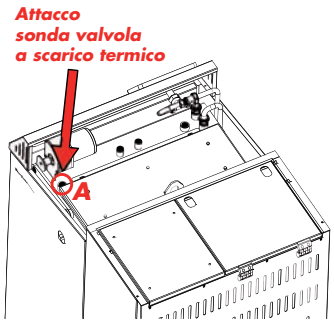
L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato (così come previsto nel DM del 22 gennaio 2008 n° 37).

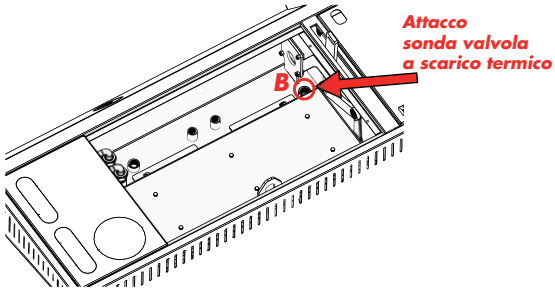
Per la sicurezza termica l'apparecchiatura è dotata di:

- Uno scambiatore di calore con la funzione di smaltimento del calore prodotto in eccesso (già installata di serie su di alcune versioni);
- Due valvole di sicurezza di 3 bar per la sicurezza delle sovrappressioni;
- Vaso di espansione per la compensazione dell'espansione del fluido termovettore, dimensionato unicamente per il volume di fluido dell'apparecchiatura. È necessario installare un ulteriore vaso di espansione per l'impianto di riscaldamento.

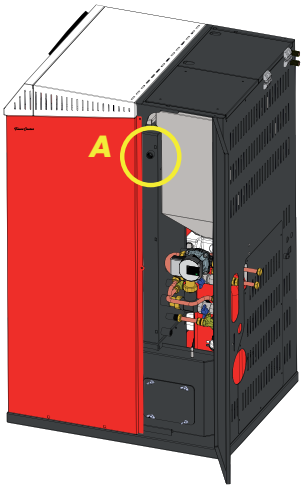
ECO POWER 15/20 - ECO POWER COMPACT 15/20

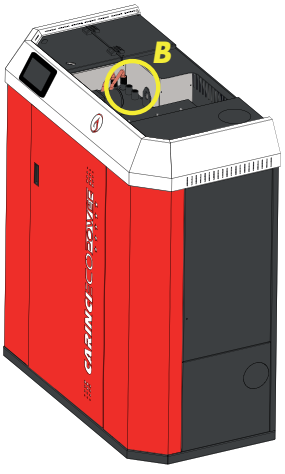


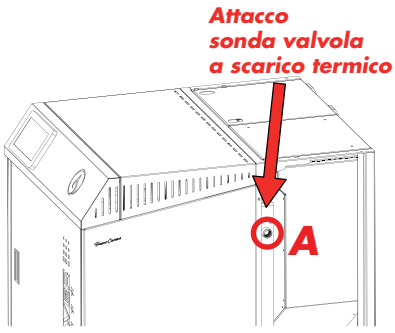


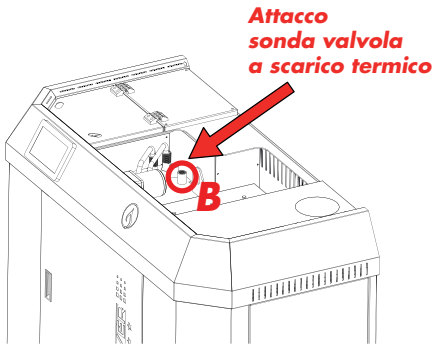


ECO POWER 25/30/35 - ECO POWER SPECIAL - ECO POWER COMPACT 25/30/35









Il Fabbricante declina ogni responsabilità per danni a cose, persone e/o animali provocati dall'impianto.

4.6 REQUISITI PER IMPIANTI A CIRCUITO CHIUSO

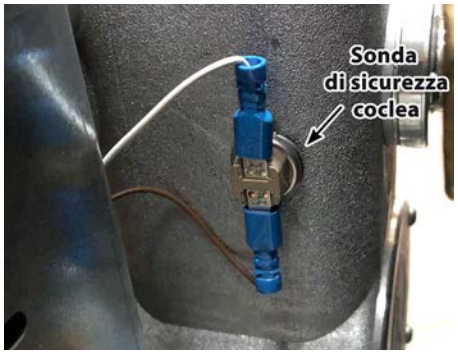
Secondo la norma UNI 10412-2 (2009) vigente in Italia, gli impianti chiusi devono essere provvisti di:

- valvola di sicurezza,
- termostato di comando del circolatore,
- termostato di attivazione dell'allarme acustico,
- indicatore di temperatura,
- indicatore di pressione,
- allarme acustico,
- interruttore termico automatico di regolazione gestito dal programma scheda,
- interruttore termico automatico di blocco,
- sistema di circolazione,
- sistema di espansione,
- sistema di sicurezza STAND-BY/BLOCCO POMPA prevede al raggiungimento di una temperatura sopra la media l'attivazione automatica del circolatore impianto per lo smaltimento del calore in eccesso, pertanto è obbligatoria la libera circolazione del fluido su una parte dell'impianto di riscaldamento,
- sistema di dissipazione di sicurezza incorporato al generatore con valvola di scarico termico (auto azionata),qualora l'apparecchiatura non sia provvista di un sistema di autoregolazione della temperatura.

La Caldaie della serie ECO *POWER* sono state progettate e realizzate per il funzionamento con impianti a vaso chiuso.

4.7 DISPOSITIVI DI SICUREZZA ELETTRONICI

L'apparecchiatura è dotata dei seguenti dispositivi di sicurezza:

		
Termostato a riarmo manuale (85 °C)	Sonda temperatura condotto pellet	Sensore livello pellet

4.8 REGOLAZIONE SUL CIRCUITO RISCALDAMENTO

È necessario eseguire una buona regolazione sull'impianto di riscaldamento agendo sulla regolazione della portata del circolatore e sulla regolazione dei singoli circuiti di distribuzione. Regolare quanto segue:

- La portata del circolatore deve essere adeguata in relazione alla capacità e alle perdite di carico dell'impianto. Regolare mediante la manopola di regolazione di portata.
- Regolare la portata sui singoli elementi radianti (nel caso di distribuzione di tipo a convezione) agendo sulla vite di regolazione del detentore a partire dagli elementi più vicini. In caso di distribuzione di tipo radiante eseguire la regolazione sulle valvole dei singoli circuiti.

5.0 CARICAMENTO PELLET

Per il riempimento del serbatoio del pellet osservare le seguenti istruzioni:

- Prestare attenzione che in questa operazione il sacco di pellet non venga mai in contatto con parti metalliche.
- Aprire il coperchio del serbatoio;
- Prelevare il pellet dal sacco utilizzando una paletta;
- Introdurre il pellet nel serbatoio;

ATTENZIONE!

Utilizzare esclusivamente pellet conforme alle norme:

- EN plus - UNI EN 16961-2 classe A1 oppure A2

- Ö-norm M 7135
- DIN plus 51731

L'utilizzo di pellet non conforme o altri combustibili, provoca malfunzionamenti dell'apparecchiatura determinandone la cessazione del diritto di garanzia e le responsabilità dirette della Carinci Group S.p.A.
Si raccomanda altresì la conservazione del pellet in luogo ben asciutto onde evitare mal funzionamenti dell'apparecchiatura

6.0 AVVIAMENTO DELL'APPARECCHIATURA

Prima di procedere alla Messa in Servizio dell'apparecchiatura è necessario aver completato i collegamenti idraulici, elettrici e del sistema di evacuazione fumi. Dopo aver installato correttamente l'apparecchiatura si può eseguire la Messa in Servizio, operazione che deve essere eseguita esclusivamente da un C.A.T. CARINCI il quale, prima di procedere dovrà verificare il corretto posizionamento ed installazione della stessa in maniera da procedere in sicurezza. Al C.A.T. incaricato della Carinci Group S.p.A. va fornita la **Dichiarazione di Conformità dell'Impianto** rilasciata da chi ha eseguito l'installazione, oltre a:

- Placca del camino da fumo;
- Libretto d'impianto (solo dove previsto).

Il C.A.T. si riserverà la facoltà di non procedere alla Messa in Servizio della Caldaia qualora non ci siano le condizioni di sicurezza necessarie dovute ad una errata installazione del generatore o del sistema di evacuazione fumi.

7.0 REGOLAZIONI

7.1 REGOLAZIONE DEL CIRCOLATORE E BILANCIAMENTO IMPIANTO

È necessario eseguire una buona regolazione sull'impianto di riscaldamento agendo sulla regolazione della portata del circolatore e sulla regolazione dei singoli circuiti di distribuzione. Regolare quanto segue:

a) La portata del circolatore deve essere adeguata in relazione alla capacità e alle perdite di carico dell'impianto. Regolare mediante la manopola di regolazione di portata.
b) Regolare la portata sui singoli elementi radianti (nel caso di distribuzione di tipo a convezione) agendo sulla vite di regolazione del detentore a partire dagli elementi più vicini. In caso di distribuzione di tipo radiante eseguire la regolazione sulle valvole dei singoli circuiti.

7.2 ACQUA CALDA SANITARIA (ove previsto)

Le versioni con produzione di acqua calda sanitaria sono dotate di uno scambiatore in rame alettato ad altissimo rendimento. Le stesse hanno in dotazione anche un flussostato che, nel momento in cui si utilizza l'acqua calda sanitaria, blocca momentaneamente il circolatore impianto in modo da scambiare tutta l'energia per la produzione dell'acqua calda sanitaria.

7.3 REGOLAZIONE E MESSA IN SERVIZIO CIRCOLATORE (circolatori Wilo-Para)

Prima di procedere all'accensione del termocamino è fondamentale verificare il corretto funzionamento dei circolatori eseguendo la messa in servizio degli stessi eseguendo i passaggi sotto indicati (si consiglia di far effettuare l'operazione ad un tecnico qualificato).

7.3.1 SFIATO E DEGASAZIONE

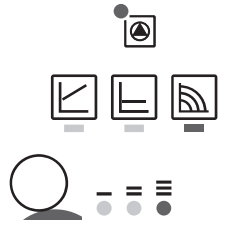
Riempire e sfiatare correttamente l'impianto. Se ciò non avviene:

- Attivare la funzione di sfiato della pompa premendo per 3 secondi il tasto di comando, quindi lasciare.
- La funzione di sfiato della pompa si avvia e dura 10 minuti.
- Le due serie di LED superiori e inferiori lampeggiano alternativamente a distanza di 1 secondo.
- Per interrompere, premere il tasto di comando per 3 secondi.

AVVISO: Dopo lo sfiato l'indicatore LED mostra i valori impostati della pompa.

7.3.2 MODO DI REGOLAZIONE

Selezionare il modo di regolazione, la selezione LED del modo di regolazione e delle curve caratteristiche corrispondenti si svolge in senso orario.



- Premere il tasto di comando brevemente (circa 1 secondo).
- I LED mostrano di volta in volta modo di regolazione e curve caratteristiche impostati.

Di seguito vengono illustrate le possibili impostazioni (ad esempio: numero di giri costante/curva caratteristica III):

	IndicatoreLED	Modo di regolazione	Curva caratteristica
1.		Numero di giri costante	II
2.		Numero di giri costante	I
3.		Pressione differenziale variabile Δp-v	III
4.		Pressione differenziale variabile Δp-v	II
5.		Pressione differenziale variabile Δp-v	I
6.		Pressione differenziale costante Δp-c	III
7.		Pressione differenziale costante Δp-c	II
8.		Pressione differenziale costante Δp-c	I
9.		Numero di giri costante	III

- Premendo 9 volte il tasto si ripristina l'impotazione di base (numero di giri costante / curva caratteristica III).

BLOCCARE/SBLOCCARE IL TASTO

- Attivare il blocco tastiera premendo il tasto di comando per 8 secondi, fino a quando i LED dell'impostazione selezionata lameggiano brevemente e poi rilasciare.
- I LED lampeggiano continuamente a distanza di 1 secondo.
- Se il blocco tastiera è attivo, le impostazioni della pompa non possono essere più modificate.
- La disattivazione del blocco tastiera avviene in modo analogo all'attivazione.

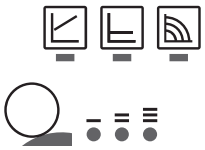
AVVISO: In caso di interruzione della tensione di alimentazione, tutte le impostazionie le visualizzazioni restano memorizzate.

7.3.3 INDICATORI LUMINOSI (LED)

Segnalazioni:

- In funzionamento normale, il LED si accende di verde
- LED acceso/lampeggiante in caso di guasto
- Indicazione del modo di regolazione selezionato Δp-v, Δp-c e numero di giri costante
- Indicazione della curva caratteristica selezionata (I , II, III) all'interno del modo di regolazione
- Indicazioni LED combinate durante la funzione di sfiato della pompa, il riavvio manuale e il blocco tastiera

7.3.4 TASTI DI COMANDO



Premere:

- Selezionare il modo di regolazione
- Indicazione della curva caratteristica selezionata {I, II, III) all'interno del modo di regolazione

Premerea lungo:

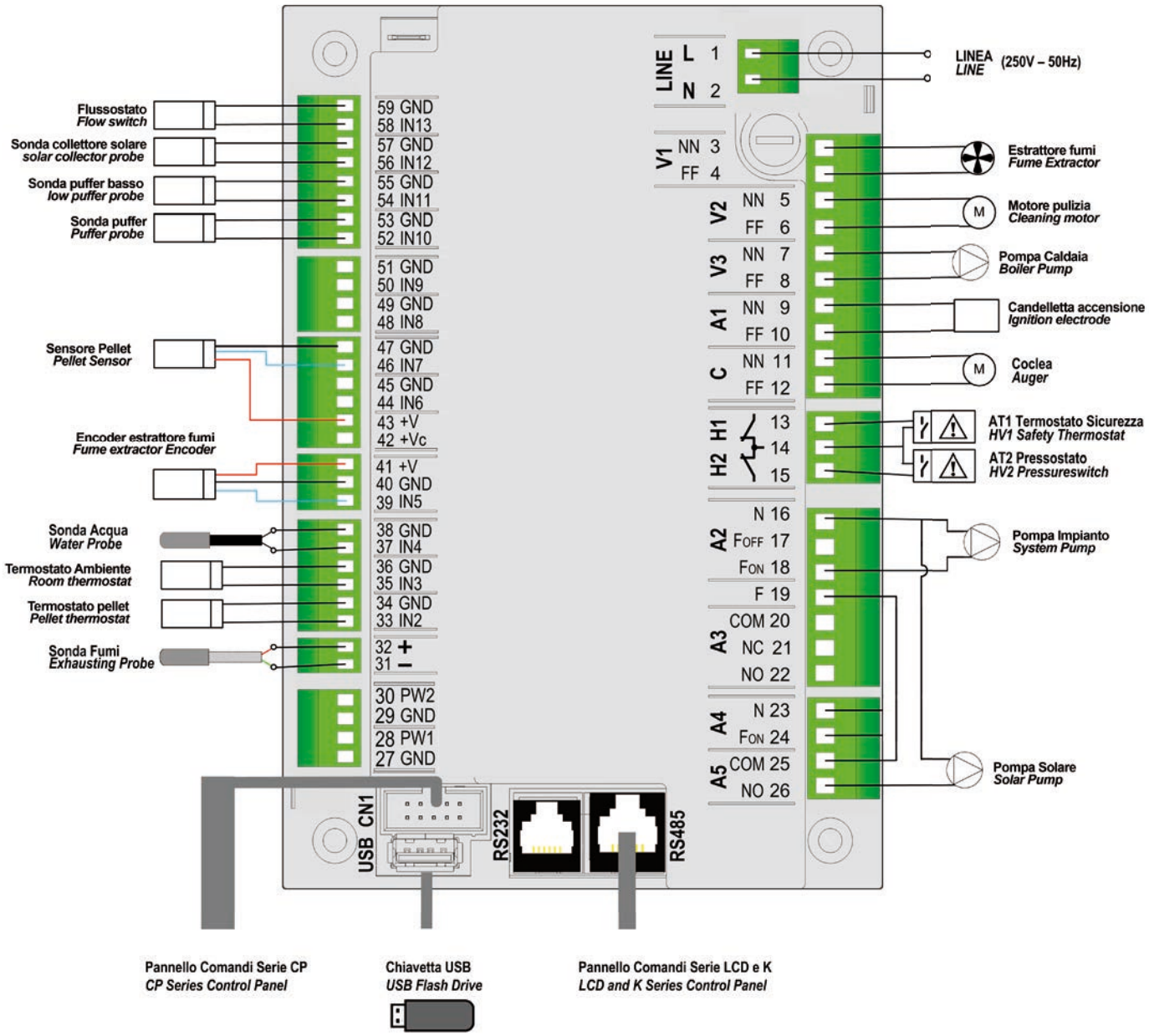
- Attivare la funzione di sfiato della pompa (premere per 3 secondi)
- Attivare il riavvio manuale (premere per 5 secondi)
- Bloccare/sbloccare il tasto (premere per 8 secondi)

8.0 SCHEMA COLLEGAMENTI ELETTRICI CENTRALINA NG21

ATTENZIONE!

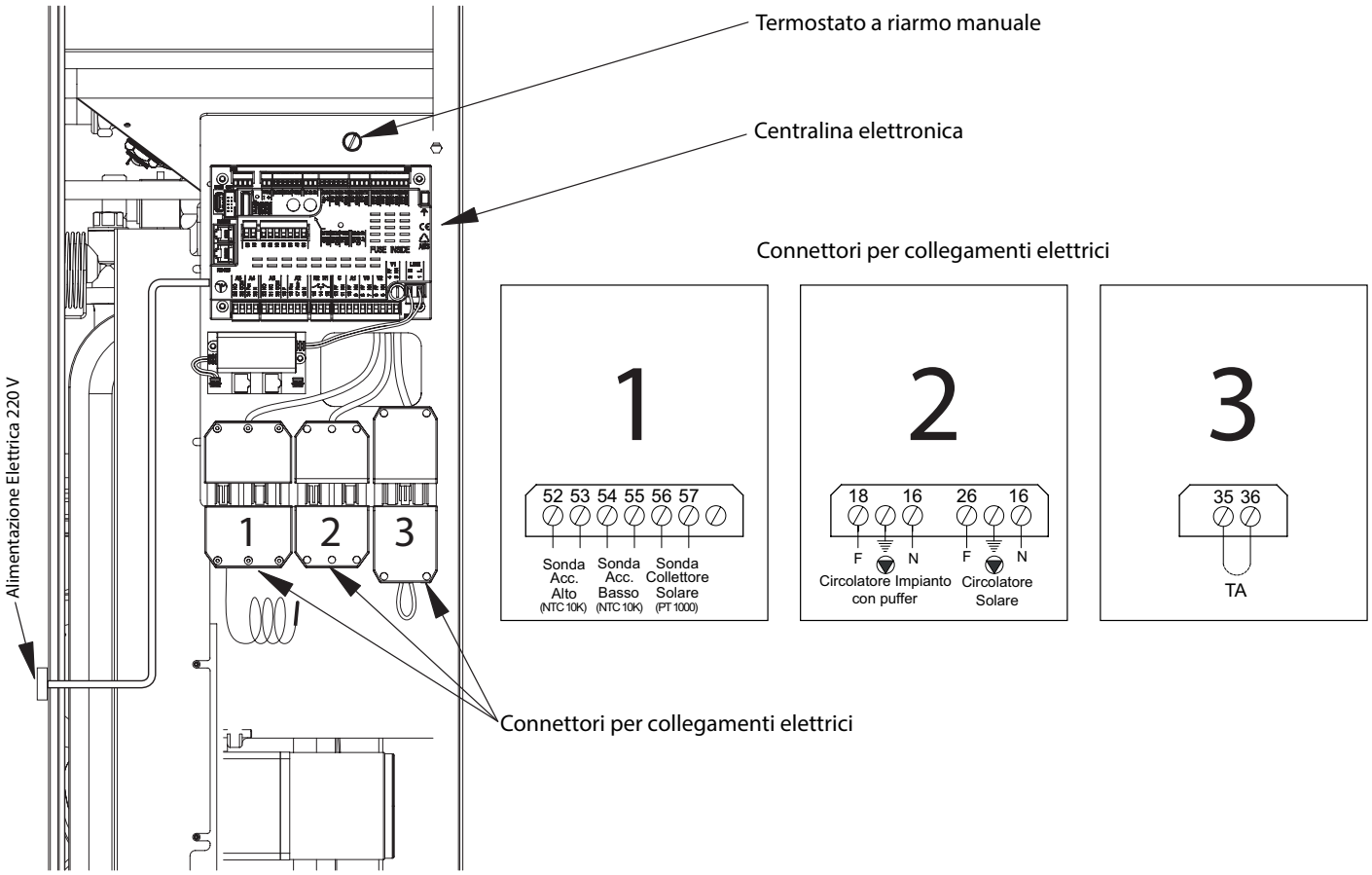
Tutti collegamenti elettrici dovranno essere effettuati da personale abilitato e specializzato.

Assicurarsi della corretta tensione di alimentazione (230 VAC - 50 Hz) prima collegare l'apparecchiatura alla rete elettrica.

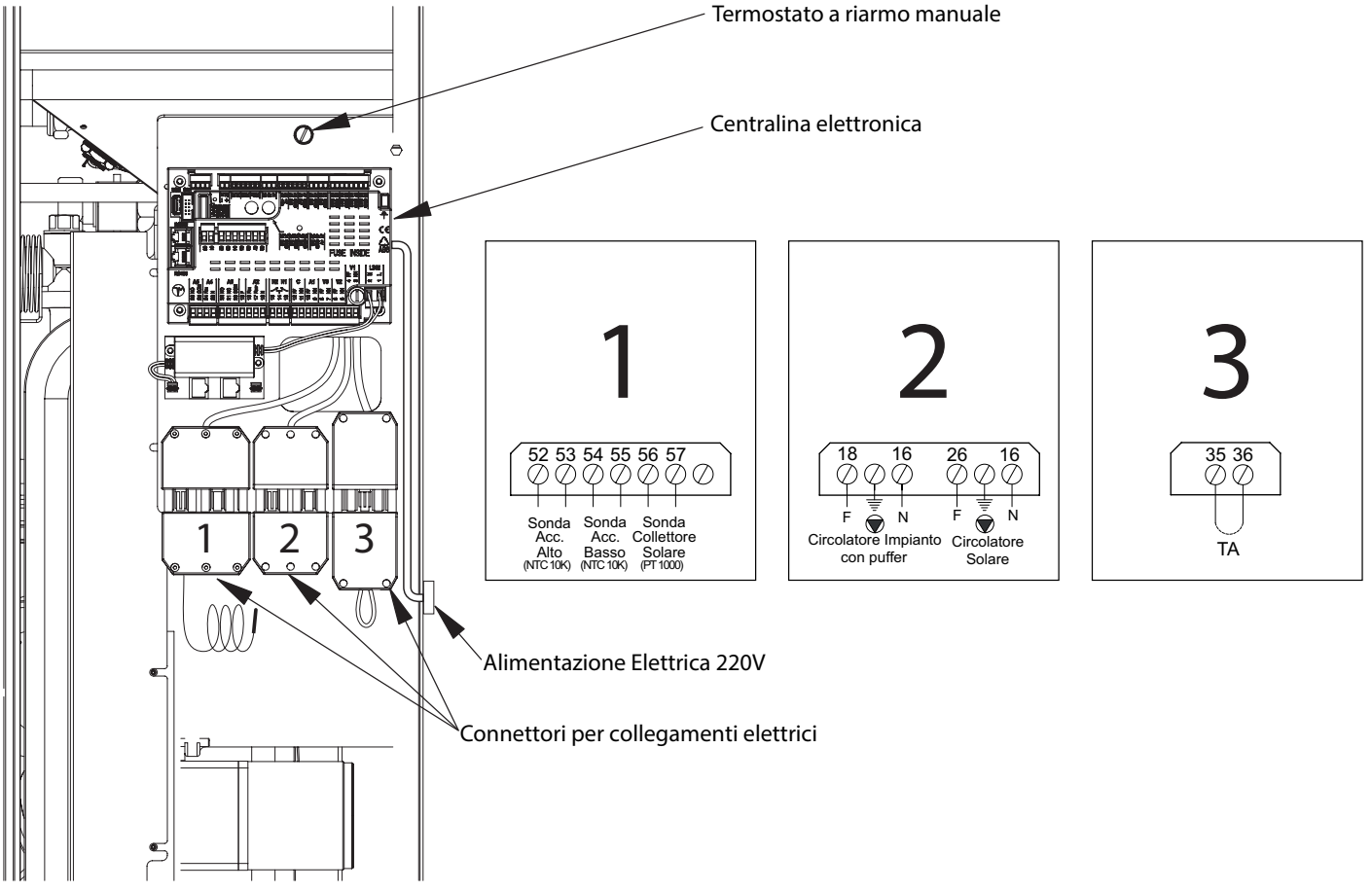


8.1 COLLEGAMENTI ELETTRICI SU CALDAIA

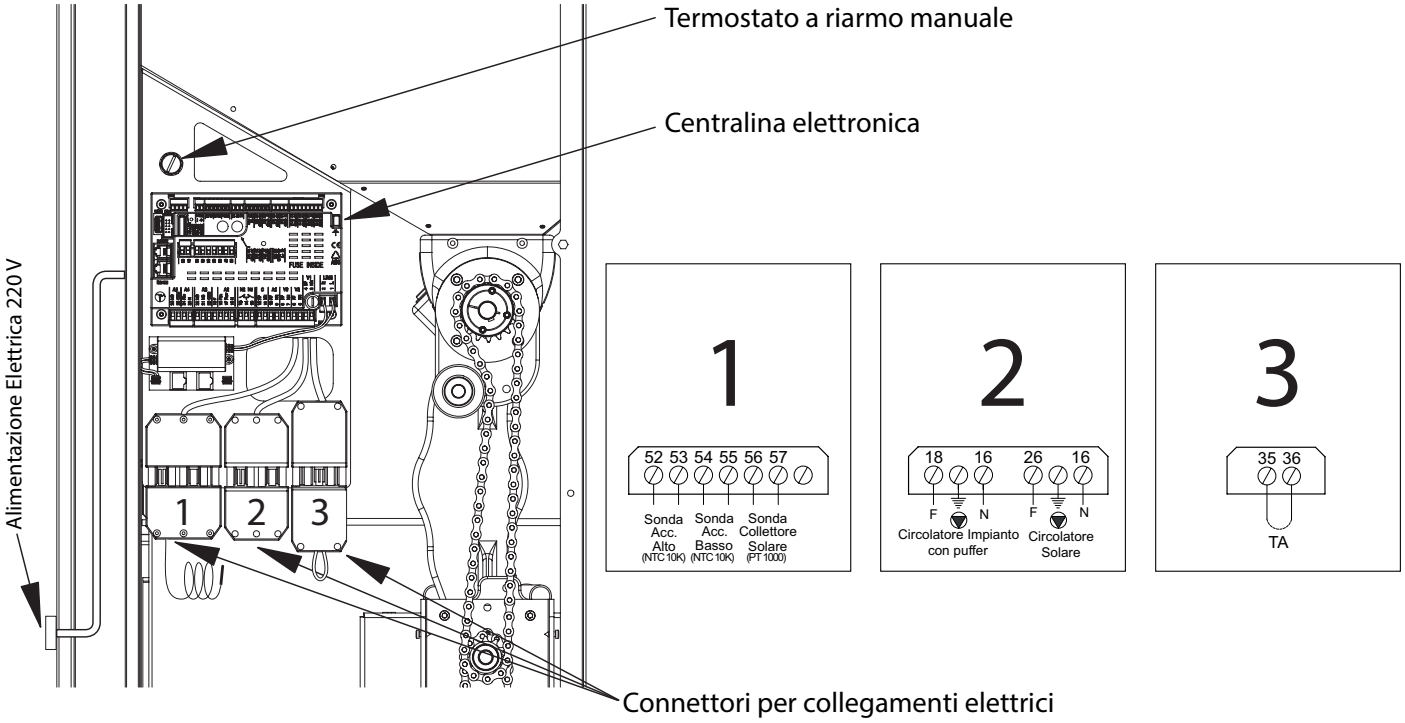
ECO POWER 15-20-25-30-35 Vista laterale



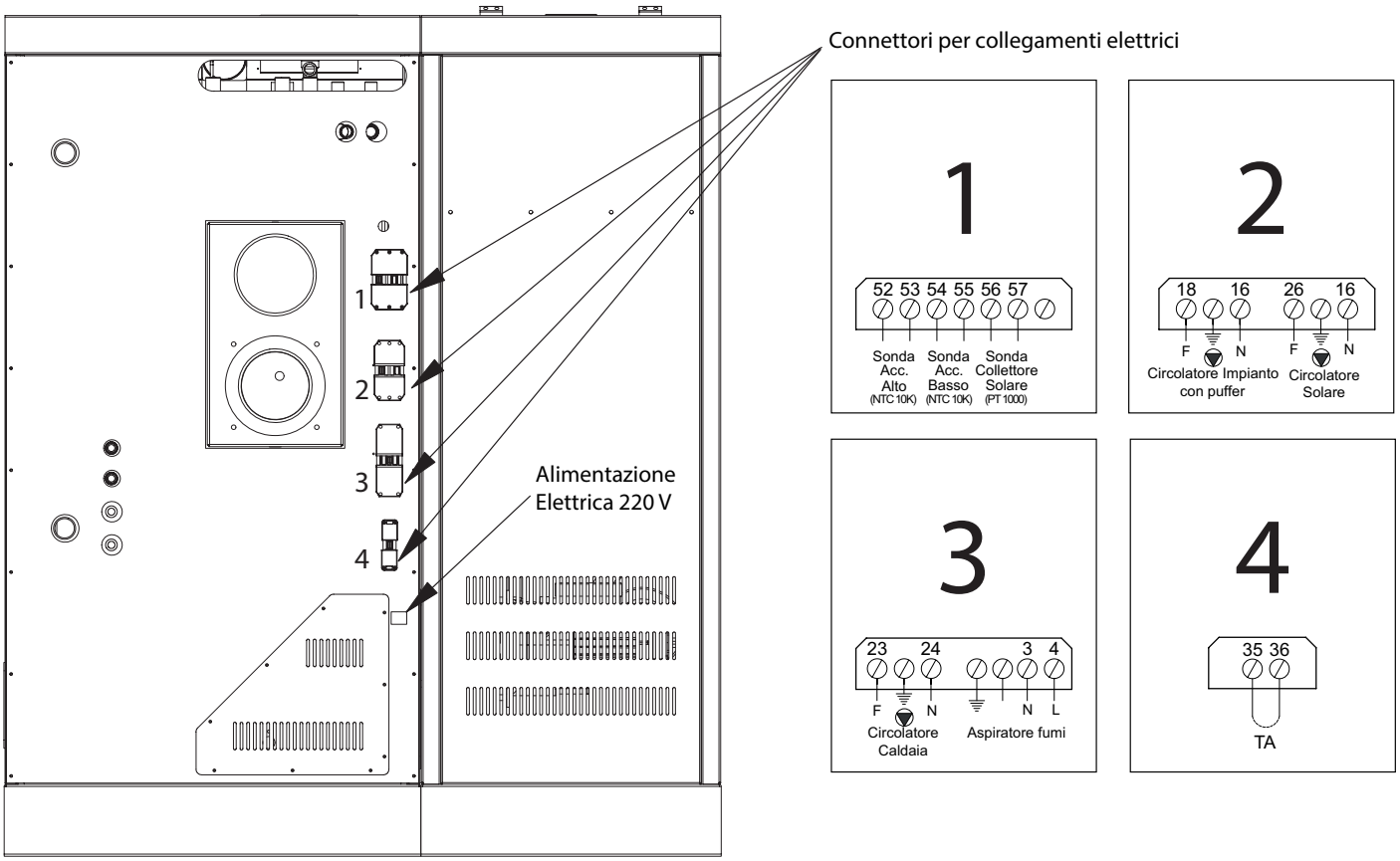
ECO POWER SPECIAL 35 Vista laterale



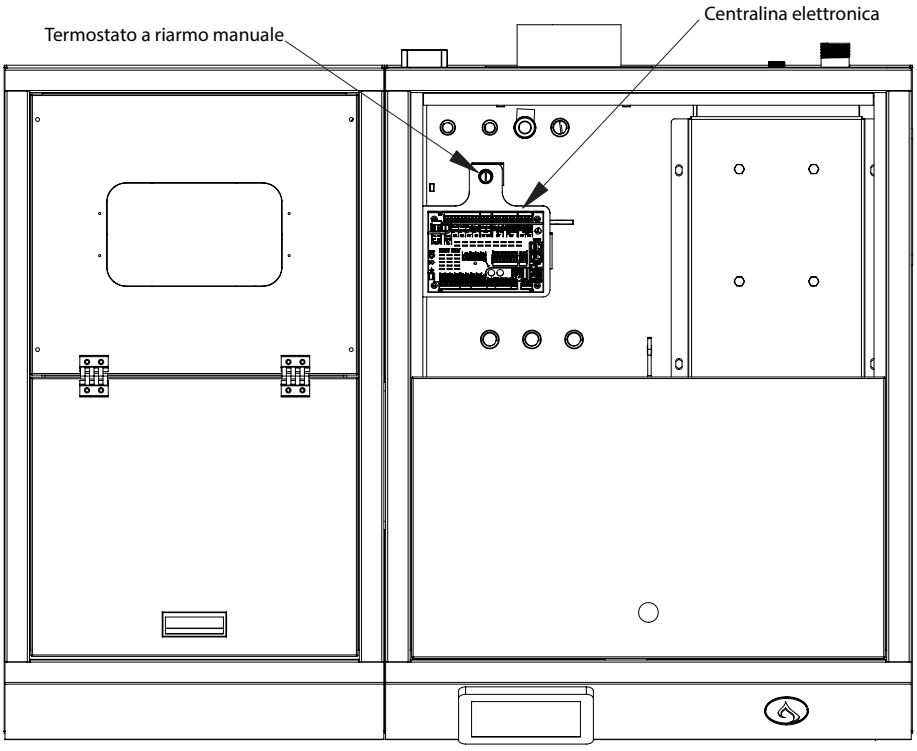
ECO POWER COMPACT 15-20-25-30-35 Vista laterale



ECO POWER SPECIAL 50 vista posteriore

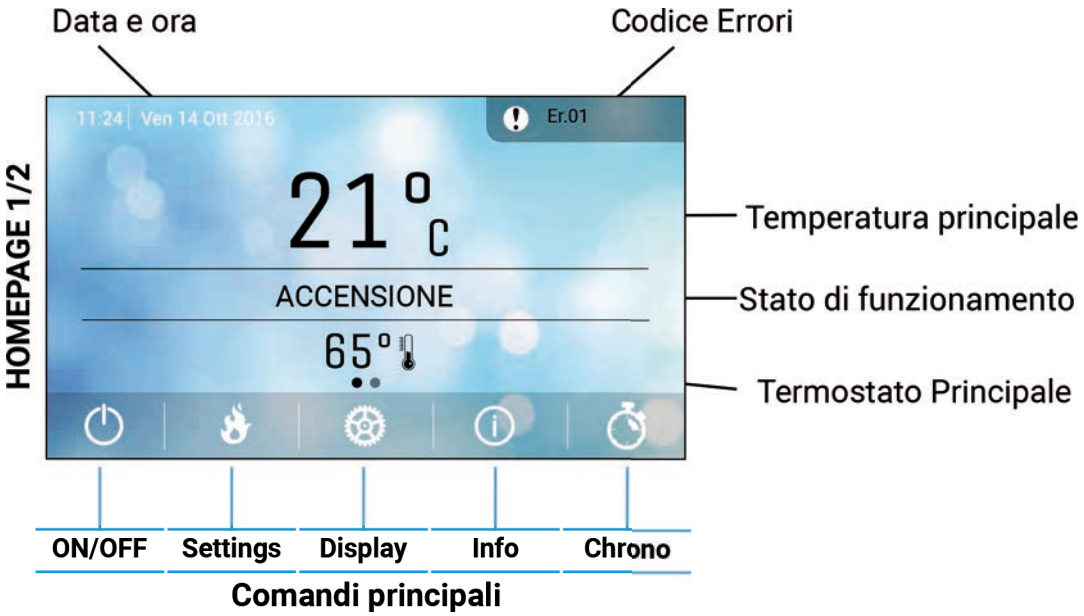


ECO POWER SPECIAL 50 vista superiore

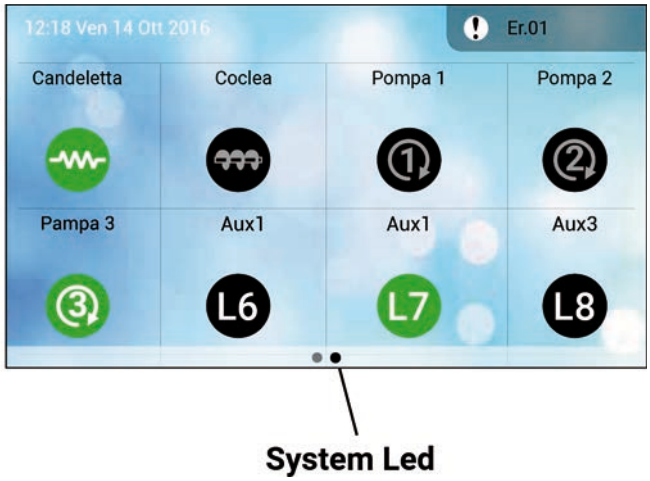


9.0 PANNELLO COMANDI CENTRALINA CARINCI K700

HOMEPAGE



PER CAMBIARE SWIPE ORIZZONTALE



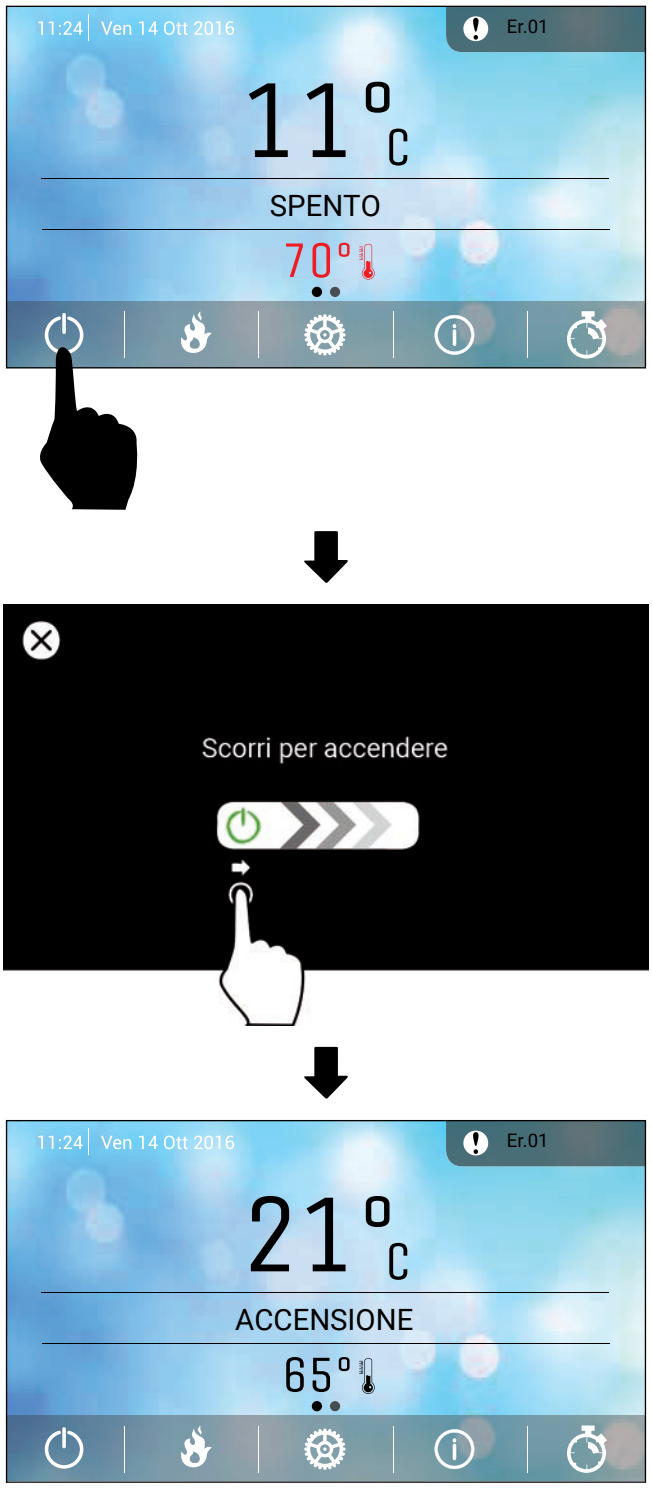
SWIPE VERTICALE

Visualizzazione rapida della funzione principale del sistema come da esempio:

- Potenza funzionamento
- Cambio Stagione (Inverno-Estate)
- Tipo di combustibile solido
- Crono
- Funzione climatica

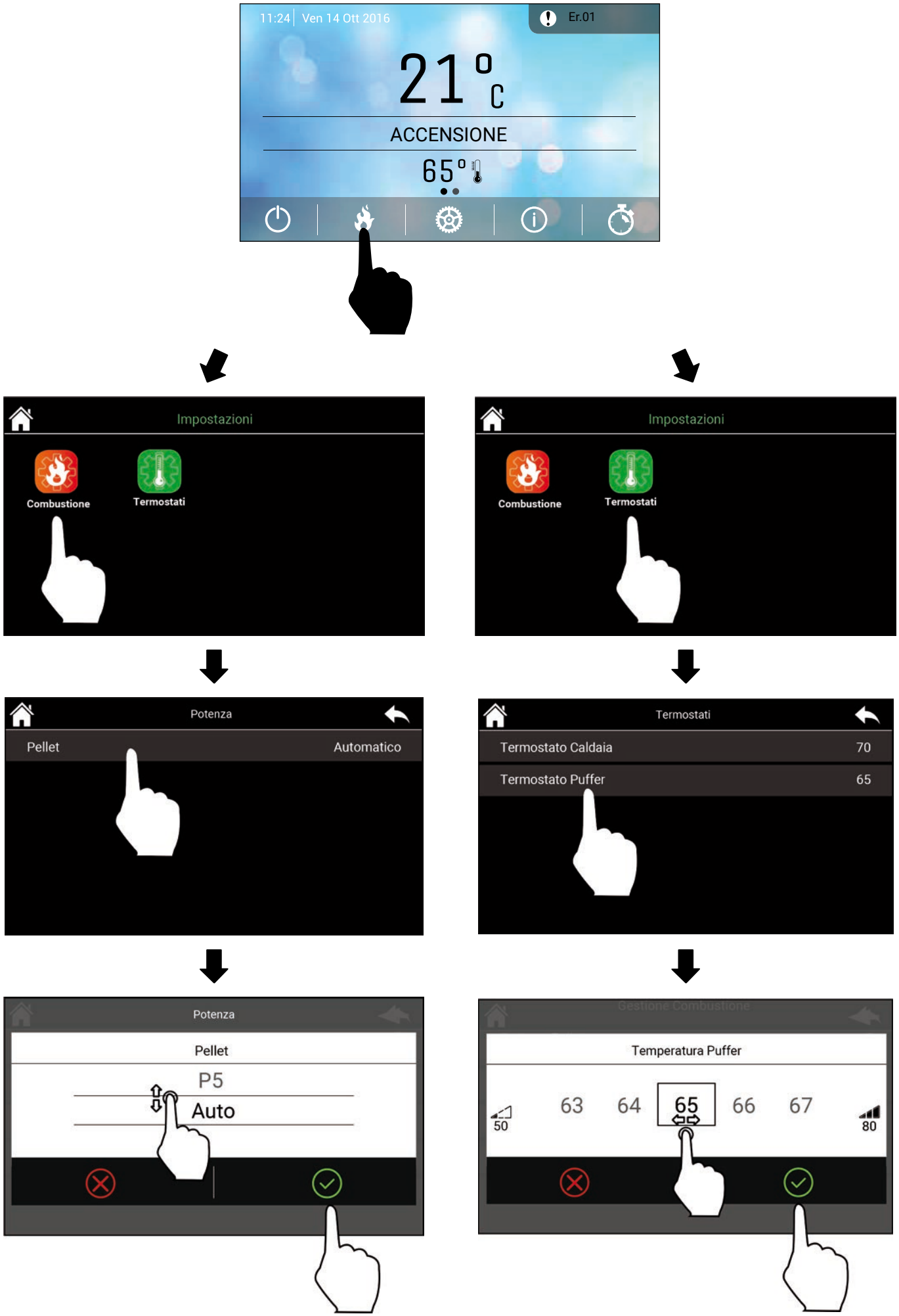
9.1 ACCENSIONE GENERATORE

Procedura per l'accensione del generatore



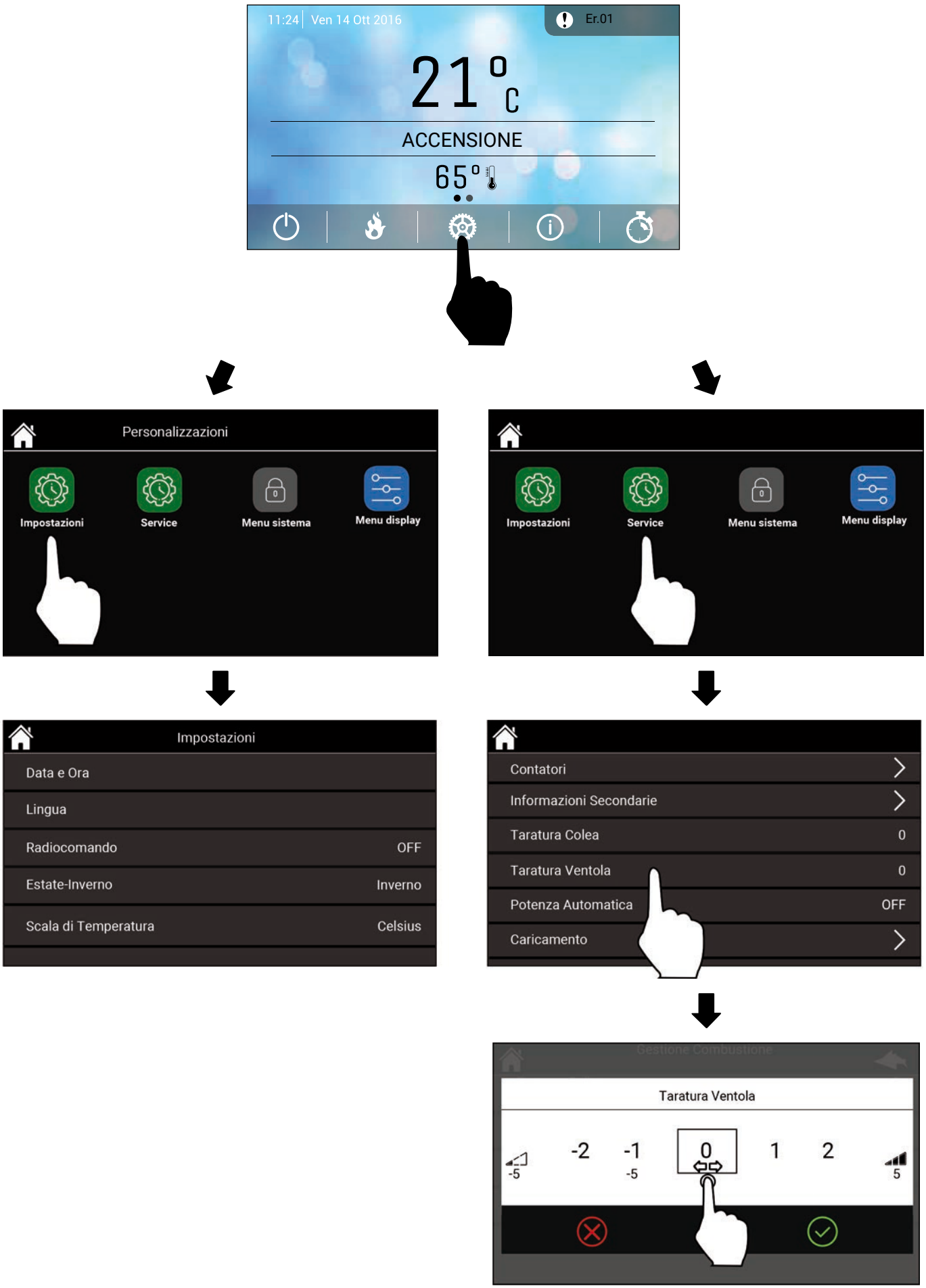
9.2 IMPOSTAZIONI

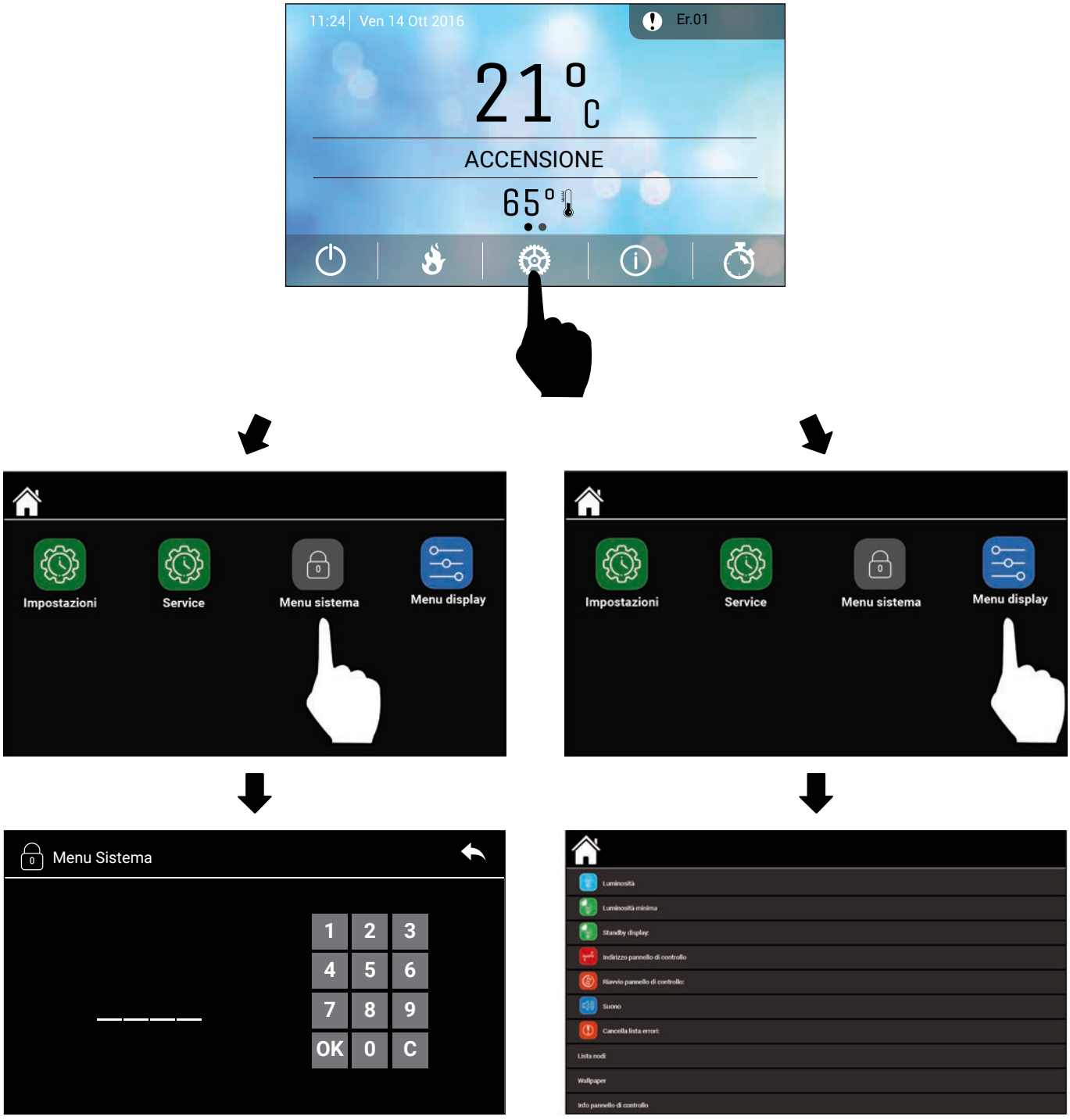
In questa schermata è possibile visualizzare tutte le variabili per il corretto funzionamento del sistema di riscaldamento



9.3 PERSONALIZZAZIONI

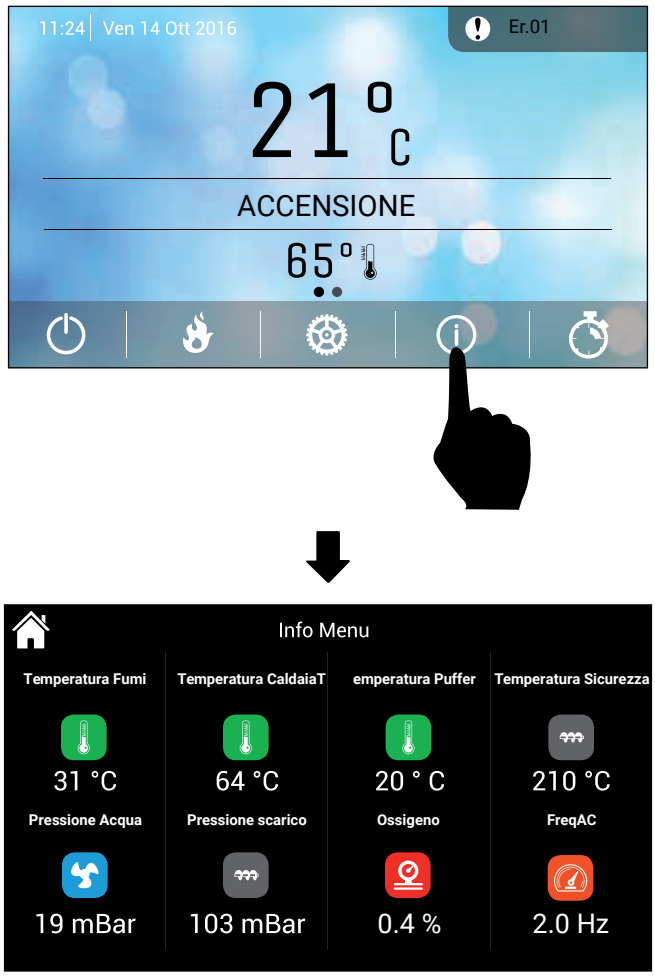
In questa schermata è possibile visualizzare tutte le variabili del pannello di controllo, o al MENU SISTEMA che è riservato esclusivamente al personale tecnico abilitato dalla Carinci Group SpA.




11:24
Ven 14 Ott 2016
Er.01
21 °C
ACCENSIONE
65°
Impostazioni
Service
Menu sistema
Menu display
Impostazioni
Service
Menu sistema
Menu display
Menu Sistema
1 2 3
4 5 6
7 8 9
OK 0 C
Luminosità
Luminosità minima
Standby display
Indirizzo pannello di controllo
Riavvio pannello di controllo
Suono
Cancella lista errori
Lista nodi
Wallpaper
Info pannello di controllo

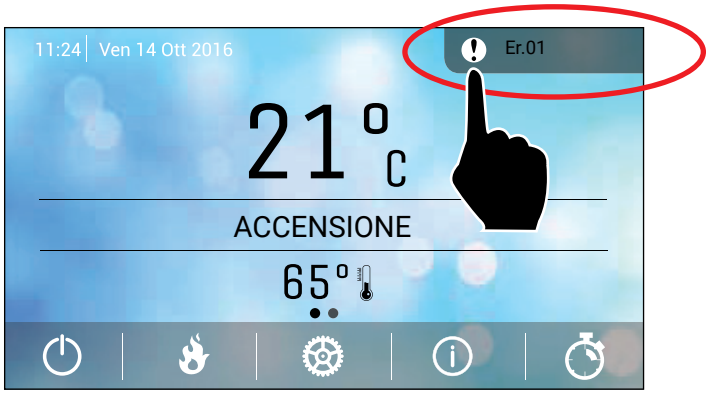
9.4 INFO MENU

Da questa schermata è possibile solo visualizzare i valori di tutti gli ingressi e le uscite.



9.5 LISTA ERRORI

L'errore è evidenziato con la comparsa dell'icona **!** ed il relativo codice di errore



Errore Bloccante

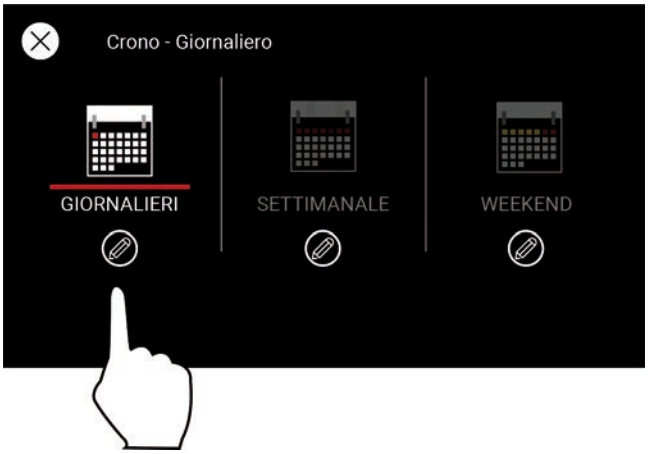
Errore non bloccante

Se non ci sono errori comparirà unicamente l'icona ***i***

Premendo l'icona ***i*** si possono visionare gli errori in archivio ordinati per cronologia

9.6 CRONO

Da questa schermata è possibile programmare le varie accensioni e spegnimenti automatizzate.



Per scegliere il programma CRONO desiderato premete i tab:

- Giornaliero
- Settimanale
- Weekend

Per modificare il programma CRONO, premi

Se la funzionalità CRONO è disabilitata tutti i tab saranno di colore grigio.

Premi dove indicato per impostare la fascia temporale

Scorrere su o giù per modificare il tempo di accensione/ spegnimento del sistema

9.7 DESCRIZIONE FUNZIONALITÀ - MENU DISPLAY

	Da Menu display è possibile accedere a impostazioni pannello con la possibilità di scegliere fino a 24 lingue disponibili
	Luminosità
	Luminosità minima: questa funzione permette di scegliere il livello di luminosità minimo che per risparmio energetico il dispositivo imposta automaticamente dopo 30 sec. di inattività
	Standby display: se abilitata questa funzione manda in standby lo schermo dopo 1 min di inattività
	Indirizzo pannello di controllo: menu protetto
	Riavvio pannello di controllo: questa funzione permette di effettuare il riavvio del pannello di controllo
	Suono: questa funzione permette di abilitare/disabilitare i suoni emessi dal pannello di controllo
	Cancella lista errori: questa funzione protetta da password (la stessa del menu tecnico) permette di cancellare la lista degli errori registrati dal pannello di controllo. Gli errori registrati sono 64.
Lista nodi: questo menu permette di visualizzare tutti i dispositivi connessi nel Modbus, con relativo firmware e revisione	
Wallpaper: menu utilizzato per la selezione degli sfondi caricati nel dispositivo. Sono disponibili 8 sfondi	
Info pannello di controllo: questo menu permette di visualizzare i firmware e le revisioni che compongono il pannello di controllo nel dettaglio	

9.8 ALLARMI

Stati di funzionamento visualizzati:

Tutti gli allarmi mandano il sistema in stato di Blocco, tranne gli errori Er04 e Er05 a Legna.

In Blocco nei display delle tastiere collegate appaiono in alternanza lo stato, 'Pulizia' (o Clr) e il codice dell'errore.

Cod.	Descrizione	Reset
Er01	Intervento Termostato Sicurezza HV1: segnalazione anche a stufa spenta	**Swipe**
Er02	Intervento Pressostato Sicurezza HV2: segnalazione con Ventilatore Comburente On	**Swipe**
Er03	Spegnimento per abbassamento temperatura fumi	**Swipe**
Er04	Spegnimento per sovratemperatura acqua	**Swipe**
Er05	Spegnimento per sovratemperatura fumi	**Swipe**
Er07	Encoder Ventola Comburente: mancanza segnale Encoder (se P25=1 o 2)	**Swipe**
Er08	Encoder Ventola Comburente: regolazione velocità non riuscita (se P25=1 o 2)	**Swipe**
Er09	Pressione acqua bassa	**Swipe**
Er10	Pressione acqua alta	**Swipe**
Er11	Valori Data/Ora non corretti a seguito di assenza prolungata di alimentazione di rete	**Swipe**
Er12	Accensione fallita	**Swipe**
Er15	Buco alimentazione	**Swipe**
Er16	Errore comunicazione RS485	**Swipe**
Er17	Regolazione flusso aria fallita	**Swipe**
Er18	Mancanza combustibile	**Swipe**
Er23	Sonda Caldaia o Sonda Caldaia Ritorno o Sonda Puffer o Sonda Puffer Basso aperte	**Swipe**
Er25	Motore Pulizia rotto	**Swipe**
Er26	Motore Pulizia 2 rotto	**Swipe**
Er27	Motore Pulizia 3 rotto	**Swipe**
Er29	Motore Pulizia 5 rotto	**Swipe**
Er34	Depressione sotto la soglia minima PR90	**Swipe**
Er35	Depressione sopra la soglia massima PR91	**Swipe**
Er39	Sensore Flussimetro rotto	**Swipe**
Er41	Flusso aria minima in Check Up (FL20) o in Normale e Modulazione (FL19) non raggiunto	**Swipe**
Er42	Flusso aria massima superato (FL40)	**Swipe**
Er44	Errore Portello	**Swipe**
Er47	Encoder Coclea: mancanza segnale Encoder (se P81=1 o 2)	**Swipe**
Er48	Encoder Coclea: regolazione velocità non riuscita (se P81=1 o 2)	**Swipe**
Er56	Impianto idraulico modificato	**Swipe**
Er59	Errore condensa	**Swipe**
Service	Errore Service. Segnala il raggiungimento delle ore di funzionamento programmate nella funzione 'Manutenzione 1' (parametro T66). È necessario chiamare l'assistenza.	

9.9 MESSAGGI

Cod.	Descrizione
Sond	Anomalia nel controllo delle sonde in fase di Check Up
Service	Messaggio che segnala il raggiungimento delle ore di funzionamento programmate (parametro T66). E' necessario chiamare l'assistenza.
Pulizia	Raggiungimento delle ore di funzionamento programmate nella funzione 'Manutenzione 2' (parametro T67)
Blocco Nome stato	Messaggio che compare se il sistema è spento non manualmente in fase di Accensione (dopo il Precarico): il sistema si spegnerà solamente quando è giunto a regime.
Link Error	Assenza di comunicazione tra tastiera e scheda di controllo oppure centralina sprogrammata, contattare C.A.T.
Port	Portello aperto
Cleaning on	Pulizia Periodica in corso
Night on	Sistema entrato in Modalità Notte
Soft mode	Funzione Soft Mode attiva

Refil	Mancanza di combustibile nel serbatoio
Backfire	Termostato Pellet aperto
Griglia	Sensore Griglia chiuso con sistema in funzionamento Pellet
Wet	Possibilità formazione condensa
Keyboard not compatible	Firmware di base e tastiera non abbinati correttamente
Msg!	Tastiera priva di alcune traduzioni. Per non fare apparire il messaggio è necessario aggiornare il firmware del dispositivo

9.10 ALTRI MESSAGGI

Display	Unità	Descrizione
Zona	**[°C]**	Configurazione della zona di riscaldamento; è visibile se un'uscita è configurata come Pompa Zona 2.
T. Ambinete	**[°C]**	Temperatura ambiente locale; è visibile se un ingresso è configurato come sonda ambiente o sono abilitati il radiocomando 2Ways2 o il 2Ways+ o è presente un TriKey.
T. Fumi	**[°C]**	Temperatura fumi.
Luce Fiamma	**[%]**	Luce fiamma; è visibile se un ingresso è configurato come Fotoresistenza
T. Acqua	**[°C]**	Temperatura caldaia.
T. Puffer	**[°C]**	Temperatura puffer; è visibile se un ingresso è configurato come sonda Puffer
T. Puffer Basso	**[°C]**	Temperatura puffer basso; è visibile se un ingresso è configurato come sonda Puffer Basso.
T. ACS	**[°C]**	Temperatura ACS; è visibile se un ingresso è configurato come sonda ACS
T. Mandata	**[°C]**	Temperatura di mandata; è visibile se un ingresso è configurato come sonda Ritorno/Mandata.
T. Collettore	**[°C]**	Temperatura del collettore solare; è visibile se un ingresso è configurato come sonda Collettore Solare.
Pressione Acqua	**[mbar]**	Pressione Acqua; è visibile se un ingresso è configurato come Sensore Pressione acqua.
T. Esterna	**[°C]**	Temperatura esterna; è visibile se un ingresso è configurato come sonda esterna.
T. Riscaldamento Aria	**[°C]**	Temperatura rilevata dalla sonda Ambiente Ventola Riscaldamento; è visibile se un ingresso è configurato come sonda Ambiente Ventola Riscaldamento
Ricetta	**[nr]**	Ricetta di combustione selezionata; è visibile se P04 è maggiore di 1.
Sevice	**[h]**	Tempo rimanente prima che il sistema visualizzi il messaggio 'Service'; è visibile se T66 è maggiore di 0.
Pulizia	**[h]**	Tempo rimanente prima di dover effettuare la pulizia della stufa; è visibile se T67 è maggiore di 0.
Pellet	**[%]**	Stima pellet rimanente nel serbatoio
Wet	**[nr]**	Numero di volte che si potrebbe essere creata condensa; è visibile se P181 è maggiore di 0.

10.0 MANUTENZIONE

Per il buon funzionamento dell'apparecchiatura è indispensabile eseguire sia delle operazioni di pulizia ricorrenti che delle attività di manutenzioni ordinarie.

Avviso: In caso sia necessario una manutenzione straordinaria è consigliabile contattare il servizio tecnico della Carinci Group S.p.A. la quale provvederà ad incaricare personale specializzato per eseguire l'intervento richiesto.

⚠ ATTENZIONE!

Prima di effettuare qualsiasi tipo di intervento assicurarsi che:

- L'apparecchiatura sia disconnessa elettricamente dall'alimentazione;
- L'apparecchiatura sia completamente fredda in ogni sua parte;
- I depositi delle ceneri siano completamente freddi;
- Si siano indossati i dispositivi individuali di protezione (come ad esempio guanti, mascherine, etc);

11.0 PULIZIA DELL'APPARECCHIATURA

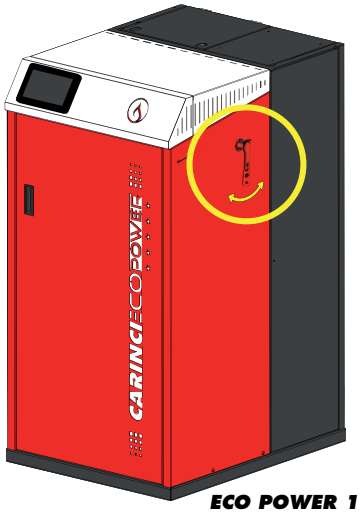
Di seguito troverete le indicazioni su come effettuare le procedure di pulizia della caldaia ECO.

Pulizia Scambiatori di calore

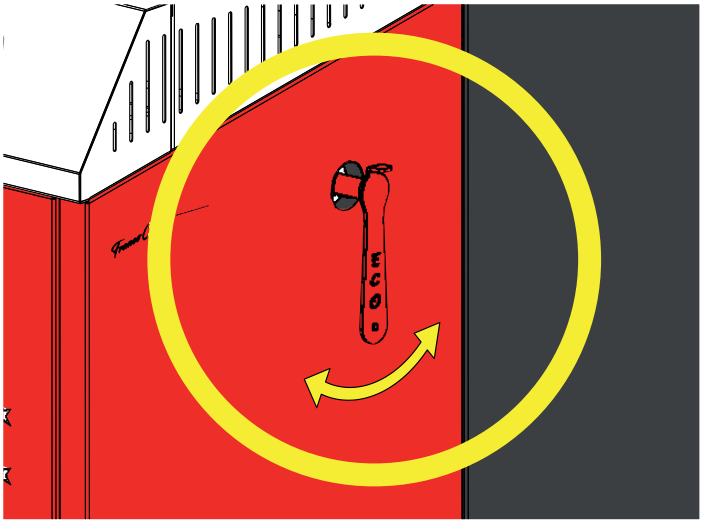
- **ECO POWER COMPACT 25/30/35**
- **ECO POWER 15/20/25/30/35**
- **ECO POWER SPECIAL 35/50**

La pulizia degli scambiatori di calore si effettua nel seguente modo:

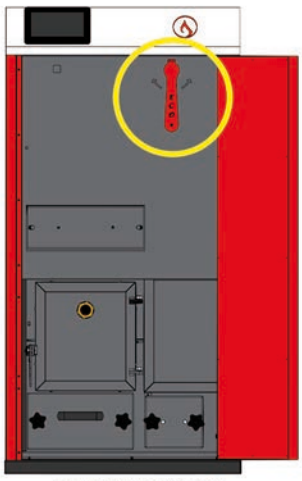
- Aprite lo sportello anteriore della caldaia (sul modello ECO POWER 15/20 la maniglia di trova esternamente sul lato destro della caldaia)
- Prendete maniglia per la pulizia degli scambiatori in dotazione alla caldaia
- Inserite la maniglia nell'apposito vano e successivamente ruotate a destra e a sinistra per una decina di volte



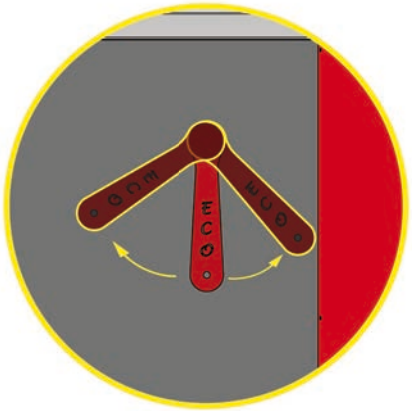
ECO POWER 15/20



ECO POWER COMPACT 25/30/35



ECO POWER 25/30/35



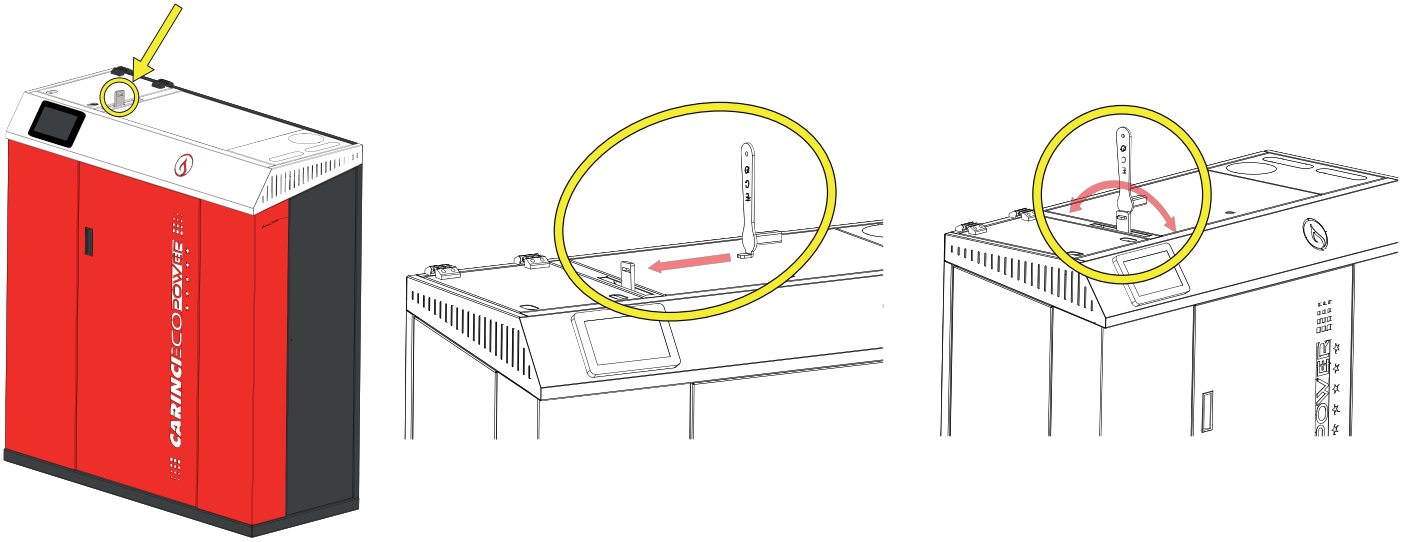
- Una volta effettuata la pulizia, estraete la maniglia e richiudete lo sportello della caldaia

Pulizia Scambiatori di calore

- **ECO POWER COMPACT 15/20**

La pulizia degli scambiatori di calore si effettua nel seguente modo:

- Prendete maniglia per la pulizia degli scambiatori in dotazione alla caldaia
- Inserite la maniglia nell'apposito asola, successivamente muovete la leva in avanti e indietro per una decina di volte.



- Una volta effettuata la pulizia, estraete la maniglia.

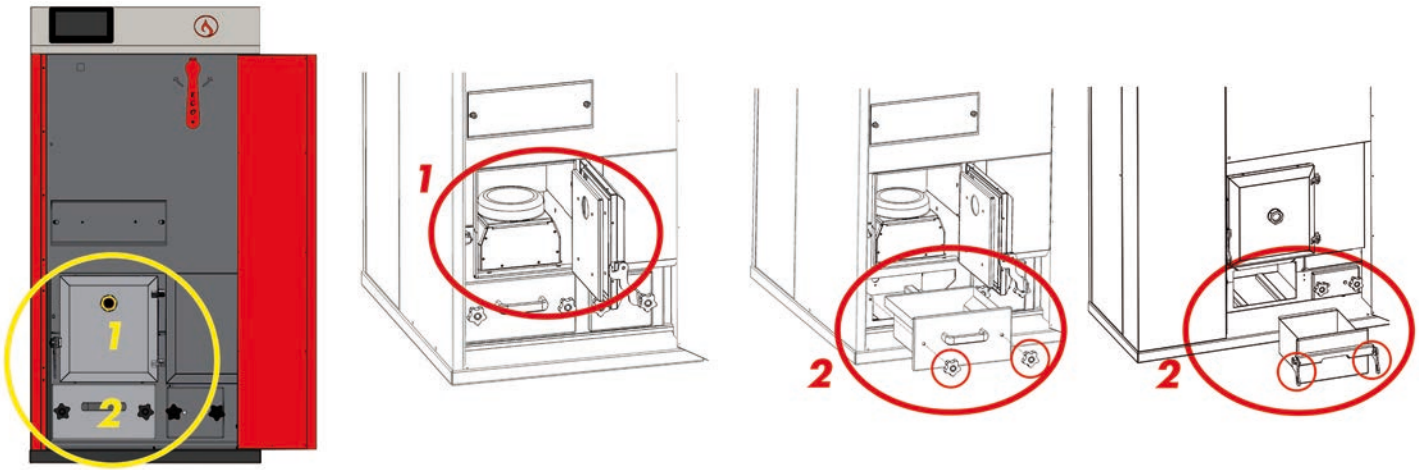
ATTENZIONE!

La pulizia degli scambiatori di calore va effettuata almeno una volta all'anno da un tecnico qualificato (C.A.T. Carinci) che procederà all'ispezione annuale della caldaia per verificarne il corretto funzionamento.

Pulizia Camera di combustione e cassetto ceneri

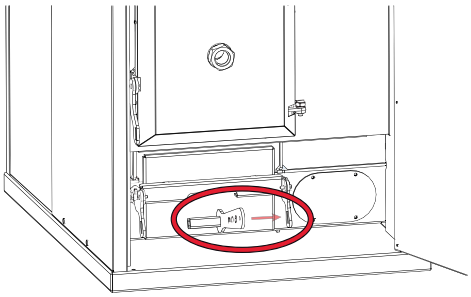
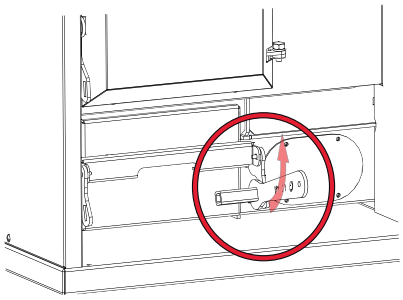
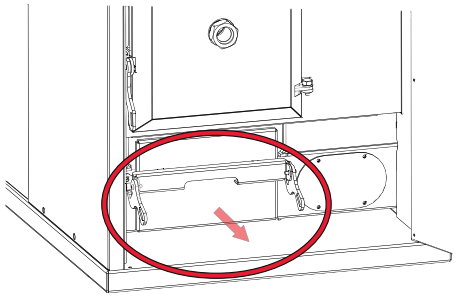
Procedere alla pulizia della camera di combustione come di seguito:

- Aprite lo sportello esterno della caldaia;

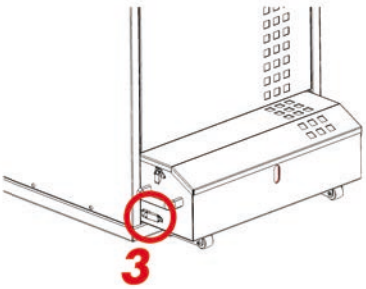


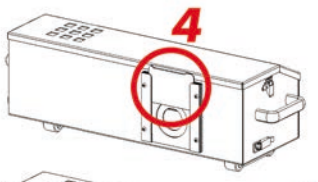
- Successivamente aprite lo sportello n. 1, con un raschietto pulite attentamente la corona con i fori del crogiolo e la parte conica del crogiolo stesso, successivamente aspirate con un apposito aspiratore per ceneri tutti i residui all'interno del crogiolo.
- Nelle versioni dotate di manopole, aprite il cassetto n. 2 svitando le due manopole laterali (oppure sganciate le due leve che con la chiave per la pulizia degli scambiatori inserendo la chiave nell'asola), svuotate il contenuto del cassetto in un apposito contenitore, aspirate i residui di ceneri nel vano dove avete rimosso il cassetto, successivamente reinserite il cassetto e riavvitare le due manopole o riagganciate i ganci sempre con la chiave utilizzata per aprirle.
- Nelle versioni dotate di ganci, aprite il cassetto n. 2 sganciando le due leve che con la chiave per la pulizia degli scam-

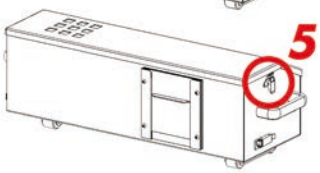
biatori inserendo la chiave nell'asola, svuotate il contenuto del cassetto in un apposito contenitore, aspirate i residui di ceneri nel vano dove avete rimosso il cassetto, successivamente reinserite il cassetto riagganciando i ganci con la chiave utilizzata per aprirle.

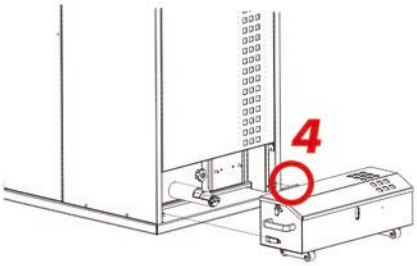




Pulizia Compattatore Ceneri (ove previsto)



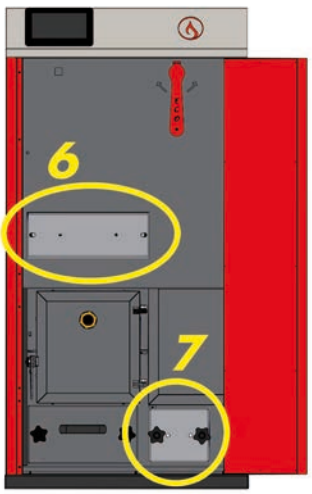


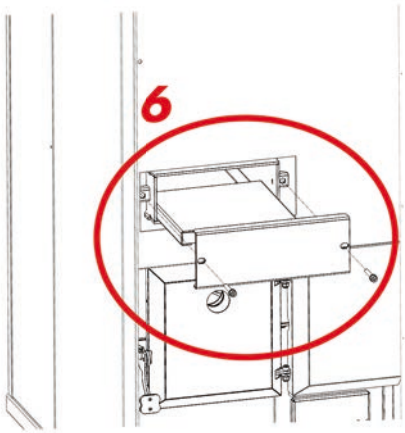


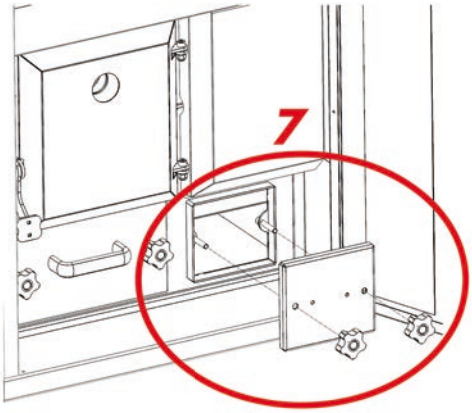


- Sganciate i due fermi posti a destra e a sinistra del cassetto ceneri compattatore (n. 3);
- Sollevate la leva (n. 4) verso l'alto e tirate il cassetto ceneri vesto l'esterno afferrandolo dalle apposite maniglie, una volta estratto il cassetto lasciate scorrete la leva (n. 4) verso il basso andando a chiudere l'apertura;
- Sganciate i fermi (n. 5) e svuotate il contenuto del cassetto in un apposito contenitore;
- Per ripristinare il tutto eseguite le procedura al contrario.

Pulizia vano di raccolta ceneri scambiatori







- Aprite lo sportello esterno della caldaia;
- (n. 6) Svitate con una chiave a brugola da 8 mm, togliete la copertura metallica, successivamente sfilate il pannello di

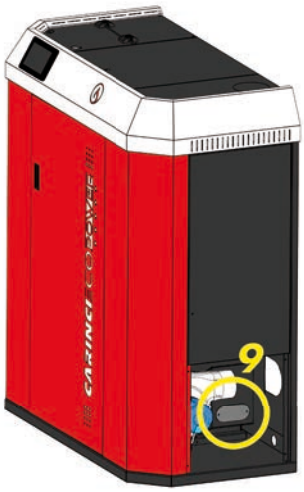
acciaio con all'interno lo scamolex, pulite il pannello ed aspirate con l'apposito aspiratore all'interno del vano, infine ripristinate il tutto eseguendo le seguenti operazioni al contrario.

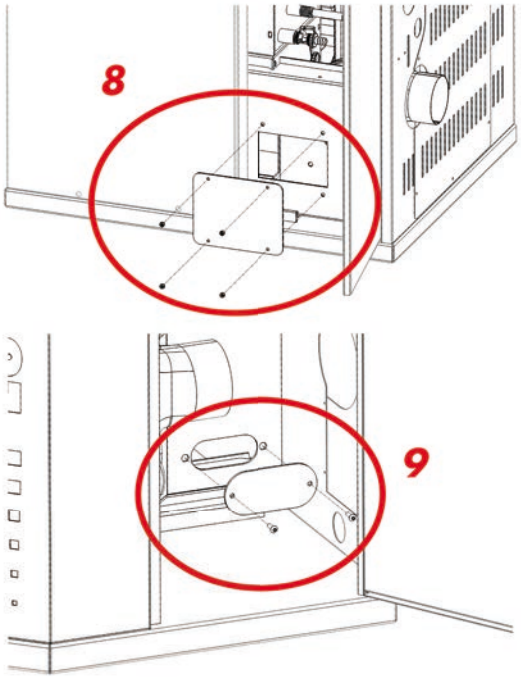
- (n. 7) Svitate le due manopole, togliete la copertura metallica, successivamente aspirate con l'apposito aspiratore all'interno del vano, infine ripristinate il tutto eseguendo le seguenti operazioni al contrario.

ATTENZIONE!

Sulla caldaia ECO POWER 15/20 ed ECO POWER COMPACT 15/20 il vano n. 6 non è presente.

Pulizia vano aspiratore fumi





- Aprite lo sportello laterale destro della caldaia;
- Sulla caldaia ECO POWER (n. 8) rimuovete le quattro viti di fissaggio, rimuovete la piastra metallica e aspirate all'interno del vano con l'apposito aspiratore;
- Sulla caldaia ECO POWER COMPACT (n. 9) rimuovete le due viti di fissaggio, rimuovete la piastra metallica e aspirate all'interno del vano con l'apposito aspiratore;
- Infine ripristinate il tutto eseguendo le seguenti operazioni al contrario.

ATTENZIONE!

Sulla caldaia ECO POWER COMPACT, se presente il TEE di raccolta condensa all'interno della caldaia con uscita dei fumi superiore, l'accesso al vano dell'aspiratore fumi per la pulizia potrebbe risultare difficoltoso quindi, si consiglia, di rendere amovibile il TEE per eseguire la pulizia.

Ispezione e pulizia del condotto fumario

Periodicamente bisogna ispezionare il raccordo a "T" posto sul condotto fumario togliendo i tappo ermetico, scaricare eventuali ceneri e riposizionare accuratamente il tappo con la guarnizione.

12.0 NORME DI RIFERIMENTO

L'installazione deve essere conforme alle norme:

- D.M. 37/08 sm: Dichiarazione di conformità dell'impianto a regola d'arte
- UNI 10683 (2012) generatori di calore alimentati a legna o altri combustibili solidi fino a 35 kW.
- UNI/TS 11278 (2008) Camini/ canali da fumo/condotti/canne fumarie metallici.
- UNI 7129 - 1/2/3/4

I materiali devono essere conformi alle norme:

- UNI EN 1443 (2005) camini: requisiti generali.
- UNI EN 1856-1 Requisiti per sistemi camini in metallo.
- UNI EN 1856-2 Requisiti per condotti interni e canali da fumo in metallo.

REGOLAMENTAZIONI NAZIONALI, REGIONALI, PROVINCIALI E COMUNALI

E' necessario tenere in considerazione anche tutte le leggi e le normative nazionali, regionali, provinciali e comunali presenti nel paese in cui è stato installato l'apparecchio

13.0 TERMINOLOGIA (in ordine alfabetico)

Aerazione: Ricambio d'aria necessario ad evitare saturazioni di gas nel locale dov'è installata l'apparecchiatura.

Bruciatore: Componente in cui avviene la miscelazione del combustibile e del comburente che in seguito daranno luogo alla combustione.

Camino da fumo: Condotto verticale utilizzato per l'espulsione dei gas prodotti dalla combustione.

Canale da fumo: condotto di collegamento tra l'apparecchiatura e il camino da fumo.

Centralina: Regolazione per la gestione elettronica dei dispositivi dell'apparecchiatura.

Comignolo: Elemento posto sulla sommità del camino da fumo a protezione in caso di condizioni atmosferiche avverse.

Condensa: Passaggio dallo stato gassoso allo stato liquido dei gas della combustione o dall'umidità relativa dell'aria nell'ambiente dove è posta l'apparecchiatura, causato da temperature del corpo caldaia inferiore al punto di rugiada.

Crogiolo: Parte terminale del bruciatore dove avviene la combustione.

Puffer: Serbatoio d'acqua tecnica per l'immagazzinamento dell'acqua tecnica prodotta dall'apparecchiatura.

Sistema di evacuazione fumi: Sistema composito atto all'evacuazione dei fumi costituito da canale da fumo, camino da fumo e comignolo.

Zona di reflusso: Zona oltre l'estradosso del tetto in cui si verificano sovrappressioni o depressioni che possono influenzare la corretta evacuazione dei prodotti della combustione.

14.0 ETICHETTE CLASSE AMBIENTALE

CARINCI **Eco Power**

Modello 15
Modello 15 MAX
Modello 15 INFINITY
Modello 15 SELF CLEANING

Classe Ambientale

Avvicina la fotocamera del tuo telefono al QR Code per visulizzare il link e scaricare il manuale e i certificati

CARINCI **Eco Power**

Modello 20
Modello 20 MAX
Modello 20 INFINITY
Modello 20 SELF CLEANING

Classe Ambientale

Avvicina la fotocamera del tuo telefono al QR Code per visulizzare il link e scaricare il manuale e i certificati

CARINCI **Eco Power**

Modello 25
Modello 25 MAX
Modello 25 INFINITY
Modello 25 SELF CLEANING

Classe Ambientale

Avvicina la fotocamera del tuo telefono al QR Code per visulizzare il link e scaricare il manuale e i certificati

CARINCI **Eco Power**

Modello 30
Modello 30 MAX
Modello 30 INFINITY
Modello 30 SELF CLEANING

Classe Ambientale

Avvicina la fotocamera del tuo telefono al QR Code per visulizzare il link e scaricare il manuale e i certificati

CARINCI **Eco Power**

Modello 35
Modello 35 MAX
Modello 35 INFINITY
Modello 35 SELF CLEANING

Classe Ambientale

Avvicina la fotocamera del tuo telefono al QR Code per visulizzare il link e scaricare il manuale e i certificati

CARINCI **Eco Power Compact**

Modello 15
Modello 15 ENERGY BOX
Modello 15 SELF CLEANING

Classe Ambientale

Avvicina la fotocamera del tuo telefono al QR Code per visulizzare il link e scaricare il manuale e i certificati

CARINCI **Eco Power Compact**

Modello 20
Modello 20 ENERGY BOX
Modello 20 SELF CLEANING

Classe Ambientale

Avvicina la fotocamera del tuo telefono al QR Code per visulizzare il link e scaricare il manuale e i certificati

CARINCI **Eco Power Compact**

Modello 25
Modello 25 ENERGY BOX
Modello 25 SELF CLEANING

Classe Ambientale

Avvicina la fotocamera del tuo telefono al QR Code per visulizzare il link e scaricare il manuale e i certificati

CARINCI **Eco Power Compact**

Modello 30
Modello 30 ENERGY BOX
Modello 30 SELF CLEANING

Classe Ambientale

Avvicina la fotocamera del tuo telefono al QR Code per visulizzare il link e scaricare il manuale e i certificati

CARINCI **Eco Power Compact**

Modello 35
Modello 35 ENERGY BOX
Modello 35 SELF CLEANING

Classe Ambientale

Avvicina la fotocamera del tuo telefono al QR Code per visulizzare il link e scaricare il manuale e i certificati

CARINCI **Eco Power Special**

Modello 35
Modello 35 INFINITY
Modello 35 SELF CLEANING

Classe Ambientale

Avvicina la fotocamera del tuo telefono al QR Code per visulizzare il link e scaricare il manuale e i certificati

CARINCI **Eco Power Special**

Modello 50
Modello 50 INFINITY
Modello 50 SELF CLEANING

Classe Ambientale

Avvicina la fotocamera del tuo telefono al QR Code per visulizzare il link e scaricare il manuale e i certificati

SMALTIMENTO

Questo simbolo che appare sul prodotto, sulle pile, sugli accumulatori oppure sulla loro confezione o sulla loro documentazione, indica che il prodotto e le pile o gli accumulatori inclusi al termine del ciclo di vita utile non devono essere raccolti, recuperati o smaltiti assieme ai rifiuti domestici.

Una gestione impropria dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, di pile o accumulatori può causare il rilascio di sostanze pericolose contenute nei prodotti. Allo scopo di evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute, si invita l'utilizzatore a separare questa apparecchiatura, e/o le pile o accumulatori inclusi, da altri tipi di rifiuti e di consegnarla al centro comunale di raccolta. È possibile richiedere al distributore il ritiro del rifiuto di apparecchiatura elettrica ed elettronica alle condizioni e secondo le modalità previste dal D.Lgs. 49/2014.

La raccolta separata e il corretto trattamento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, delle pile e degli accumulatori favoriscono la conservazione delle risorse naturali, il rispetto dell'ambiente e assicurano la tutela della salute.

Per ulteriori informazioni sui centri di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, di pile e accumulatori è necessario rivolgersi alle Autorità pubbliche competenti al rilascio delle autorizzazioni.

CERTIFICATO
DI GARANZIA

CARINCI
GROUP S.p.A.
innovazioni per il riscaldamento

CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA

COPIA PER IL CLIENTE

La Carinci Group SpA garantisce le proprie apparecchiature su tutto il territorio italiano nel rispetto della Direttiva Europea 99/44/CE (Garanzia Europea).
I nostri prodotti sono garantiti per vizi di fabbricazione per 2 (due) anni dalla data di acquisto come previsto dalla Garanzia Europea, solo se comprovata da un documento di acquisto Fiscale e dal "Protocollo di Messa in Servizio". In questo periodo, a discrezione della Carinci Group SpA, l'acquirente avrà diritto gratuitamente alla riparazione o alla sostituzione dei componenti difettosi **con l'esclusione del vetro, dei mattoni, delle piastre refrattarie e delle candelette di accensione in quanto soggetti a naturale usura.** Non rientrano comunque nel diritto di garanzia tutti i componenti soggetti ad usura e tutti i materiali di consumo. Tutte le condizioni di garanzia vengono meglio specificate negli articoli di seguito riportati:

Art. 1 - Conformità del prodotto

a. La Carinci Group SpA garantisce la conformità delle proprie apparecchiature alle descrizioni riportate sui depliant informativi e sui manuali d'uso.
b. La Carinci Group SpA si impegna alla risoluzione del difetto di conformità e ove non possibile, al ritiro e al rimborso della sola apparecchiatura per difetto di conformità solo ed esclusivamente se denunciato entro il periodo di 6 (sei) mesi dalla data di acquisto. Nessun altro indennizzo potrà essere richiesto alla Carinci Group SpA neanche a titolo risarcitorio.

Art. 2 - Diritto di garanzia

La Carinci Group SpA riconosce il diritto di garanzia solo se:
a. L'apparecchiatura sia stata installata a regola d'arte da personale qualificato e autorizzato e comunque in generale nel rispetto delle norme vigenti in materia e in quelle contenute nel "Manuale d'Uso" in dotazione con l'apparecchiatura.
b. Sia pervenuto alla Carinci Group SpA entro 10 gg tramite raccomandata A/R, il "Protocollo di Messa in Servizio" unitamente al "Certificato di Garanzia", debitamente compilati in ogni loro parte timbrati e firmati dal tecnico autorizzato e sottoscritti dal utilizzatore finale.
c. Conservazione del documento Fiscale comprovante l'acquisto e copia validata dal C.A.T. delle "Condizioni Generali di Garanzia" (Rif. Art. 2 par. b) ed esibiti su richiesta solo a personale autorizzato dalla Carinci Group SpA.
d. Utilizzo dell'apparecchiatura secondo le modalità descritte nel "Manuale d'Uso" in dotazione con la stessa.

Art. 3 - Limitazioni della garanzia

La Carinci Group SpA non riconoscerà alcun diritto di garanzia qualora venga meno uno o più punti di seguito elencati:
a. Danneggiamenti causati da trasporti e non segnalati entro 2 gg dalla ricezione.
b. Danneggiamenti causati da stoccaggio non compatibile con la natura stessa dell'apparecchiatura.
c. Danneggiamenti non direttamente riconducibili a difetti di fabbricazione, difetti causati da errata installazione, errata utilizzazione, alterazioni di qualsivoglia natura e/o riparazioni effettuate da personale espressamente non autorizzato dalla Carinci Group SpA.
d. Danneggiamenti del corpo caldaia causati da una pressione di esercizio superiore a 2 bar.
e. Intasamento dello scambiatore in rame per uso igienico sanitario provocato da deposito di minerali, impurità, residui presenti nell'acqua dell'impianto idrico o da qualsiasi elemento estraneo.
f. Danneggiamenti dello scambiatore in rame per uso igienico sanitario causati da colpo d'ariete e da pressioni dell'impianto idrico superiore a 3 bar.
g. Perdite eventuali d'acqua dovute alla foratura del corpo caldaia causate da normali processi corrosivi di tipo elettrochimico, elettrostatico, correnti vaganti, agenti atmosferici, etc.
h. Per tutti i difetti o mal funzionamenti sui componenti elettrici, elettronici e meccanici dovuti a causa di forza maggiore non prevedibili dalla Carinci Group SpA tra cui, sbalzi di tensione, fulmini, vicinanza a tralicci di alta tensione o altri dispositivi nell'ambiente, ove è collocata l'apparecchiatura, che provochino campi magnetici.
i. Danneggiamenti causati da inadeguato impianto elettrico e messa a terra non conforme.
j. Per variazioni di colore, graffiature o alterazioni sulla verniciatura dovute al normale utilizzo e alle alte temperature.
k. Per difetti o mal funzionamenti causati da: inadeguato tiraggio della canna fumaria, installazione di un comignolo non idoneo, mancanza di ossigeno necessario nell'ambiente dov'è installata l'apparecchiatura.
l. Per intasamento degli scambiatori causato da inappropriato uso del prodotto o utilizzo di combustibile non idoneo.
m. Per corrosione dell'apparecchiatura causata da condense acide defluite direttamente dalla canna fumaria nel corpo caldaia o per fenomeni elettrochimici (correnti galvaniche).

Art. 5 - Esclusioni

La Carinci Group SpA non riconoscerà nel diritto di garanzia tutti gli interventi eseguiti per:
a. Difetto di funzionamento causato da cattivo tiraggio della canna fumaria;
b. Difetto di funzionamento causato da problematiche sull'impianto termico;
c. Difetto di funzionamento causato dalla qualità del combustibile;
d. Difetto di funzionamento causato dall'utilizzo di combustibile diverso da quello prescritto;
e. Difetto di funzionamento causato dalla presenza di corpi estranei nell'apparecchiatura;
f. Difetto di funzionamento causato da incrostazioni per la mancata di pulizia ordinaria;
g. Difetto di funzionamento causato dall'uso improprio;

Tutti i costi sostenuti dall'azienda in caso di accertata riconducibilità a uno dei punti menzionati saranno addebitati al cliente utilizzatore.

Art. 6 - Riparazioni o sostituzione

a. Tutte le riparazioni o sostituzioni eseguite in garanzia dovranno essere effettuate esclusivamente da personale specializzato e preventivamente autorizzato dalla Carinci Group SpA.
b. La riparazione o la sostituzione in garanzia non produce un prolungamento del periodo di garanzia e più espressamente anche gli eventuali componenti sostituiti o riparati avranno la stessa contrattuale scadenza della restante parte dei componenti dell'apparecchiatura.

Art. 7 - Costi

La Carinci Group SpA, in caso di riconoscimento di difetto di fabbricazione, provvederà a proprio carico alle spese sostenute esclusivamente per la riparazione o la sostituzione di tutti gli elementi ritenuti difettosi. Tutti gli altri costi sostenuti, come per esempio lo smontaggio, il rimontaggio, eventuali spese per opere murarie o quelle di trasporto, che saranno a totale carico del cliente utilizzatore.

Art. 8 - Prima Accensione del Generatore, regolazione e Convalida Garanzia

Ogni intervento effettuato per controlli o regolazioni dei parametri presso l'abitazione del cliente, purché richiesto dallo stesso, sarà a totale carico del cliente.

Art. 9 - Limitazioni di responsabilità

a. Non sarà riconosciuto nessun indennizzo per un eventuale periodo di inefficienza del prodotto.
b. Danni arrecati direttamente e indirettamente a persone, cose o animali conseguentemente alla mancata osservanza degli articoli presenti nel presente documento "CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA" e alle prescrizioni indicate nel "Manuale d'Uso".

Art. 10 - Informativa

Le caratteristiche sono descritte nel "Manuale d'Uso" in dotazione con l'apparecchiatura, il cliente dichiara di averlo ricevuto, letto e di conoscerne integralmente ogni sua parte. Il cliente dichiara inoltre di conoscere le norme di sicurezza e le precauzioni necessarie per l'utilizzo dell'apparecchiatura e la manutenzione ordinaria, impegnandosi ad osservarle.

Art. 11 - Titolarità

La garanzia è nominale ed appartenete esclusivamente all'intestatario del documento Fiscale comprovante l'acquisto e del "Protocollo di messa in servizio", essa non può essere ceduta o trasferita a nessun titolo verso terzi. Pertanto solamente il titolare dell'apparecchiatura potrà richiedere eventuali servizi di assistenza tecnica in regime di garanzia.

Art. 12 - Foro di competenza

La Carinci Group SpA definisce ed elegge il foro di Frosinone quale sede di competenza per qualsiasi controversia.

Da ritagliare e spedire

CERTIFICATO DI GARANZIA

Dati Cliente:

Nome..... Cognome.....

Via..... n°..... C.A.P. .....

Città..... (prov. .....) Tel. .....

Dati analitici dell'apparecchiatura:

Acquistato presso il rivenditore:	**Modello**	**Matricola**

Dati anagrafici Installatore:

Ditta..... **Data avviamento generatore** ...../...../.....

Nome..... Cognome.....

Via..... n°..... C.A.P. .....

Città..... (prov. .....) Tel. .....

Il cliente dichiara sotto la propria responsabilità di essere in possesso di tutte le certificazioni degli impianti e che le installazioni degli stessi sono state eseguite secondo "la regola dell'arte" ed in osservanza alle specifiche normative di riferimento.

La CARINCI GROUP S.p.A. non risponderà di nessun malfunzionamento derivanti da installazioni non adeguate, non conformi al manuale d'uso e alle specifiche in materia, non certificate e più in generale a qualsiasi altro mal funzionamento che non sia riconducibile in maniera chiara ed evidente, solo ed esclusivamente sull'apparecchiatura.

Io sottoscritto, utilizzatore del prodotto, dichiaro:

1. di essere in possesso della conformità degli impianti, rilasciata ai sensi di legge.
2. di aver ricevuto tutte le informazioni necessarie per un corretto utilizzo dell'apparecchiatura.
3. di essere in possesso dei relativi manuali d'uso, di averli visionati in ogni loro parte e di averli compresi.
4. di essere in grado di utilizzare l'apparecchiatura.
5. di essere consapevole che l'apparecchiatura necessità di operazioni di manutenzione ordinaria e straordinaria fatta eseguire da personale qualificato e specializzato.

Io sottoscritto n.q. di proprietario ed utilizzatore del prodotto, dichiaro di aver compreso quanto sopra riportato, consapevole che in mancanza, decadrà il diritto di garanzia del generatore di calore con ogni conseguenza di legge anche in ordine alla responsabilità civile verso terzi. Sono consapevole, altresì, che decadrà il diritto di garanzia anche qualora le dichiarazioni rese ai 1,2,3,4 e 5 si rivelino non vere.

Dichiaro di essere un professionista autonomo ed indipendente da Carinci Group S.p.A. che sono in possesso di adeguata capacità professionale e di avere ogni iscrizione ed abilitazione di legge. Acconsento inoltre al trattamento e all'uso dei miei dati personali come previsto dal D. Lgs. 196/2003
Timbro e Firma

Dichiaro di aver letto e compreso in ogni sua parte il presente modulo, di aver preso visione del retro con le "Condizioni Generali di Garanzia" e di non aver alcuna riserva da formulare. Acconsento inoltre al trattamento e all'uso dei miei dati personali come previsto dal D. Lgs. 196/2003
Firma del Cliente

CARINCI GROUP S.p.A
innovazioni per il riscaldamento

CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA

COPIA DA SPEDIRE ALLA CARINCI GROUP SPA PER CONVALIDA GARANZIA

INDIRIZZO DI SPEDIZIONE DEL CERTIFICATO GARANZIA

CARINCI GROUP SpA - Sede Amm.va/Operativa: Via Felci (zona industriale) - 03039 Sora (FR) • Tel.: 0776/812704 • Fax: 0776/81439

La Carinci Group SpA garantisce le proprie apparecchiature su tutto il territorio italiano nel rispetto della Direttiva Europea 99/44/CE (Garanzia Europea).
I nostri prodotti sono garantiti per vizi di fabbricazione per 2 (due) anni dalla data di acquisto come previsto dalla Garanzia Europea, solo se comprovata da un documento di acquisto Fiscale e dal "Protocollo di Messa in Servizio". In questo periodo, a discrezione della Carinci Group SpA, l'acquirente avrà diritto gratuitamente alla riparazione o alla sostituzione dei componenti difettosi **con l'esclusione del vetro, dei mattoni, delle piastre refrattarie e delle candelette di accensione in quanto soggetti a naturale usura.** Non rientrano comunque nel diritto di garanzia tutti i componenti soggetti ad usura e tutti i materiali di consumo. Tutte le condizioni di garanzia vengono meglio specificate negli articoli di seguito riportati:

Art. 1 - Conformità del prodotto

a. La Carinci Group SpA garantisce la conformità delle proprie apparecchiature alle descrizioni riportate sui depliant informativi e sui manuali d'uso.
b. La Carinci Group SpA si impegna alla risoluzione del difetto di conformità e ove non possibile, al ritiro e al rimborso della sola apparecchiatura per difetto di conformità solo ed esclusivamente se denunciato entro il periodo di 6 (sei) mesi dalla data di acquisto. Nessun altro indennizzo potrà essere richiesto alla Carinci Group SpA neanche a titolo risarcitorio.

Art. 2 - Diritto di garanzia

La Carinci Group SpA riconosce il diritto di garanzia solo se:
a. L'apparecchiatura sia stata installata a regola d'arte da personale qualificato e autorizzato e comunque in generale nel rispetto delle norme vigenti in materia e in quelle contenute nel "Manuale d'Uso" in dotazione con l'apparecchiatura.
b. Sia pervenuto alla Carinci Group SpA entro 10 gg tramite raccomandata A/R, il "Protocollo di Messa in Servizio" unitamente al "Certificato di Garanzia", debitamente compilati in ogni loro parte timbrati e firmati dal tecnico autorizzato e sottoscritti dal utilizzatore finale.
c. Conservazione del documento Fiscale comprovante l'acquisto e copia validata dal C.A.T. delle "Condizioni Generali di Garanzia" (Rif. Art. 2 par. b) ed esibiti su richiesta solo a personale autorizzato dalla Carinci Group SpA.
d. Utilizzo dell'apparecchiatura secondo le modalità descritte nel "Manuale d'Uso" in dotazione con la stessa.

Art. 3 - Limitazioni della garanzia

La Carinci Group SpA non riconoscerà alcun diritto di garanzia qualora venga meno uno o più punti di seguito elencati:
a. Danneggiamenti causati da trasporti e non segnalati entro 2 gg dalla ricezione.
b. Danneggiamenti causati da stoccaggio non compatibile con la natura stessa dell'apparecchiatura.
c. Danneggiamenti non direttamente riconducibili a difetti di fabbricazione, difetti causati da errata installazione, errata utilizzazione, alterazioni di qualsivoglia natura e/o riparazioni effettuate da personale espressamente non autorizzato dalla Carinci Group SpA.
d. Danneggiamenti del corpo caldaia causati da una pressione di esercizio superiore a 2 bar.
e. Intasamento dello scambiatore in rame per uso igienico sanitario provocato da deposito di minerali, impurità, residui presenti nell'acqua dell'impianto idrico o da qualsiasi elemento estraneo.
f. Danneggiamenti dello scambiatore in rame per uso igienico sanitario causati da colpo d'ariete e da pressioni dell'impianto idrico superiore a 3 bar.
g. Perdite eventuali d'acqua dovute alla foratura del corpo caldaia causate da normali processi corrosivi di tipo elettrochimico, elettrostatico, correnti vaganti, agenti atmosferici, etc.
h. Per tutti i difetti o mal funzionamenti sui componenti elettrici, elettronici e meccanici dovuti a causa di forza maggiore non prevedibili dalla Carinci Group SpA tra cui, sbalzi di tensione, fulmini, vicinanza a tralicci di alta tensione o altri dispositivi nell'ambiente, ove è collocata l'apparecchiatura, che provochino campi magnetici.
i. Danneggiamenti causati da inadeguato impianto elettrico e messa a terra non conforme.
j. Per variazioni di colore, graffiature o alterazioni sulla verniciatura dovute al normale utilizzo e alle alte temperature.
k. Per difetti o mal funzionamenti causati da: inadeguato tiraggio della canna fumaria, installazione di un comignolo non idoneo, mancanza di ossigeno necessario nell'ambiente dov'è installata l'apparecchiatura.
l. Per intasamento degli scambiatori causato da inappropriato uso del prodotto o utilizzo di combustibile non idoneo.
m. Per corrosione dell'apparecchiatura causata da condense acide defluite direttamente dalla canna fumaria nel corpo caldaia o per fenomeni elettrochimici (correnti galvaniche).

Art. 5 - Esclusioni

La Carinci Group SpA non riconoscerà nel diritto di garanzia tutti gli interventi eseguiti per:
a. Difetto di funzionamento causato da cattivo tiraggio della canna fumaria;
b. Difetto di funzionamento causato da problematiche sull'impianto termico;
c. Difetto di funzionamento causato dalla qualità del combustibile;
d. Difetto di funzionamento causato dall'utilizzo di combustibile diverso da quello prescritto;
e. Difetto di funzionamento causato dalla presenza di corpi estranei nell'apparecchiatura;
f. Difetto di funzionamento causato da incrostazioni per la mancata di pulizia ordinaria;
g. Difetto di funzionamento causato dall'uso improprio;

Tutti i costi sostenuti dall'azienda in caso di accertata riconducibilità a uno dei punti menzionati saranno addebitati al cliente utilizzatore.

Art. 6 - Riparazioni o sostituzione

a. Tutte le riparazioni o sostituzioni eseguite in garanzia dovranno essere effettuate esclusivamente da personale specializzato e preventivamente autorizzato dalla Carinci Group SpA.
b. La riparazione o la sostituzione in garanzia non produce un prolungamento del periodo di garanzia e più espressamente anche gli eventuali componenti sostituiti o riparati avranno la stessa contrattuale scadenza della restante parte dei componenti dell'apparecchiatura.

Art. 7 - Costi

La Carinci Group SpA, in caso di riconoscimento di difetto di fabbricazione, provvederà a proprio carico alle spese sostenute esclusivamente per la riparazione o la sostituzione di tutti gli elementi ritenuti difettosi. Tutti gli altri costi sostenuti, come per esempio lo smontaggio, il rimontaggio, eventuali spese per opere murarie o quelle di trasporto, che saranno a totale carico del cliente utilizzatore.

Art. 8 - Prima Accensione del Generatore, regolazione e Convalida Garanzia

Ogni intervento effettuato per controlli o regolazioni dei parametri presso l'abitazione del cliente, purché richiesto dallo stesso, sarà a totale carico del cliente.

Art. 9 - Limitazioni di responsabilità

a. Non sarà riconosciuto nessun indennizzo per un eventuale periodo di inefficienza del prodotto.
b. Danni arrecati direttamente e indirettamente a persone, cose o animali conseguentemente alla mancata osservanza degli articoli presenti nel presente documento "CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA" e alle prescrizioni indicate nel "Manuale d'Uso".

Art. 10 - Informativa

Le caratteristiche sono descritte nel "Manuale d'Uso" in dotazione con l'apparecchiatura, il cliente dichiara di averlo ricevuto, letto e di conoscerne integralmente ogni sua parte. Il cliente dichiara inoltre di conoscere le norme di sicurezza e le precauzioni necessarie per l'utilizzo dell'apparecchiatura e la manutenzione ordinaria, impegnandosi ad osservarle.

Art. 11 - Titolarità

La garanzia è nominale ed appartenete esclusivamente all'intestatario del documento Fiscale comprovante l'acquisto e del "Protocollo di messa in servizio", essa non può essere ceduta o trasferita a nessun titolo verso terzi. Pertanto solamente il titolare dell'apparecchiatura potrà richiedere eventuali servizi di assistenza tecnica in regime di garanzia.

Art. 12 - Foro di competenza

La Carinci Group SpA definisce ed elegge il foro di Frosinone quale sede di competenza per qualsiasi controversia.

© 2021 Carinci Group S.p.A.
Design: Cristian Carinci - Vietata la riproduzione anche parziale - V edizione - Luglio 2021

Questo Manuale d'uso annulla e sostituisce i precedenti

look
beyond...
find us

EVOLUTION OF TECHNOLOGY

CARINCI

SEDE LEGALE
Via Case Priori, 26 (Loc. S. Francesca) - **VEROLI** (FR)

SEDE AMM.VA/OPERATIVA
Via Felci (Zona Industriale) - **SORA** (FR)

INFO LINE
Tel. **+39 0776 812704**
Fax **+39 0776 814394**

INFO WEB
www.carincigroup.it
info@carincigroup.it